

Photo Rocket Lavoie

Fin tragique pour un jeune motocycliste

Retraite de Lyne Bessette

L'attention se tourne vers Audrey

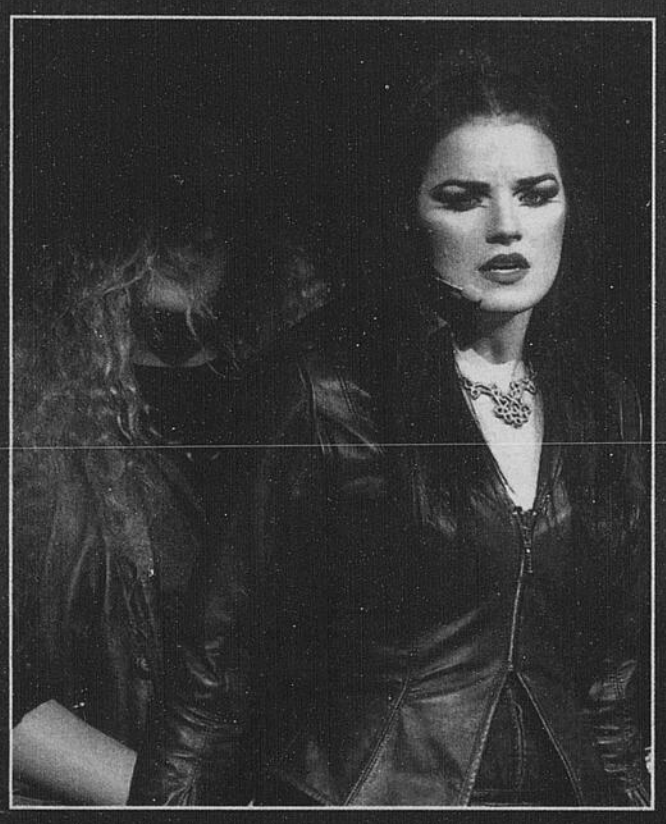
PAGE 31



Photo Steeve Tremblay

BAR-RESTAURANT
Mario Tremblay
668-7231
GOÛTEZ AU FESTIVAL DU HOMARD
Toutes nos grillades 100%
AUTHENTIQUE BŒUF ANGUS
00648384

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
LE VENDREDI 26 MAI 2006 — 33e ANNÉE N° 200 — 32 PAGES — Dépôt: 87¢ + taxes



1500 spectateurs à La Baie

Sous le charme de DRACULA

Photos Rocket Lavoie

PAGES 2 et 3

6 28867 00001 0
v.e
SPORT - TRAVAIL - PLEIN AIR
LE VÊTEMENT QUI CONVIENT TOUJOURS
HH HELLY HANSEN
MOTOR HARLEY-DAVIDSON CYCLES
MERRELL
TOMMY HILFIGER
00656349
CHICOUTIMI, 1516, boul. Talbot, (Voisin de Tim Hortons) / 543-3177

Un défi intéressant

Flynn s'amuse

par Daniel Côté

LA BAIE (DC) - Ceux qui ont sursauté en apprenant que Pierre Flynn participerait à la création de «Dracula», la comédie musicale présentée depuis hier soir, au Théâtre du Palais municipal de La Baie, peuvent dormir sur leurs deux oreilles. L'auteur de «Sur la route» apprécie cette expérience qui l'a obligé à revoir de A à Z sa façon d'habiter la scène.

«Je trouve ça le fun de demeurer un apprenti, de découvrir de nouvelles affaires. Un artiste est fini s'il croit avoir tout fait», a commenté le chanteur mercredi, lors d'une entrevue accordée au Quotidien. Après une pause de sept semaines, il s'apprêtait à reprendre le rôle de Van Helsing, un savant dont la fille Lucy (Gabrielle Destroismaisons) a été transformée en vampire par le vil Dracula (Bruno Pelletier).

Ce type apparaît dans la seconde moitié du spectacle et s'exprime par l'entremise de cinq ou six chansons interprétées seul ou en duo. Pour un auteur-compositeur-interprète qui a l'habitude de rester assis derrière son piano, un artiste qui se produit plus souvent qu'autrement dans des salles à l'atmosphère intimiste, le défi est intéressant.

«Bien habiter l'espace, c'est une chose que "Dracula" me permet d'explorer, décrit Pierre Flynn. C'est surprenant, aussi, de voir à quel point je "trippe" en essayant de devenir le personnage. Le plus difficile, en réalité, c'est le temps passé dans les coulisses. Je fais les cent pas et à un moment donné, il faut que j'entre en scène et que ça déménage. Dès mon premier solo, je tiens un flambeau et j'engueule Dieu.»

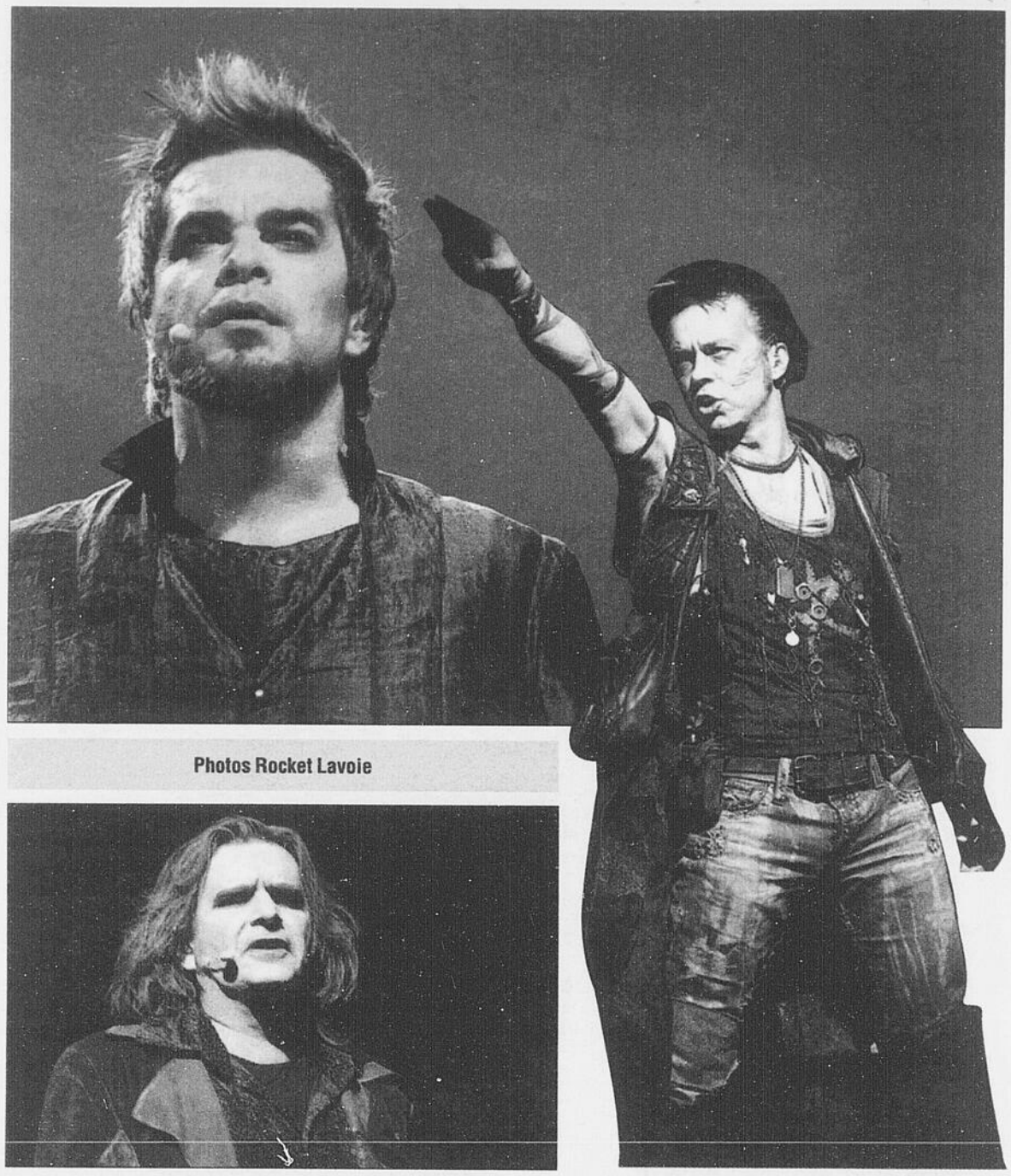
Une histoire prenante

Bien sûr, les chanteurs ont l'habitude de transmettre des émotions. Toutefois, le fait de participer à une comédie musicale constitue une plus-value pour des artistes comme Pierre Flynn et Daniel Boucher, lequel prête ses traits à un homme tourmenté baptisé Renfield. Il faut dire que le propos n'est pas banal, qu'il renvoie constamment aux thèmes classiques que sont la vie, l'amour et la mort.

«Je ne sais pas si c'est parce qu'on n'est pas comédiens, mais on se laisse prendre au jeu. Après chaque représentation, j'ai besoin de quelques minutes pour laisser descendre les émotions, rapporte l'alter ego de Van Helsing. C'est d'autant plus prenant qu'à la fin du spectacle, on assiste à un affrontement entre moi et Dracula, un tableau qui dure cinq ou six minutes. On se regarde dans les yeux et c'est intense.»

Comme ses collègues, il fera partie de la distribution jusqu'à la fin de la tournée québécoise et ne souhaite rien tant que de poursuivre cette aventure en Europe. Jusqu'à maintenant, ça ne l'a pas empêché de se produire en solo, une expérience pas si différente, au fond. «Dans les deux cas, on fait appel au même instinct de survie. C'est aussi le même impératif de communiquer», analyse l'ex-leader d'Octobre.

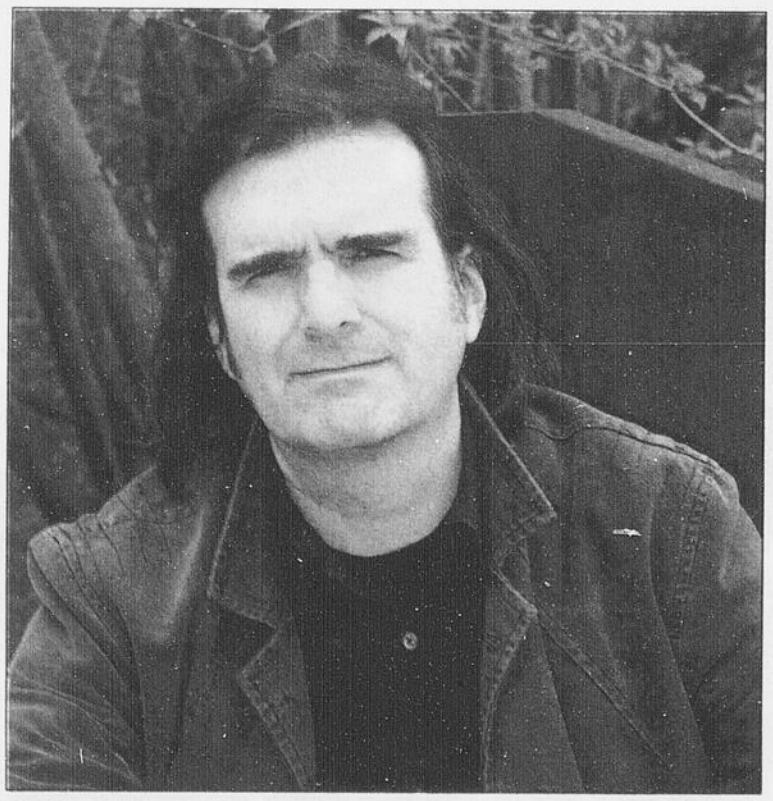
On peut le vérifier à La Baie, jusqu'à samedi, ou en écoutant le CD «Dracula» qui renferme 13 des 26 chansons écrites par Roger Tabra et Simon Leclerc. Il est également question de lancer une version «live» qui donnera encore plus de relief aux propos que tient le chanteur. «Moi et Daniel Boucher, on capote comme des malades. On peut s'éclater là-dedans», assure en effet Pierre Flynn.



Photos Rocket Lavoie

MORT - Pierre Flynn, dans le rôle de Van Helsing, pleure la mort de sa fille Lucy, jouée par Gabrielle Destroismaisons. En haut, Sylvain Cossette, dans le rôle de Jonathan.

PERFORMANCE - Même si certains médias ont été durs à son endroit, Daniel Boucher a offert une performance remarquable.

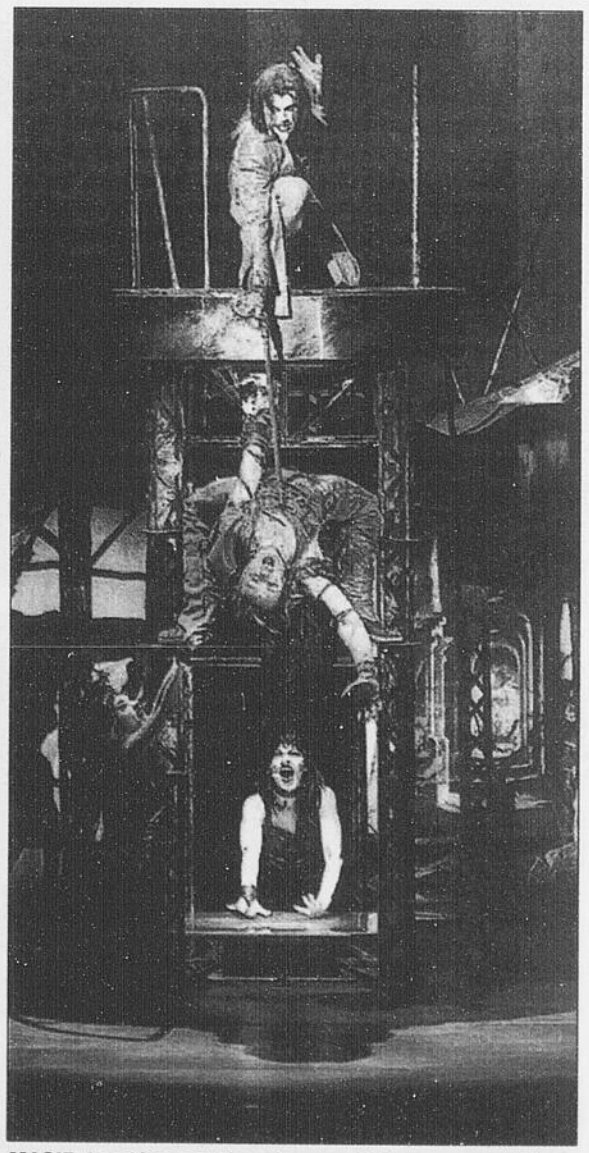


PERSONNAGE - Pierre Flynn a renoué avec le personnage de Van Helsing, hier soir, lors de la première représentation du spectacle «Dracula» au Théâtre du Palais municipal de La Baie.

(Photo Sylvain Dufour)



EXOTISME - Les vampiresses apportent une touche d'exotisme à la comédie musicale Dracula.



MAGIE - Les décors de Dracula, accentués par un magnifique jeu d'éclairage, ajoutent à la magie du spectacle.

Une fresque envoûtante

Dracula séduit La Baie

LA BAIE (MG) - Le public saguenéen est tombé sous le charme de Dracula, hier soir, à l'occasion de la première régionale de la comédie musicale, présentée au Théâtre du Palais municipal de La Baie.



GAGNON
MÉLYSSA
melyssa.gagnon@lequotidien.com

Même si la première d'une série de quatre représentations n'a pas réussi à faire salle comble, avec quelques dizaines de sièges laissés vacants, les 1500 personnes présentes ont certainement apprécié le spectacle.

Les applaudissements soutenus, parfois plus longs et plus forts au terme de certaines chansons, témoignaient du plaisir ressenti par les membres de l'auditoire. La voix de Sylvain Cossette, qui incarne le journaliste Jonathan Harket, était époustouflante lorsqu'il a chanté son amour pour Mina, interprétée par Andrée Watters. Le public a d'ailleurs remercié l'artiste et salué sa prestation en joignant leurs mains bruyamment pendant un long moment. Ils ont rendu un hommage semblable à Watters au terme de la pièce suivante.

Photos Rocket Lavoie

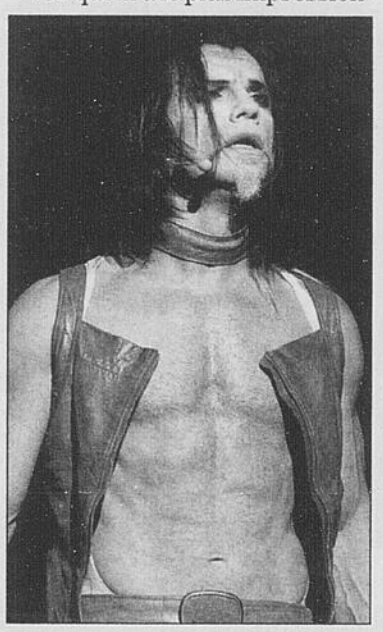
Envoûté

Après 1 heure 15 de chansons aux musiques et aux textes enivrants, d'éclairages et d'effets spéciaux abracadabrants, les spectateurs ont pu prendre une petite pause. En sortant de la salle pour l'entracte, les «Ah!» et les «Oh!» étaient échangés à profusion entre les membres du public. Une dame, carrément tombée sous le charme de Daniel Boucher et de son personnage Renfield, s'indignait devant les critiques négatives formulées par certains médias à l'égard de la performance du chanteur gaspésien.

«Je ne comprends pas pourquoi ils ont dit que Daniel Boucher n'est pas bon. Il est excellent. Et Andrée Watters aussi», a lancé la femme à sa compagne.

D'autres observateurs interrogés par Le Quotidien pendant l'intermission partageaient le même engouement pour le spectacle.

«C'est très bon et très coloré. La distribution est excellente. Ils ont tous des voix. Ça donne le goût de revenir et ça vaut définitivement les 69 $ que j'ai payés pour mon billet», a déclaré Alain Murray.



Son camarade, Claude Gagné, a relevé quelques petits problèmes techniques concernant les microphones. Il était tout de même enivré par la fresque.

«Ce qui m'a le plus impressionnée, c'est les voix, les décors et les effets spéciaux. J'ai déjà vu Notre-Dame de Paris et croyez-moi, Dracula n'a rien à lui envier. Sylvain Cossette est merveilleux. Les gens doivent venir voir ce spectacle», a imploré M. Gagné.

Femmes

Les femmes étaient nombreuses à la première régionale de Dracula. Plusieurs d'entre elles sont venues admirer Bruno Pelletier, le maître d'oeuvre de la production et personnage central de la pièce.

«Ça fait 12 fois que je vois Bruno Pelletier en spectacle. Je suis une grande fan. Je suis vraiment impressionnée par le show. C'est intense et dramatique et les décors sont fabuleux. Je suis complètement charmée», a indiqué Ghislaine Grenon, des étincelles dans le regard.

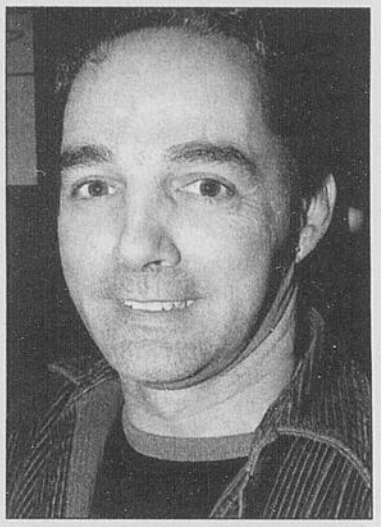
À l'instar de sa soeur, Céline Grenon ne tarissait pas d'éloges à l'égard du «beau Bruno».

«C'est tout : sa voix, son corps, son jeu. La mise en scène est exceptionnelle. Ça vaut définitivement le coup», s'est enthousiasmée Céline Grenon.

À ne pas manquer dans notre édition de demain, la critique du spectacle signée par Daniel Côté.



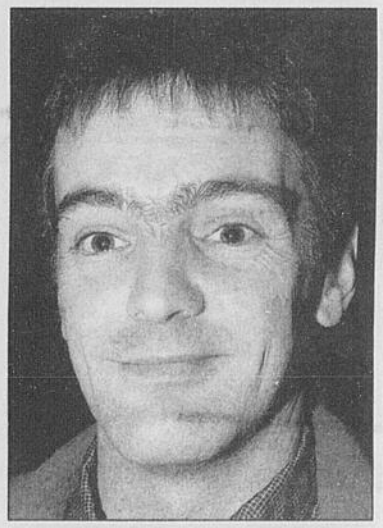
Céline Grenon



Claude Gagné



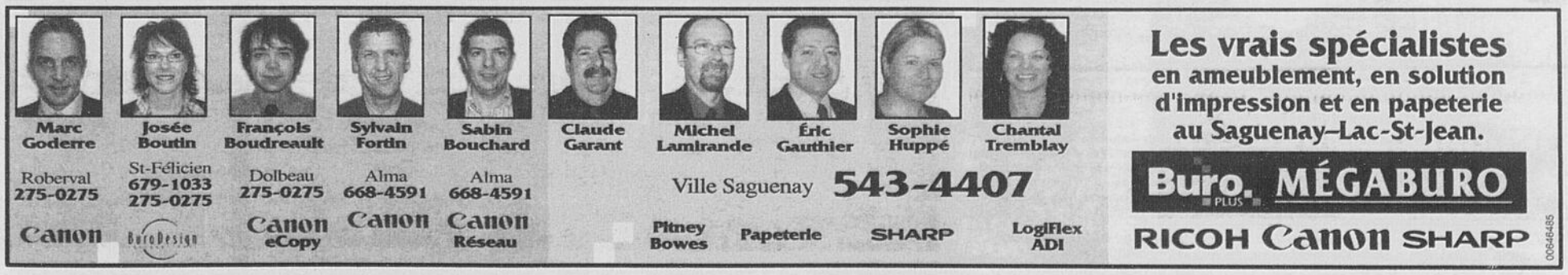
Ghislaine Grenon



Alain Murray



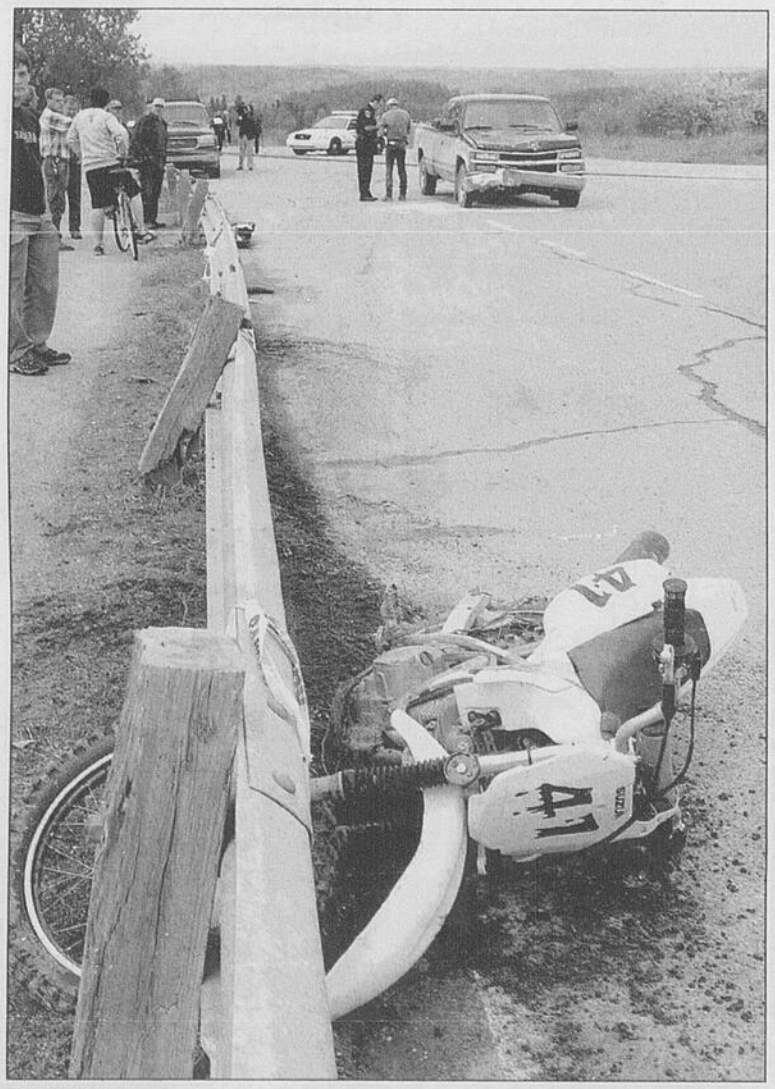
CHARME - Andrée Watters, ici dans le rôle d'Ehlemina, et Bruno Pelletier, incarnant Dracula, ont complètement séduit le public saguenéen hier soir à La Baie.





PROTECTION- L'équipement de protection que portait le jeune garçon n'a pu empêcher la collision fatale.

(Photo Rocket Lavoie)



IMPACT- La moto du jeune conducteur s'est retrouvée à plusieurs mètres de l'intersection où a eu lieu l'impact.

(Photo Rocket Lavoie)

Collision avec une camionnette

Un jeune motocycliste de 13 ans perd la vie

CHICOUTIMI (AMG) - Un jeune garçon de 13 ans qui conduisait une moto hors route a été frappé mortellement par une camionnette hier en fin d'après-midi dans l'arrondissement Chicoutimi.

Le violent impact est survenu vers 16h, en plein centre de l'intersection formée par les rangs Saint-Joseph et Saint-Martin, dans le secteur Rivière-du-Moulin. Le jeune homme qui conduisait une moto Suzuki 80 cc a été projeté sur plusieurs mètres sous la force de la collision. L'homme au volant de la camionnette n'a subi aucune blessure mais a tout de même été conduit à l'hôpital pour soigner un choc nerveux. «J'arrivais du travail. J'ai vu le jeune immobilisé à l'arrêt. Il a décollé assez vite et je n'ai pu l'éviter» a-t-il affirmé avant d'être conduit à l'hôpital.



GRAVEL
ANNE-MARIE
agravel@lequotidien.com

Il n'y a pas d'arrêt obligatoire pour les voitures circulant sur le rang Saint-Joseph à l'angle du rang Saint-Martin.

Selon les témoignages recueillis sur place, le jeune conducteur aurait fait son arrêt obligatoire avant de s'engager dans le rang Saint-Martin en direction ouest, immédiatement après qu'un véhicule soit passé devant lui. La camionnette qui circulait en direction sud sur le rang Saint-Joseph n'a pu éviter le jeune homme. Une voiture conduite par une dame était immobilisée dans le rang Saint-Martin en direction est. L'accident fatal s'est produit devant ses yeux.

Olivier Maltais, un jeune garçon qui connaisssait la victime, est arrivé le premier sur les lieux. «J'étais dans le garage et j'ai entendu un gros bruit. Je suis venu voir ce qui se passait. J'ai vu une dame qui tentait de réconforter le conducteur de la camionnette en l'éloignant du garçon. Je me suis approché et je suis reparti immédiatement. Ma mère a appelé les secours» a déclaré le jeune de 15 ans, lui aussi propriétaire d'une moto.

Selon Bruno Cormier, porte-parole de la Sûreté municipale de Saguenay, le jeune garçon n'aurait jamais vu la camionnette. «Il semble que le jeune garçon a traversé la rue immédiatement après qu'un véhicule qui circulait dans le rang Saint-Joseph soit passé devant lui. Il n'aurait donc pas vu la camionnette arriver en sens inverse. Est-ce que les panneaux placés à l'intersection étaient cachés à la vue du jeune ? Était-il déconcentré par la voiture devant lui ? Il est certain que sur une petite moto comme celle-ci, le jeune n'était pas très haut, il n'avait probablement pas une bonne vision.», indique le porte-parole, spécifiant que l'identité de la victime ne pouvait être dévoilée.

Plusieurs jeunes garçons étaient assemblés près de la moto accidentée.

Dave Turcotte, 13 ans, est accouru sur les lieux, tout près de chez lui, après avoir entendu la nouvelle. Le jeune motocycliste était son meilleur ami. La victime venait le rejoindre pour une randonnée en moto. « Nous faisions souvent de la moto ensemble. Ça faisait environ un mois qu'il avait sa moto. Je ne sais pas si je vais repasser par ici cette année». À l'arrivée de sa mère sur les lieux, il semblait clair qu'il n'enfourcherait pas sa moto de si tôt.

Les motos hors route sont interdites sur la voie publique et la loi défend aux jeunes de moins de 16 ans de conduire un véhicule motorisé de plus de 49 CC. Une fois l'âge légal atteint, ils doivent se procurer un certificat de compétences pour se conformer à la loi.



VOISINS- Plusieurs voisins sont accourus sur les lieux du drame. Ils étaient nombreux à se plaindre du nombre d'accidents qui surviennent à cet endroit.

(Photo Rocket Lavoie)

Météo

AUJOURD'HUI:
Possibilité d'averses
Max.: 17

SAMEDI:
Alternance de soleil et de nuages
Max.: 20

DIMANCHE:
Alternance de soleil et de nuages
Max.: 17 Min.: 7

Lever: 4 h 52 Coucher: 20 h 31

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 2 h 50 (5m3)
Basse à 10 h 24 (0m4)
Haute à 15 h 21 (4m4)
Basse à 22 h 13 (0m8)

LA BAIE
Haute à 2 h 41 (5m8)
Basse à 9 h 09 (0m4)
Haute à 15 h 13 (5m0)
Basse à 21 h 07 (0m8)

Sommaire

Arts 2-3
Bandes dessinées 15
Bourse 17
Détente 16
Décès 25-26
Finances 18
Horoscope 16
Petites annonces 19 à 23
Sports 27 à 31
Télévision 15

UN PRODUIT DU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Transcanada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474
redaction@lequotidien.com

LE QUOTIDIEN

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Intersection des rangs Saint-Joseph et Saint-Martin

Des résidants dénoncent la signalisation

CHICOUTIMI (AMG) - Il y avait beaucoup de révolte chez les résidants du quartier Rivière-du-Moulin, qui déplorent le fait qu'il n'y aie pas de signalisation pour les automobilistes circulant dans le rang Saint-Joseph à l'intersection du rang Saint-Martin.

Plusieurs voisins sont accourus sur les lieux du drame après avoir entendu le bruit causé par l'impact alors que d'autres se sont rendus à l'angle des deux rangs après avoir entendu la triste nouvelle.

«Ce n'est pas le premier accident qui arrive ici. C'est une vraie piste de course. Malgré les plaintes adressées à l'échevin, il n'y a rien qui se fait. Je suis déçu et si rien ne change, de tels drames vont se reproduire», a affirmé Éric Maltais, qui habite depuis 15 ans une maison située à quelques mètres du lieu de l'accident.

«Personne ne suit les limites de vitesse dans le secteur. Plusieurs automobilistes roulent à 120, 130 ou même 140 km/h », a affirmé le père de famille.

Les propos de monsieur Maltais étaient appuyés par ses voisins, assemblés près de la camionnette accidentée.

«Nous voulons qu'ils mettent une nouvelle signalisation, une lumière », a ajouté l'un d'eux.

Selon Bruno Cormier, porte-parole de la Sûreté municipale de Saguenay, il ne s'agit pas d'une intersection particulièrement problématique. «Il y a déjà eu des accidents à cet endroit dans le passé mais c'est une intersection où la rue est large et éclairée. »

Le drame qui a coûté la vie à un jeune garçon sera certainement source de réflexion pour les gens du quartier dont plusieurs ont des enfants qui conduisent des motos hors route dans le secteur. Certains côtoyaient d'ailleurs la victime.

«C'est fini. Mon garçon n'ira plus faire de moto dans les champs juste à côté. Tous les jeunes du coin ont des motos. C'est difficile d'empêcher ses jeunes d'en faire », a fait savoir M. Maltais.



INTERSECTION- Le conducteur de la camionnette n'a pu éviter le jeune motocycliste qui s'était engagé à l'intersection des rangs Saint-Joseph et Saint-Martin.
(Photo Rocket Lavoie)

Accident mortel sur la Côte-Nord

CHICOUTIMI (AMG) - Daniel Boudreault, un homme de 31 ans de Chicoutimi est décédé accidentellement mardi sur la Côte-Nord.

L'homme a été victime d'une collision frontale impliquant une autre voiture au kilomètre 199 sur la route 385 au nord de Forestville en fin d'après-midi.

L'accident a fait un autre blessé mineur et une troisième personne s'en est sortie indemne.

Un camp à proximité a permis l'intervention d'une ambulance forestière mais rien n'a pu être fait pour l'homme qui est décédé des suites de ses blessures.

PRESIDENT
ENTRETIEN AUTO ET PNEUS

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

Nous désirons vous informer que le département mécanique de notre succursale **Pneus Président Saguenay** du boul. Tadoussac, est fermé depuis le vendredi 28 avril 2006.

Nous continuerons cependant de vous accueillir à notre succursale

CENTRE DE L'AUTO PRÉSIDENT
1324, boul. Talbot à Chicoutimi
Place du Saguenay
(418) 615-0415
www.pneuspresident.com

Carte SEARS acceptée

et de vous offrir tous les services de vente de pneus et d'entretien mécanique pour votre voiture ou camionnette.
Nous continuerons également d'honorer les garanties sur vos réparations faites chez **Pneus Président Saguenay.**

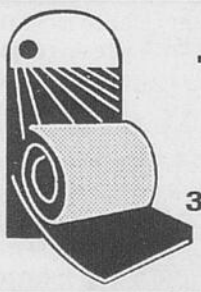


Stéphane Duperré
Centre de l'Auto Président
Place du Saguenay

Sur la photo, de gauche à droite: Dominique Blackburn, assistant-directeur, Gaétan Girard, conseiller aux ventes, Josée Perron, comptes recevables, conseillère aux ventes et secrétaire, Steeve Normandin, mécanicien, Stéphane Duperré, directeur, Réjean Boucher, mécanicien, Michel Vaillancourt, mécanicien et Stéphan Savard, préposé à l'entrepôt.

00662091

GAZON SAVARD inc.



VENTE DE GAZON CULTIVÉ
Terre préparée enrichie de compost
3478, rang St-Paul, CHICOUTIMI
(418) 543-5739
1-800-267-5739

MAINTENANT DISTRIBUTEUR DE GÉOTEXTILES «NOVATEX» D'INNOVEX

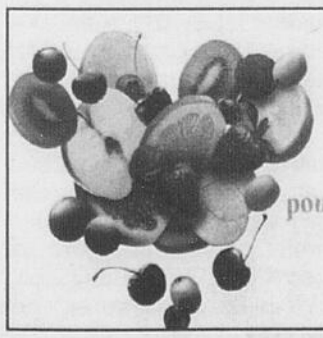
Le seul fabricant régional de fosse septique en béton



Biofiltre Ecoflo®
• *DISTRIBUTEUR DES PRODUITS D'ASSAINISSEMENT PREMIER TECH*

BÉTON DUNBRICK
ISO 9001-2000
DIVISION DE GAZON SAVARD INC.
850, rue des Actionnaires, Chicoutimi 549-4520

00663964



Placement étudiant du Québec

Des emplois pour tous les goûts!

Employeurs - Étudiantes et étudiants

INSCRIVEZ-VOUS, dès maintenant, au service gratuit de Placement en ligne d'Emploi-Québec

Employeurs pour publier vos offres d'emploi;
pour consulter des candidatures;
pour sélectionner des candidatures.

Étudiantes et étudiants pour inscrire votre candidature;
pour chercher des offres d'emploi;
pour consulter les offres d'emploi;
pour accéder aux emplois de la fonction publique québécoise.

Emploi Québec

www.emploietudiant.qc.ca

00663813

Installations d'Alcan

L'énergie produite devra servir à la région



CAMPAGNE - Le directeur régional des TCA-Québec Alain Proulx et le président du SEEEQ Pierre Simard considèrent que la vaste campagne menée par leurs membres a finalement porté fruit.

(Photo Mélissa Fortin, stagiaire)

JONQUIÈRE (MSH) - Le ministre Pierre Corbeil affirme qu'Alcan ne pourra disposer de l'énergie produite au Saguenay-Lac-Saint-Jean à d'autres fins que le développement industriel de la région.



St-HILAIRE
MARC
mst-hilaire@lequotidien.com

Le syndicat des TCA-Québec, qui ont rencontré le ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 15 mai dernier, ont rapidement obtenu réponses à leurs questionnements en regard de l'utilisation des quelque 2100 MW d'hydroélectricité que produit Alcan sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Dans une lettre adressée au directeur régional des TCA-Québec, Alain Proulx, l'attachée politique du ministre Corbeil pour les dossiers touchant l'énergie, Nathalie Genest, explique en effet que n'étant pas propriétaire à part entière de l'usine Alouette de Sept-Îles, Alcan ne pourrait pas fournir en électricité ces installations nord-côtoises.

Cette possibilité étant écartée, Alain Proulx considère que la vaste campagne menée par ses membres et, plus tard, par les décideurs politiques de la région, a finalement porté fruit.

«Nous n'avons pas obtenu la création d'un bloc d'énergie patrimonial, mais pour la première fois nous avons une réponse politique très claire en rapport à nos demandes. Nous avons la confirmation que nous n'avons pas tout fait ça pour rien», a insisté hier le dirigeant syndical, lors d'un point de presse.

Il ajoute dans la même veine que la situation est aujourd'hui nettement plus positive que lorsque les TCA-Québec ont amorcé leur campagne.

«À l'époque, le discours d'Alcan était extrêmement inquiétant. Il était clair que l'entreprise n'avait plus l'intention d'investir dans une nouvelle usine au Québec. Nous y avons vu un risque important. Nous avons craint que l'énergie produite ici ne serve plus au développement de la région et à la création d'emplois», a évoqué Alain Proulx.

Développement avant exportation

Également présent, le président du Syndicat des employés d'Énergie Électrique Québec (SEEEQ), Pierre Simard, a ajouté en ce sens que désormais, la priorité est de faire en sorte que la multinationale se voit octroyer par le gouvernement un bloc d'énergie supplémentaire, à coût compétitif. Il a d'ailleurs promis aux hauts dirigeants d'Alcan, lors de l'assemblée annuelle des actionnaires de l'entreprise, qu'il allait travailler à leurs côté dans cette quête.

«Lorsque nous avons tendu la main aux actionnaires d'Alcan, en avril dernier, mon confrère Claude Patry et moi, ce fut un point tournant. Nous sommes prêts à déployer toutes les énergies nécessaires pour faire atterrir des investissements dans notre région», a-t-il réitéré hier midi.

Sur le même sujet, Alain Proulx estime que la nouvelle stratégie énergétique du Québec n'est pas suffisamment explicite en ce qui a trait à ce que le gouvernement compte faire de ses éventuels surplus en hydroélectricité.

«Vendredi dernier, nous avons rencontré les représentants de l'industrie et ceux-ci nous ont confié que des démarches seront faites afin que l'exportation d'énergie ne passe pas avant le développement économique du Québec. Nous sommes totalement derrière eux, dans la mesure où des emplois seront rattachés à chaque bloc d'énergie concédé par le gouvernement», a-t-il déclaré.

Réaction

Du côté d'Alcan, on analyse la missive de l'attachée politique du ministre Corbeil avec certaines nuances.

Porte-parole de l'entreprise, Renée Larouche mentionne en effet qu'il est question d'une «situation légale très complexe» qu'on ne peut résumer ainsi, en quelques mots.

«D'autant plus-, insiste-t-elle, que le transfert d'énergie vers Alouette est purement hypothétique et que nous avons démontré par le passé, notamment lors de la commission parlementaire sur l'avenir énergétique du Québec, qu'Alcan est un acheteur net d'énergie.»

Prévention auprès des jeunes

Saguenay lance un programme novateur

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - Le service de Sécurité publique de Saguenay et les élus de l'arrondissement de Chicoutimi ont officiellement lancé hier leur programme d'action et de relation avec la communauté (PARC), une initiative unique au Québec visant la prévention au lieu de la coercition dans les parcs et les endroits publics de Chicoutimi.

«Les services existent déjà, nous souhaitons les décloisonner et les mettre en application sur le terrain», résume Daniel Blouin, agent responsable des relations communautaires et de la prévention à la sécurité publique de Saguenay, maître d'oeuvre du programme.

Ainsi, une équipe d'une dizaine d'intervenants comprenant deux policiers, des travailleurs sociaux, des représentants de groupes communautaires et des étudiants en techniques policières du collège d'Alma patrouilleront les parcs et les lieux publics de Chicoutimi afin de sensibiliser les jeunes et de désamorcer les problèmes de désordre, de criminalité et d'attroupement. La direction régionale de la DPJ collabore aussi au projet.

«Nous privilégions une approche préventive axée sur les valeurs, le partenariat et les actions stratégiques avec les intervenants du milieu, les jeunes et leurs parents au lieu de faire uniquement de la répression. Nous prenons cette approche parce que les problèmes sont de plus en plus complexes. Nous désirons les régler en amont, traiter la maladie au lieu des symptômes», soutient l'agent Blouin.

Selon lui, ce programme marquera le retour des policiers à pied et à vélos dans les parcs et dans le centre-ville de Chicoutimi. Il estime que le travail à accomplir est énorme et que les résultats se feront sentir à moyen terme. Il mentionne également que l'application de ce programme ne devrait avoir pour effet de déplacer les problèmes ailleurs sur le territoire de Saguenay. Si tout se déroule comme prévu, le programme PARC devrait être étendu aux autres arrondissements au printemps prochain.

«Nous cherchons à régler les problèmes, pas à les déplacer. C'est pour cette raison que nous travaillons sur l'ensemble des aspects socioéconomiques, sur les aspects qualitatifs et quantitatifs. C'est beaucoup de travail, mais nous voulons intégrer et mettre à contribution les services et les ressources déjà en place sur le terrain», explique l'agent Daniel Blouin.

Besoins

Présents lors de la conférence de presse, les conseillers Marina Larouche et Jacques Fortin ont souligné être emballés par le projet. Ils ont rappelé qu'il avait été mis en place suite aux demandes répétées des commerçants du centre-ville et de plusieurs citoyens. Les associations de gens d'affaires de Chicoutimi ont d'ailleurs contribué financièrement au montage de celui-ci, évalué à 40 000 $. Le programme PARC, déjà en fonction, se complètera en septembre prochain. Un bilan sera dressé en octobre afin d'en mesurer les résultats.

Ses promoteurs estiment déjà que les sommes consacrées seront rapidement rentabilisées puisque les coûts des méfaits et des actes de vandalisme commis sur le seul territoire de Chicoutimi est évalué à 100 000 $ par année.



PROGRAMME - Le capitaine Laval Brassard, l'agent Daniel Blouin, la conseillère Marina Larouche et le président de l'arrondissement de Chicoutimi Jacques Fortin ont officiellement lancé hier le programme d'action et de relation avec la communauté (PARC), une initiative unique au Québec visant la prévention au lieu de la coercition dans les parcs et les endroits publics de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Précision

NDLR – Il fallait bien comprendre, tel que mentionné dans le texte publié jeudi dans ces pages, que le Groupe autocar Jeannois d'Alma a acheté le permis de transport nolisé émis par la commission des transports du Québec à la compagnie Bell Horizon/Groupe Connex GVI pour la région de Montréal et non toutes les activités de ce transporteur comme le titre de l'article aurait pu le laisser croire.

Nous payons les

3 derniers jours

2 taxes

sur TOUTE la marchandise
en magasin sans exception



Électronique • Informatique • Meuble • Électroménager
Meuble de patios • Climatiseurs • Celliers • BBQ...

TANGUAY

Livraison et service GRATUITS à la grandeur de la province

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

Nous payons l'équivalent des taxes de vente (TPS et TVQ) sur toute la marchandise en magasin sans exception. PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédit acceptées. Photos à titre indicatif. Détails en magasin. La promotion se termine le 28 mai 2006.

S6049800

Saguenay embauchera 10 pompiers temporaires



Marina Larouche

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - L'administration de Saguenay entend embaucher une dizaine de pompiers temporaires supplémentaires afin de se conformer aux exigences de déploiement d'effectifs formulées par la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) du Québec.

Mercredi, la vice-présidente du comité exécutif de Saguenay, Marina Larouche, a confirmé au Quotidien que Saguenay entendait respecter les termes de la requête de la CSST. Elle n'avait cependant pas confirmé combien de sapeurs additionnels devaient être embauchés, préférant attendre pour ce faire le retour de voyage du maire Tremblay. Hier, la conseillère a finalement fait savoir que c'est 10 pompiers temporaires qui devront être engagés.

Marina Larouche soutient en effet que 20 pompiers se trouvant déjà sur les listes de rappel du Service de protection contre les incendies de Saguenay seront ajoutés aux équipes permanentes d'ici le 1er juin prochain afin d'assurer en tout temps une permanence de quatre sapeurs dans les casernes. Compte tenu de cette mesure, l'administration municipale devra embaucher 10 pompiers temporaires afin de garnir sa liste de rappel. Selon Marina Larouche, cette mesure coûtera annuellement un million de $ annuellement en salaires et en équipement.

Saguenay disposera donc à compter de juin prochain de 130 pompiers, dont 60 permanents.

Des rencontres entre les procureurs de Saguenay et des représentants régionaux de la CSST sont prévus prochainement afin de régler les derniers détails juridiques du dossier. La répartition finale des effectifs sera toutefois définie dans la schéma de couverture de risques que Saguenay doit déposer au ministère de la Sécurité publique du Québec d'ici le 31 décembre prochain.

Usine LP de Chambord

Pas de panique !

par Mélyssa Gagnon

CHAMBORD (MG) - Même si une crise majeure guette l'industrie des panneaux OSB (Oriented Strand Board) pour les deux prochaines années, il n'y a pas lieu de craindre pour l'avenir de l'usine Louisiana Pacific de Chambord.

Ces paroles rassurantes sont celles du directeur des affaires corporatives de l'entreprise, Jacques Dalpé. En entrevue à la radio de Radio-Canada, M. Dalpé a indiqué que la baisse du prix des panneaux, conjuguée à la hausse des taux d'intérêts et à l'ouverture de nouvelles usines en Amérique du Nord risquent fort de créer des remous au sein de l'industrie.

Joint par Le Quotidien, M. Dalpé a tenu les mêmes propos. Il a toutefois précisé que Chambord n'est pas «ciblée comme une usine à problèmes» et que l'entreprise continue d'investir dans ses installations du Lac-Saint-Jean à chaque année pour garder les infrastructures modernes.

«Chambord se classe encore assez bien, même si elle est désavantagée par le coût du bois au Québec et par le fait qu'elle est située loin de ses marchés», illustre Jacques Dalpé.

Le porte-parole ajoute que Louisiana Pacific a demandé au gouvernement du Québec d'augmenter la valeur de son contrat d'aménagement et d'approvisionnement forestier.

«On veut s'assurer qu'on ne manque pas de bois et qu'on peut continuer d'opérer l'usine de Chambord sept jours sur sept, 24 h sur 24», dit Jacques Dalpé.

La compagnie est en attente d'une réponse du ministère des Ressources naturelles et de la Faune à cet effet.

« Demander de l'aide... c'est fort! »

• Centre de prévention du suicide 02:	545-1919 1-866-APPELLE
• Association des joueurs compulsifs:	695-7710
• Association des gais et lesbiennes du Saguenay–Lac-St-Jean:	548-4122
• Le Miens Info Sida:	693 -8983 1-800-463-3764

00650697

Résultats

TVA, le réseau des tirages

Lotto 6/49 — Tirage du 2006-05-24

01 15 18 19 29 37 — Complémentaire : 05

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	3 305 630,00 $
5/6+	1	236 116,40 $
5/6	92	2 120,10 $
4/6	5 293	69,80 $
3/6	102 496	10,00 $
2/6+	91 493	5,00 $

Ventes totales : 11 891 058 $
Prochain gros lot (appr.) : 7 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2006-05-24

04 18 21 24 28 37 — Complémentaire : 16

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	1	50 000,00 $
5/6	20	500,00 $
4/6	856	50,00 $
3/6	15 886	5,00 $

Ventes totales : 428 165,00 $

Joker — Tirage du 2006-05-25 — Lettre gagnante E — 10 31 36 38 44

La Quotidienne — Tirage du 2006-05-25 — 3 429 — 4 0647

Extra — Tirage du 2006-05-24 — NUMÉRO 550250

Extra — Tirage du 2006-05-25 — NUMÉRO 284295

Banco — Tirage du 2006-05-25 — 02 08 11 13 16 21 26 27 32 35 38 41 44 45 50 51 53 56 58 67

Astro — Tirage du 2006-05-25

Jour	Mois	Année	Signe
28	AVRIL	27	GÉMEAUX

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Super 7 — GROS LOT CE SOIR **10 000 000 $**



SOYEZ AUDACIEUX : INVESTISSEZ SANS RISQUE

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF

- Capital garanti à 100 % par le gouvernement du Québec.
- Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.
- Achat à partir de 100 $.
- Taux avantageux garantis pour 10 ans.

Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

Téléphonez-nous du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de mai, de 10 h à 16 h.

www.epq.gouv.qc.ca

BONI DE 1 % la première année, pour les nouveaux fonds REER.

1 800 463-5229

Épargne Placements Québec

00663569

De Launière n'a rien à voir avec Gouape

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Le Chicoutimien Régis De Launière et la compagnie à numéro lui appartenant n'ont aucun lien avec l'opération Gouape et Richard Roy.

De Launière et sa compagnie font face à 30 chefs d'accusation de tentative de fraude et d'utilisation de faux documents dans des dossiers reliés au ministère du Développement des ressources humaines du Canada.

«Il n'y a effectivement aucun lien à faire avec l'opération Gouape. L'enquête origine du bureau de l'assurance-emploi et fait suite à un protocole d'entente avec la GRC pour les dossiers de nature criminelle. En fait, ce sont les agents de la GRC qui enquêtent ces dossiers pour le bureau de l'assurance-emploi», explique le caporal Sylvain L'Heureux, du bureau des communications de la GRC.

Les accusations, déposées mercredi matin, ont été portées par le département des crimes commerciaux de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) contre l'ancien propriétaire du restaurant-bar La Broue de Chicoutimi.

De Launière aurait effectué des fraudes contre l'assurance-emploi entre le 1er août 2001 et le 4 mars 2005. Une fraude qui dépasse la somme de 5000 $.

Le ministère public, représenté par Me Claudine Roy, a fixé le dossier au 6 juillet prochain pour la divulgation de la preuve et l'orientation à donner au dossier. Selon la preuve recueillie, qui se résume à deux caisses complètes de documents, incluant près de 50 cassettes vidéos, De Launière aurait effectué ses fraudes sur une période se situant entre le 1er août 2001 et le 4 mars 2005.

FESTIVAL DES CAMIONNEURS • LA DORÉ
LES LOUPS AU VOLANT • 25e ÉDITION • 2006

29 Juin au 2 Juillet 2006

1-800-263-1239

As-tu ton billet pour le pré-tirage du 27 mai 2006 15 000$ en prix

165 000$ en prix

TGL

POLAIRE Plus

manac

FERICAR

00663571

2 jours seulement

LES SAMEDI 27 ET DIMANCHE 28 MAI OUVRE À 8 H SAMEDI

Heure d'ouverture avancée dans les grands magasins Sears seulement

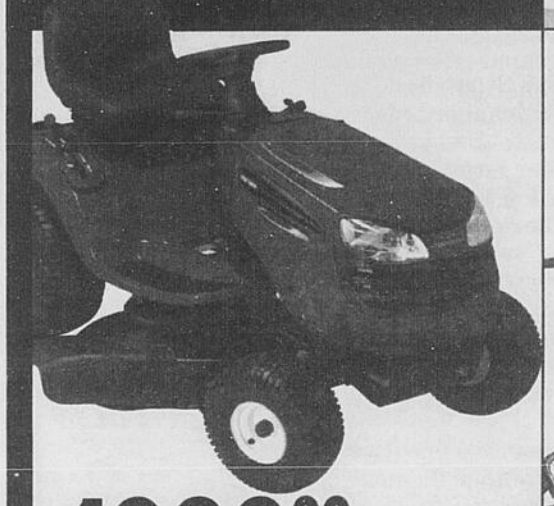
grattez et ÉPARGNEZ

sur presque tous les tracteurs et tondeuses à prix ordinaires, tous les tracteurs et tondeuses en solde ou à prix de liquidation

épargnez 20$, 40$, 80$ ou 100$ sur votre achat, selon votre carte à l'achat de 200 $ ou plus avant les taxes

Offre en vigueur dans les grands magasins Sears, les magasins Sears Décor, les magasins-concessions Sears et magasins de liquidation Sears Dans la limite des stocks

À l'exclusion des articles des programmes 'Valeur' Sears et Sears Les essentiels dont le prix se termine par ,97, des achats par catalogue, sur le site Web et par téléphone. Le rabais doit être révélé par un conseiller à la vente Sears. La carte à gratter ne peut être utilisée qu'une fois et elle doit être remise au conseiller à la vente Sears. Les cartes à gratter sont disponibles dans la limite des stocks. Détails complets en magasin. Dans le cas d'une erreur d'impression, Sears se réserve le droit d'annuler ou d'apporter des modifications à cette offre, sans préavis.



1999,99

ET, GRATTEZ ET ÉPARGNEZ

RABAIS 300 $. TRACTEUR DE COUR CRAFTSMAN^MC 'PREDATOR' 20 HP

• moteur Briggs & Stratton 'Intek' à 2 cylindres en 'V' et soupapes en tête
• transmission automatique, régulateur de vitesse
• tondeuse 42 po et roulettes de niveau 2

Rég. Sears 2299,99

COMMANDEZ: 718 460 691

249,99

ET, GRATTEZ ET ÉPARGNEZ

RABAIS 30 $. TONDEUSE À ESSENCE CRAFTSMAN 5 HP

• moteur Briggs & Stratton
• pour déchiqueter et ensacher à l'arrière
• sac EZ-Empty^MC

Rég. Sears 279,99

COMMANDEZ: 718 436 621



369,99

ET, GRATTEZ ET ÉPARGNEZ

RABAIS 60 $. TONDEUSE À ESSENCE CRAFTSMAN 5,5 HP À MOTEUR HONDA

• tondeuse 3-en-1 permettant d'ejecter, d'ensacher ou de déchiqueter l'herbe
• sac EZ-Empty^MC

Rég. Sears 429,99

COMMANDEZ: 718 436 544



499,99

ET, GRATTEZ ET ÉPARGNEZ

RABAIS 50 $. TONDEUSE AUTOMOTRICE À ESSENCE CRAFTSMAN 5,5 HP À MOTEUR HONDA

• tondeuse 3-en-1 permettant d'ejecter, d'ensacher ou de déchiqueter l'herbe

Rég. Sears 549,99

COMMANDEZ: 718 436 545



Recherchez ce symbole et appelez, sans frais, le 1-800-267-3277

Tous les articles sur cette page peuvent être achetés à votre magasin Sears ou commandés par téléphone. Dans ce dernier cas, vous pouvez venir chercher l'article à n'importe quel magasin Sears ou nous pouvons le livrer à domicile à peu de frais.

Sears

La belle vie à bon prix.

NE054GT06 ©2006. Sears Canada Inc.

00664004

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

Bientôt, une ouverture payante sur le monde...



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Les sceptiques, affirmant encore que l'échéancier de construction de la 175 à quatre voies divisées ne sera pas respecté, doivent commencer à douter de leur conviction. Il ne se passe pas une semaine, en effet, sans que les médias locaux fassent état de l'attribution de contrats à des entreprises de la région appelées à participer activement à la réalisation de ce vaste projet.

Québec estime toujours être en mesure de livrer la route, sous sa forme définitive, dans l'horizon de 2010-11...

Encore hier, Le Quotidien nous apprenait que trois firmes spécialisées du Saguenay—Lac-Saint-Jean avaient vu leur offre de service acceptée par le ministère québécois des Transports. La valeur des contrats accordés totalise 4,4 millions $. Les heureuses élues sont Techmat-Jonquière, Laboratoires SL-Chicoutimi et Géo Construction-Alma.

La mise en place des principaux éléments précédant l'arrivée de la machinerie lourde va bon train. Le déboisement sur les abords de la future route s'est poursuivi de façon intensive pendant tout l'hiver. Le nouveau panorama qui s'offre aux automobilistes est particulièrement saisissant et ce, d'une extrémité à l'autre du Parc des Laurentides. Cette perspective donne une bonne idée de l'allure que prendra bientôt la 175.

L'information a peu circulé, mais tout avait été prévu pour que Jean Charest préside à la cérémonie symbolique de la levée de la première pelletée de terre, à la mi-mai. L'événement devait se dérouler dans le secteur de l'ancienne barrière de Laterrière et aurait réuni les principaux artisans de cette réussite, dont la conseillère municipale Marina Larouche.

Pour on ne sait trop quelle raison, la fête a été remise à une date ultérieure — le débat faisant rage présentement autour du mont Orford ne serait pas étranger à ce report de dernière minute...

Impact économique

Le gouvernement Harper a confirmé, dans son premier budget déposé aux Communes à la fin du mois d'avril, qu'il assumerait sa part des incontournables dépassements de coût de construction de la route. Même si cet engagement allait de soi, la période de transition entre l'ère libérale et conservatrice a permis à certaines inquiétudes de se manifester. Maintenant que cette technicalité est réglée, le débat sur l'échéancier et la répartition des dépenses supplémentaires fait place à l'action.

Les automobilistes de la région qui, refusant de se soumettre à la hausse du prix de l'essence, traverseront le Parc des Laurentides à l'occasion de leurs vacances estivales, doivent donc, dès à présent, se faire à l'idée des bouchons de circulation. En tout cas, ils ne devraient pas trop se formaliser de ce contre-temps car, pour eux et les usagers réguliers, le meilleur reste à venir.

Même au stade préliminaire, les travaux relatifs au réaménagement de la 175 donnent lieu à des retombées économiques significatives pour l'ensemble du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Ce nouveau souffle précède de peu le début de la phase finale des travaux de Péribonka IV. L'activité intense qui règne sur ce chantier a permis à la région, en particulier ces deux dernières années, de tenir le coup dans la foulée des fermetures d'usines, dont celle d'Abitibi-Consolitated de La Baie. Les dommages collatéraux, auxquels cette mise au rancart est à l'origine, continuent d'ailleurs à se faire durement sentir.

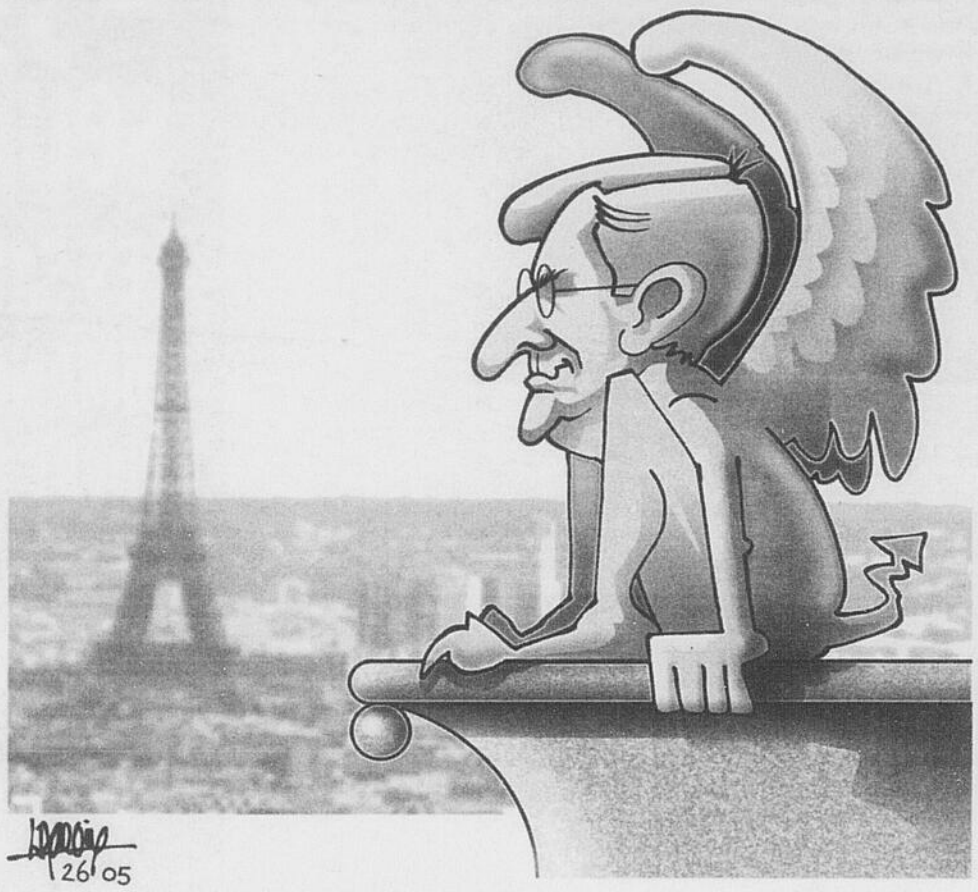
La fin de l'isolement géographique

La mise en place d'un lien routier moderne entre la région et les grands centres se révélera bénéfique à tous égards, surtout en ce qui concerne l'industrie touristique. La fin de l'isolement géographique, un phénomène avec lequel le Saguenay—Lac-Saint-Jean doit composer depuis son ouverture à la colonisation, pourrait même lui permettre de revendiquer une place de choix dans les plans des investisseurs internationaux spécialisés dans les grands projets immobiliers et récréo-touristiques.

À ce sujet, tout le secteur des Laurentides, dans le nord de Montréal, est désormais considéré comme surexploité. Il en va de même pour les Cantons de l'Est et la grande périphérie de la Vieille capitale.

Il suffit de poser brièvement son regard sur une carte géographique du Québec pour anticiper l'immense intérêt que devrait démontrer, sous peu, pour le Saguenay—Lac-Saint-Jean, certains gros investisseurs particulièrement futés!

Églises, le maire trouve l'inspiration à Paris...



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Loyer impayé: un problème majeur

Mme Sonia Côté,
Loge m'entraide

La CORPIQ, le plus important regroupement de propriétaires de logements au Québec, demeure convaincue qu'une réforme de la Régie du logement est indispensable et qu'il faut accélérer le traitement des causes de non-paiement de loyer, dont le nombre augmente chaque année.

C'est aussi l'opinion de 78 % de la population québécoise. En effet, celle-ci appuierait un projet de loi en ce sens, comme l'a révélé un récent sondage Léger Marketing. Il faut rappeler qu'en 2004-05, près de 50 000 causes pour non-paiement de loyer ou liées au «déguerpissement» ont été introduites par des propriétaires. À titre de comparaison, le type de causes le plus souvent introduites par les locataires touchait les diminutions de loyer, au nombre de 2352. Le problème du non-paiement de loyer est donc majeur.

Objectif

L'objectif d'accélérer le traitement des causes, par la Régie du logement, n'est absolument pas de priver les locataires de quelque droit que ce soit, mais plutôt de limiter le préjudice financier des propriétaires. Ceci, en leur permettant de relouer leur logement sans devoir attendre de 3 à 6 mois. À tout le moins, cela atténuerait leur manque-à-gagner, considérant que nombre d'entre eux ne recouvreront de toute façon jamais les loyers impayés.

Bien sûr, les personnes en défaut de paiement n'ont pas toutes l'intention de profiter des délais du système. Certains locataires, de bonne foi, éprouvent de véritables difficultés financières et rares sont les propriétaires qui ne font pas preuve de patience et de compassion, avant d'entreprendre des démarches juridiques pour recouvrer les loyers dus.

C'est d'ailleurs pourquoi la CORPIQ souhaite une bonification des programmes d'aide aux ménages à faible revenu, tels que le supplément au loyer et allocation-logement.

Revenu d'appoint

Cependant, même si les propriétaires voulaient accommoder leurs locataires en difficulté, la grande majorité n'en aurait pas les moyens.

Rappelons que 88 % des propriétaires du Québec possèdent de 1 à 5 logements seulement, qui leur procureront un revenu d'appoint au moment de la retraite. Le projet de loi sur la réforme de la Régie du logement reste à être dévoilé et il a déjà trop tardé.

La CORPIQ demeure confiante qu'il sera élaboré dans le meilleur intérêt des propriétaires, des locataires et de la justice.

Luc Courtemanche,
CORPIQ.

Voici notre politique générale relative à la publication des lettres d'opinion

Le Quotidien et le Progrès-Dimanche accordent une grande importance au dialogue avec leurs lecteurs et lectrices.

Nos journaux reçoivent un courrier abondant; la publication des lettres d'opinion oblige à une sélection rigoureuse et ce, chaque jour. Cet exercice s'appuie sur la pertinence du sujet soumis et la place qu'il occupe dans l'actualité.

Nous encourageons fortement nos lecteurs et lectrices, familiers avec Internet, à nous faire parvenir leurs textes par courriel. Les adresses sont:

redaction@lequotidien.com
cneron@lequotidien.com.

Nous ne nous engageons pas à publier les lettres dans leur intégralité; celles-ci peuvent être résumées en fonction de leur pertinence et de l'espace disponible le jour prévu pour leur publication.

Les lettres contenant des affirmations gratuites ou diffamatoires, des insultes ou des remarques personnelles désobligeantes visant une personnalité ou l'auteur d'un article, sont systématiquement ignorées. La même politique est appliquée aux lettres anonymes.

Nous demandons par ailleurs à nos lecteurs et lectrices de s'en tenir à des textes d'environ 300 mots, rédigés en bon français (pour ceux et celles qui sont familiers avec le traitement de texte, la règle est de 3500 caractères, «espaces comprises»).

Chaque lettre d'opinion doit être accompagnée du nom et du prénom de son auteur, de son adresse complète et de son numéro de téléphone. Ces données servent à vérifier l'identité de nos correspondants (le numéro de téléphone ne sera pas publié et l'adresse ne comportera que le nom de la ville ou de la municipalité).

Nous ne pouvons garantir une journée précise de publication.

La priorité est accordée aux lettres faisant référence à l'actualité régionale.

Les auteurs de lettres d'opinion écrivant au nom de groupes de pression ne doivent pas s'attendre à un traitement de faveur.

Nos lecteurs et lectrices visés directement par le contenu d'un article ou une lettre d'opinion publiés dans nos journaux peuvent demander un droit de réplique. Une importance prioritaire est accordée à la publication de ces lettres. Celles-ci doivent répondre toutefois aux critères exprimés plus haut.

Carol Néron, éditorialiste en chef.

Leçon de vie entre deux vols à Charles-de-Gaulle

Je me demande pour quelle raison nous pouvons rencontrer une personne, qualifiée d' «importante», plusieurs fois au cours d'une même année, sans être jamais en mesure de se rappeler ni son nom, ni sa fonction, ni, parfois même, son visage! Et ce, alors que certaines autres, croisées une seule fois par pur hasard, peuvent avoir un effet considérable sur votre vie!



HARVEY
ÉLOISE
harvey_eloise@hotmail.com

J'ai rencontré Levona à l'aéroport Charles-de-Gaulle, à Paris, lors d'une interminable attente entre deux vols. Les nouveaux terminaux internationaux possèdent souvent des services de massage pour les passagers courbaturés. Grosso modo, ceux-ci prennent place sur une chaise de massage et tentent, tant bien que mal, d'apprécier les quelques minutes de relaxation que le massage des épaules offre. Ce jour là, j'avais le temps, mais surtout grand besoin, d'un de ces brefs intermèdes: je traînais mon détestable sac d'ordinateur depuis déjà dix jours et j'avais le cou bousillé! Comble de bonheur, la compagnie offrait, ce jour-là, un «spécial massage-manucure». Quelle belle façon d'occuper l'heure qui me séparait de mon prochain vol.

C'est Levona qui m'accueillit. La première chose qui me frappa fut sa grande beauté, pure et racée. Ses grands yeux noirs, son teint chocolat et ses cheveux au menton, qui frisaient de manière très rebelle, attestaient de ses origines. Mais, plus encore, ce fut la profondeur de son regard, très intelligent mais extrêmement dérangeant, qui retint mon attention.

Au début, elle fut polie et courtoise, sans plus. Pas un mot autre que ceux nécessités par le travail. Toutefois, une fois installée pour la manucure, maintenant que nous étions assises face à face, je me permis d'engager la conversation. «Êtes-vous de Paris? » fut la première phrase, et presque la dernière, que j'eus l'opportunité de placer. Comme par magie, Levona changea. Son visage s'adoucit et elle me fixa dans les yeux, au lieu de fuir mon regard.

Madagascar

Elle n'était à Paris que depuis deux ans, pour ses études.Originaire de Madagascar, elle souhaitait y retourner après son baccalauréat en arts et lettres pour y enseigner dans les écoles françaises. Son plus grand rêve était d'être admise au Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris. Elle avait une audition dans quelques semaines. Elle disait: «Croyez-vous qu'une personne puisse exceller dans les arts de la scène, tout en poursuivant des études pour enseigner, car vous savez, quand je retournerai à Madagascar, j'aimerais ouvrir mon école de danse en plus de travailler comme professeur de lettres».

Elle poursuivit de la sorte: «Mes parents me disent que je devrais appliquer pour obtenir une bourse et vivre de l'État français, car j'ai le droit de le faire, mais je préfère travailler pour payer mes études. Vous savez pourquoi je ne veux pas profiter de ce que m'offre la France? C'est parce que je la déteste, ainsi que ses citoyens! C'est horrible de dire ça, n'est-ce pas?».

Elle me raconta ensuite comment, à son arrivée, elle trouvait que les Maghrébins devaient sans doute exagérer en parlant de racisme à leur égard. Elle ne croyait pas non plus à toutes ces histoires horribles sur les policiers de Paris et leur façon de persécuter les immigrés. Pourtant, deux mois après son arrivée, elle arejoignait les rangs des exclus, se révoltantt elle aussi contre les forces de l'ordre et les Parisiens de souche. Je vous épargne les histoires d'horreur qu'elle me raconta sur la vie en France, en tant que métisse, mais la sincérité de son discours me dérangea. Elle parlait très vite et ne m'épargnait aucun détail. Comme si elle était en prison et que j'étais son avocate!

Pourquoi?

Pourquoi me racontait-elle tout cela? Parce que j'étais moi-même une Blanche, que je parlais français sans être Française et que je l'écoutais sans la juger? Parce que je l'avais traitée comme mon égale et que j'avais engagée la conversation de mon propre chef? Je n'ai pas la réponse mais la manucure qui devait durer une quinzaine de minutes prit presque une heure!

La morale de cette histoire? Il y encore des gens très bien, éduqués et ambitieux qui, à cause de la couleur de leur peau, sont confrontés tous les jours au racisme. C'est un constat bien triste qui démontre que la lutte aux préjugés est loin d'être terminée, même dans les pays industrialisés et qui se disent ouverts sur le monde.

Orford: la fin des mythes

La commission parlementaire est l'une des belles inventions de la démocratie québécoise. Parce que si un gouvernement essaie d'en «passer une vite» aux citoyens, elle permettra de voir clair dans ses intentions. Ce fut le cas, il y a quelques mois, pour le CHUM. Aujourd'hui, c'est Orford.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le projet de privatisation d'une partie du Parc national du Mont-Orford ne sort pas renforcé de ces audiences. Bien au contraire, la plupart des mythes que le gouvernement Charest avait tenté de créer pour justifier son projet auront volé en éclats.

Le premier de ces mythes – le mythe fondateur, en quelque sorte – c'est qu'il y avait un large consensus dans les Cantons-de-l'Est en faveur du projet du gouvernement. Ce qui n'aurait du être qu'un simple «dossier de comté» aurait viré en crise nationale uniquement à cause de l'intervention de gens de l'extérieur de la région et de militants opposés à toute forme de développement. Des écolos du Plateau ou des amis des petits oiseaux, qui ne peuvent comprendre la réalité d'une région qui souffre économiquement. Les gens de l'Estrie, eux, comprenaient et appuyaient le gouvernement. C'est ce que répétaient constamment le premier ministre Jean Charest et la ministre Monique Gagnon-Tremblay en brandissant très haut leur titre de député de la région, bien connectés sur le pouls de leurs commettants.

Or, ce que les audiences publiques ont démontré, c'est qu'il n'y a pas, aujourd'hui – et il n'y a jamais eu – de consensus régional autour de l'idée de vendre une partie de la montagne à un promoteur privé pour qu'il y érige des condos.

En fait, un consensus régional est en train d'émerger mais il rejette le projet du gouvernement. Il appuie plutôt l'idée de la municipalité régionale de Memphrémagog qui veut un projet récréotouristique à Orford, avec un hôtel plutôt que des condos et sans sortir la montagne du Parc national qui porte son nom.

Ce projet n'est pas celui d'écologistes verdoyants, mais de gens qui s'occupent de développement économique au niveau local. C'est l'organisme Tourisme Cantons-de-l'Est qui a le mieux résumé leur position: «La vente du domaine skiable pour atteindre les objectifs visés n'a jamais été revendiquée ni discutée en région, a soulevé une désapprobation généralisée tant dans les Cantons-de-l'Est qu'au Québec et fragilise plutôt qu'elle n'avantage, la solution que l'on souhaite mettre de l'avant.»

Le même organisme a aussi dégonflé le second mythe de la position gouvernementale, qui consiste à prétendre qu'il faut vendre un bout de Parc national à un promoteur privé, pour mieux le réhabiliter : «Le fait de «refiler» la réhabilitation des milieux dégradés au promoteur privé envoie le message que dorénavant, la protection et la réhabilitation des milieux naturels sont des réalités mieux desservies sur un terrain privé que dans un Parc national en plus de créer une obligation financière disproportionnée au nouveau promoteur». Si le Mont Orford s'est dégradé, comment prétendre que seul le secteur privé peut régénérer le milieu naturel et que cela est incompatible avec une vocation de Parc national? À l'inverse, obliger un promoteur privé à le faire à ses frais aurait pour effet de miner la rentabilité de tout projet immobilier.



AUGER
MICHEL C.
mauger@lequotidien.com

Troisième mythe : celui de l'agrandissement du Parc. Même si le projet de loi 23 s'intitule Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, il est devenu évident au cours des audiences publiques que l'agrandissement du parc est un projet bâclé à la dernière minute qui ne visait qu'à faire avaler l'idée de privatiser la montagne.

Le but réel du gouvernement n'a jamais été de doubler la superficie du parc et sa priorité n'est aucunement d'assurer la protection de ces terrains, comme en fait foi ce «jardinage» -- qui ressemble un peu trop à une coupe à blanc – que continue impunément une compagnie forestière sur ses terres, avant qu'elles ne soient incluses dans le Parc.

Mais surtout, le ministre Claude Béchard n'a jamais été capable de démontrer pourquoi il fallait privatiser une partie du Mont Orford pour doubler la superficie du Parc national. La réalité, c'est qu'il n'y a aucun rapport entre les deux opérations et qu'on pouvait facilement faire l'une sans l'autre.

À la fin de l'exercice, c'est donc M. Béchard qui se retrouve isolé sans avoir réussi à faire la preuve que sa loi spéciale était incontournable. C'est la beauté des commissions parlementaires : elles nous ramènent toujours à l'essentiel. Dans le cas d'Orford, c'est la vente d'un bien public au profit d'un promoteur privé. C'est la vente d'un Parc national qui appartient tous les Québécois à une minorité de privilégiés et de propriétaires de condos.

Première mésentente Charest-Harper: le protocole de Kyoto. Un y croit, l'autre non. Même si le premier n'est pas nécessairement plus vert que l'autre. Pourtant, le grand mérite du processus de Kyoto c'est d'exister. Quand un processus existe, on peut le bonifier et on ne perd pas des années déterminantes à tout reprendre depuis le début.

Vous voulez en savoir plus? Cliquez www.cyberpresse.ca/blogue



PREUVE - À la fin de la commission parlementaire sur le projet de privatisation d'une partie du Parc national du Mont-Orford, c'est Claude Béchard qui se retrouve isolé sans avoir réussi à faire la preuve que sa loi spéciale était incontournable.

(Archives)

LA RÉGION EN AFFAIRES

courriel: enaffaires@lequotidien.com

par Andrée Rainville





ÉRABLIÈRE VOLANTE ! - Cécile Simard a le sirop d'érable dans le sang! Tant et si bien qu'elle offre désormais aux amateurs de délices d'érable un service de dégustation à domicile sur neige à l'année. Imaginez recevoir votre visite estivale et terminer votre repas gargantuesque par une tire d'érable sur neige... En attendant, l'Érablière Vincent et Cécile Simard tiendra un kiosque cet été aux Halles du Vieux port de Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

À surveiller...

Lancement de la Revue Al-13

Le numéro de juin du magazine Al-13, une revue rédigée en collaboration avec le Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium, et dont le rédacteur en chef est le collègue Bertrand Tremblay, sera lancé le mercredi 7 juin lors d'un 4 à 6 au Cégep de Jonquière.

L'entrevue principale de ce numéro a été faite avec Gaston Ouellet, de la haute direction d'Alcan en France. Autre dossier capital, le président d'Alcan Métal primaire Québec et États-Unis, Jean Simon, parle dans ce numéro du plan de réaménagement du parc industriel québécois pour les 25 prochaines années qu'il s'apprête à soumettre à la direction de la multinationale.

De grands sujets pour le magazine de prestige, et sûrement un événement qui risque d'être couru.



CAMPING - Il fera bientôt beau de nouveau et Mélissa Girard, qui oeuvre cet été au camping du Centre récréotouristique de Ste-Monique, est prête à orienter les visiteurs, dès le kiosque d'accueil.

(Photo Steeve Tremblay)

Exploration extrême

Une petite invitation art, science et tourisme, ce matin? Ce tourisme sur lequel comptent de plus en plus de régionaux convaincus de son importance sur l'économie du Saguenay-Lac-St-Jean?

L'invitation nous vient du Musée du Fjord de La Baie, par le biais d'un magnifique dépliant faisant la synthèse des événements et expositions qui y ont cours.

On y parle entre autres d'un documentaire sur le fameux requin du Groenland, ce poisson qui a fait la manchette lorsqu'un spécimen a été pêché cet hiver dans le fjord. Vous êtes invités aussi a effectuer des excusions scientifiques sur les berges de la baie et ensuite analyser les échantillons recueillis. Et plein d'autres activités, que vous soyez seul, en groupe ou en famille.

Si vous tombez sur le beau dépliant du Musée du Fjord, il pourra sûrement vous inspirer! Ou visitez le site web au: www.museedufjord.com



Souper réussi!

L'animatrice à la radio Rock-Détente, Caroline Duchesne, a démontré comment elle peut être partante et généreuse quand la cause le commande. La semaine dernière, elle était l'invitée du «souper personnalité» du Café du Presbytère (Chicoutimi) et en a fait une réussite complète. Caroline avait pris soin de s'assurer la collaboration de commanditaires, tels IGA boulevard Mellon, la SAQ Sélection du boulevard Harvey (Jonquière) et des fromageries Lehman, L'Autre versant et Médar. La table fut évidemment un pur délice!, en plus de laisser des bénéfices aux mouvements communautaires rattachés au Café. Sur la photo, Caroline (4e à l'arrière) apparaît en compagnie de Joanie Pelchat, Katherine Bouchard, Chantal, Katie Saint-Pierre, Nathalie Thibault et Denis Gendron.



Cuvée spéciale 10e anniversaire

La propriétaire de Passion Café, Myriam Martel (au centre) a profité des célébrations du 10e anniversaire de son entreprise pour lancer un nouveau produit disponible uniquement à son commerce. Il s'agit d'un café espresso Tazzina «Éco Café» certifié biologique et équitable, mais qui, en plus, s'inscrit dans le concept de développement durable puisque les cultures répondent aux exigences de Bird Friendly et de Rainforest Alliance. C'est le cadeau que lui a offert Christian Lacroix (à sa droite), propriétaire de la compagnie Lenoir & Lacroix et de la Société de torréfaction de café. Myriam est entourée d'une bonne partie de son équipe.

(Photo Rocket Lavoie)

UN SALAIRE POUR PARTIR EN AFFAIRES

Vous êtes prestataire de l'assurance-emploi ou l'avez été au cours des 36 derniers mois? Vous êtes prestataire de l'assistance-emploi?

Créez votre emploi, devenez votre propre patron!

Vous pourriez ainsi bénéficier de la ***mesure Soutien au travail autonome*** et recevoir une allocation pouvant aller jusqu'à 52 semaines!

Le CLD *de la ville de Saguenay, votre point de départ en affaires!*



DANY SIMARD, Solutions 3DS, bénéficiaire de la mesure STA

CLD DE LA VILLE DE SAGUENAY
Centre local de développement

JONQUIÈRE : (418) 695-1566
CHICOUTIMI : (418) 698-3147
LA BAIE : (418) 697-5070

Avec la participation de
Emploi Québec

00646204

www.cldvillesaguenay.ca

Accusé de vol qualifié

Martin Carter devra rester en détention

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Même si Martin Carter considère que la prison est la plus belle école du crime, il devra tout de même y demeurer en attendant la poursuite des procédures au Tribunal.

La décision de le maintenir en cellule du juge Louis-Charles Fournier n'a guère plu au Jonquiérois, qui a laissé paraître sa frustration à quelques reprises. Carter a notamment laissé entendre sa colère à son retour au bloc cellulaire. Ses hurlements ont été entendus à travers les murs.

L'individu de 24 ans a été arrêté le 11 mai à la suite d'un vol qualifié dans une station service de Jonquière. Il a dérobé un paquet de cigarettes et menacé le commis avec ses poings avant de prendre la fuite. Les policiers de la Sûreté municipale de Saguenay ont procédé à son arrestation dans les minutes suivantes. En plus du vol qualifié, Carter a aussi été accusé de méfait sur une voiture (dommages d'environ 1000 $) et de bris d'engagement.

Si le jeune homme n'a pas été en mesure de reprendre sa liberté, c'est que le juge Fournier croit qu'il lui serait difficile de respecter des conditions qui y sont liées.

«En l'espace d'un peu plus de deux ans, vous avez manqué à 12 reprises à des ordonnances de remise en liberté et je ne crois pas que vous seriez en mesure de respecter de nouvelles ordonnances. «On se doit de protéger la société et respecter les principes de la justice. Je maintiens donc votre détention», a lancé le juge Fournier.

En fait, Carter aurait commis ces nouvelles infractions au moment où il bénéficiait d'une liberté à la suite de six autres dossiers. Il avait été reconnu coupable de voies de fait sur des policiers, d'entrave au travail des policiers et de méfaits.

«La prison, c'est l'école du crime monsieur le juge. Ce n'est pas en restant là que je vais m'améliorer. Je vais plutôt continuer à me criminaliser.

«Ce que j'ai besoin, c'est de l'aide. Je veux en sortir», a mentionné Martin Carter, dont le principal problème est relié à la consommation de stupéfiants.

L'avocate en défense, Me Mireille Bonneau, espérait que son client puisse retrouver sa liberté, car elle avait entrepris des démarches avec la Maison des sans-abri de Chicoutimi, afin que les responsables puissent accueillir et offrir des soins à Martin Carter.

Devant la décision du juge Fournier, Carter a ajouté : «Mets-moi ça en septembre, Mireille!» Le commentaire n'a guère plu au juge, qui a rétorqué: «Ici, c'est Me Bonneau que l'on doit dire.»



Pour débuter sa saison estivale 2006,

Le Centre Plein Air Bec-Scie
vous ouvre ses portes
le vendredi 26 mai 2006
de 8 h 30 à 16 h 30.

CENTRE PLEIN AIR BEC-SCIE

Randonnée pédestre, vélo de montagne, interprétation.

Sur réservation: location de salle, animation.

Nouveauté: observation de l'ours, canot rabaska, site métis (Okwari aventures) pour les groupes ou individuels.

Site internet: www.okwariaventures.com

7400, chemin des chutes
Saguenay (arr. de La Baie)
Québec G7B 3N8

Okwari aventures

Pour information: (418) 697-5132

00664118

Club de Golf Chicoutimi

FORFAIT FIN DE SEMAINE
Après 13 heures

2 départs + 1 voiture motorisée
75$
4 départs + 2 voitures motorisées
140$

- *Déjeuners dès 6 h tous les matins*
- *Menus du jour du lundi au vendredi*
- *4 à 7 mardi au vendredi*

PROPOSÉ AUX DÉPARTS:
549-0749
RESTAURANT-BAR:
549-7691

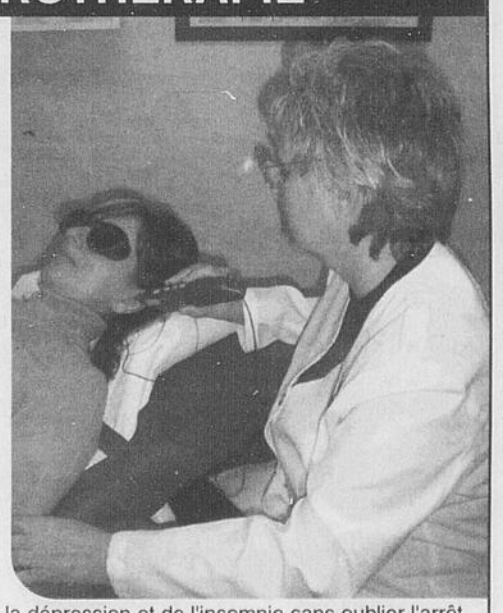
00661469

PUBLICITÉ

CENTRE DE LASÉROTHÉRAPIE 3001 *Depuis 1987*
SAGUENAY–LAC-ST-JEAN

Une technologie sécuritaire pour arrêter de fumer

LA LASÉROTHÉRAPIE



Longtemps associée aux soins de la peau, la lasérothérapie se place maintenant au service des gens qui souhaitent changer leurs habitudes de vie, comme arrêter de fumer. Technologie vieille de 18 ans, elle se veut à la fois sécuritaire et relaxante.

La femme à la tête du Centre de La sérothérapie 3001 de Saguenay, Sophie Laberge, en sait quelque chose. Tabacologue certifiée en lasérothérapie, elle confirme que les traitements au laser ne sont pas douloureux. «Il s'agit d'un laser doux et constructeur», explique-t-elle. La stimulation de l'oreille externe, mieux connue sous le nom d'auriculothérapie, se veut un heureux mariage de réflexologie et d'acupuncture. Mme Laberge insiste beaucoup sur l'aspect relaxant du traitement. «On sait que souvent le stress engendre des dépendances de toutes sortes», ajoute-t-elle.

UN TRAITEMENT EN TROIS ÉTAPES

Le traitement se présente en trois étapes. La thérapeute procèdera à une consultation en tabacologie. À cette première étape, la thérapeute regarde la santé du fumeur, ses habitudes de consommation, sa motivation et ses craintes, et effectuera un test de monoxyde de carbone (CO) pour connaître le taux d'absorption du fumeur. La thérapeute pourra par la suite adapter le traitement selon les besoins du fumeur.

Ce n'est qu'une fois cette première étape franchie qu'on procédera à la deuxième étape, le traitement au laser; traitement d'environ 60 minutes. Mme Laberge souligne qu'une seule visite suffit bien souvent. Cependant, des traitements d'appoints sont disponibles en tout temps et ce, gratuitement, en autant que la personne n'ait pas retouché à la nicotine.

La troisième et dernière étape prend place après le traitement au laser; le Centre offrant alors un support continu, d'une durée d'une année; vérification pulmonaire aux quatre mois, traitements d'appoints au besoin et certificat de non-fumeur à la fin de l'année.

Prouvé lors d'arrêt du tabac, le traitement a également fait ses preuves en ce qui a trait au contrôle de l'appétit, du stress, de l'angoisse, de la dépression et de l'insomnie sans oublier l'arrêt de consommation d'alcool et de drogues.

UNE DOSE DE BONNE VOLONTÉ

Malgré tout, une bonne dose de volonté aide à la réussite du traitement. «Il est important que la personne soit décidée. On fait 75 % du travail pour elle, mais il lui reste 25 % à faire», souligne Mme Laberge. L'atteinte de la réussite passe notamment par un soutien psychologique, un suivi rigoureux durant les premiers mois du sevrage ainsi que de nombreux conseils, comme casser les associations avec le tabac.



Plus de 10 000 fumeurs ont cessé de fumer grâce à cette méthode et 75 % de ceux-ci sont toujours non fumeurs. Il existe présentement (15) quinze centres à travers le Québec et d'autres à venir sous peu. Le Centre émet des reçus pour les assurances au travail. Membre de l'Académie des naturopathes et naturothérapeutes (ANN), le Centre est le seul établissement québécois spécialisé en tabacologie et offrant un protocole de traitement semblable.



JOURNÉE PORTES OUVERTES
LE 31 MAI DE 9 H À 20 H
94, Jacques-Cartier Est, suite 102: 1-866-687-3001

www.laserotherapie3001.com

00664222

Festival de Cannes

«Indigènes» mérite une ovation

CANNES, France — Après Marie-Antoinette, c'est une autre page — moins connue — de l'Histoire de France qui a été évoquée jeudi au Festival de Cannes: la participation des soldats africains aux combats de l'armée française pendant la Seconde Guerre mondiale.

Très attendu, le film «Indigènes» qui leur rend hommage, du réalisateur franco-algérien Rachid Bouchareb, a été ovationné à l'issue de la première projection du matin, avant un autre triomphe attendu le soir à la montée des marches pour ses quatre acteurs principaux: Jamel Debbouze, Samy Nacéri, Roschdy Zem et Sami Bouajila.

L'autre film de la journée en compétition, «L'Ami de la famille», du jeune réalisateur italien Paolo Sorrentino, a déclenché moins d'enthousiasme mais a étonné par l'originalité de sa mise en scène.

Trente et un ans après «Chronique des années de braise» de Mohamed Lakhdar Hamina, «Indigènes» est en compétition pour ce qui serait la deuxième Palme d'or algérienne. C'est en effet sous cette nationalité que les organisateurs ont classé le film, coproduction financée par le Maroc, l'Algérie, la Belgique et la France.



PROJECTION - L'actrice italienne et membre du jury du Festival de Cannes Monica Bellucci sourit aux caméras à son arrivée pour la projection du film «Indigènes».

(Photo AP)

Pourtant, «je suis d'origine algérienne, mais je me sens profondément Français», a expliqué Rachid Bouchareb, né en France en 1959 de parents algériens et réalisateur depuis 1985 de «Bâton rouge», «Cheb», «Poussières de vie» et «Little Sénégal».

Il a voulu, dans «Indigènes», rendre hommage aux dizaines de milliers de soldats des colonies françaises (Afrique du Nord, mais aussi Afrique noire ou Indochine) qui ont combattu le nazisme et donné leur vie pour «la mère patrie» mais n'ont toujours pas, 60 ans plus tard, la place qu'ils méritent dans les livres d'histoire.

Saïd, Yassir, Messaoud, Abdelkader: on suit le parcours de quatre personnages partis de leur terre natale en 1943 et débarquant, via l'Italie, sur le sol français qu'ils ne connaissaient pas. L'intégration à l'Armée d'Afrique les conduira, en novembre 1944, sous la neige, à une mission de libération d'un village d'Alsace.

«Ce n'est pas revanchard, ce n'est pas politique», a souligné l'un des acteurs, Samy Nacéri. Et le film évite effectivement tout manichéisme, règlement de comptes ou allusions aux questions politiques du moment (immigration et racisme, polémique sur la colonisation, conflits armés).

Film de guerre, de construction classique et accessible au grand public (sortie prévue le 27 septembre en France), ce «Il faut sauver le soldat Abdelkader» se termine simplement par le rappel que la question des pensions et retraites militaires des anciens combattants d'Afrique n'est toujours pas réglée.

Et c'est sans militantisme affiché, par petites touches, que le réalisateur décrit la discrimination dont étaient déjà victimes à l'époque ceux qu'un capitaine veut appeler, dans le film, «les indigènes» ou «les musulmans». Un sergent pied-noir, proche de ses troupes, le lui déconseille. Comment les appeler, alors? Réponse du sergent: «Les hommes, mon capitaine, les hommes».

(Associated Press)



HORAIRE 26 MAI AU 1 JUIN 2006

★★★ CINÉMA ★★★
COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, boul. des Cascades ouest
662-FILM
SPÉCIAL MARDI Adm.: 5 $

X-MEN: L'ENGAGEMENT ULTIME (ATT.)
Sam. & Dim.: 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30
Tous les soirs: 19h10 - 21h30

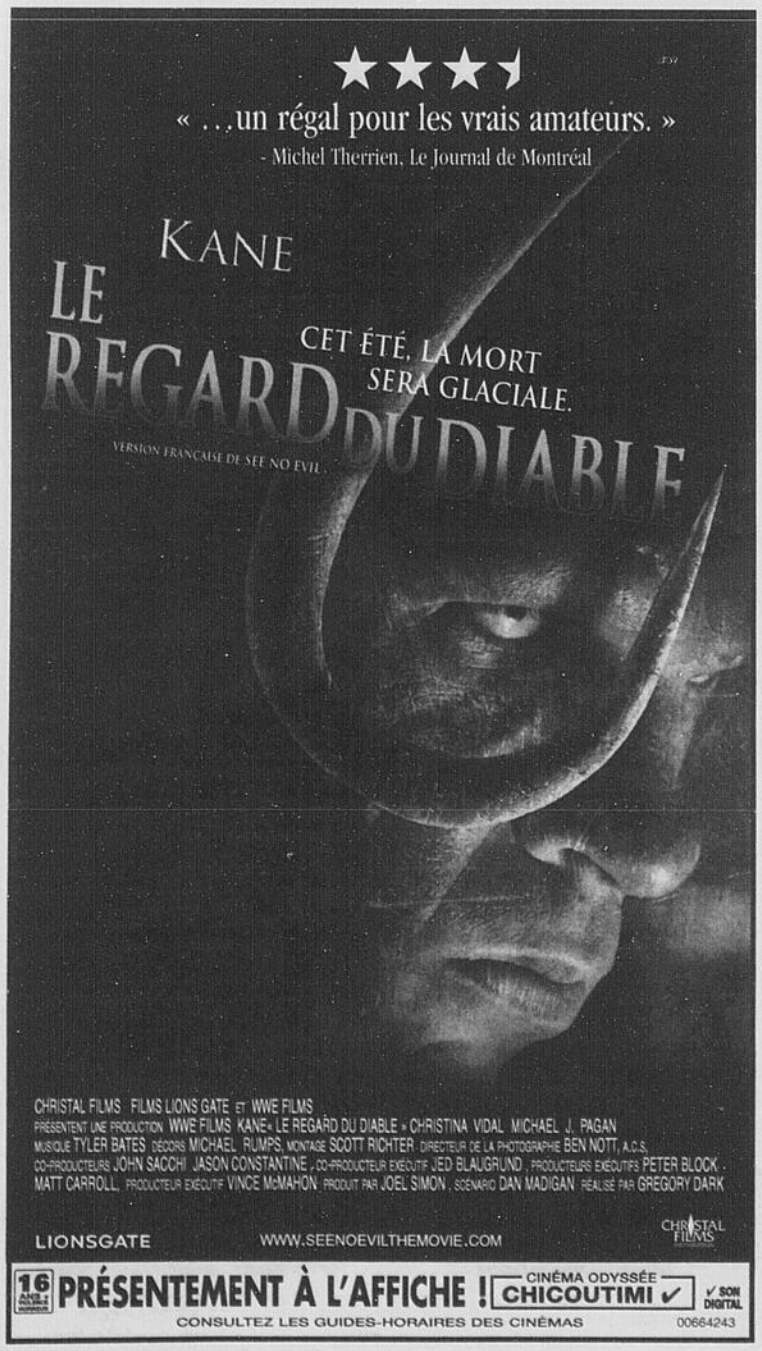
DA VINCI CODE (13+ VIOL.)
Sam. & Dim.: 12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25
Tous les soirs: 18h30 - 21h25

C'EST BIEN MA CHANCE (G)
Sam. & Dim.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
Tous les soirs: 19h00 - 21h30

LE POSÉIDON (13+)
Sam. & Dim.: 13h15 - 19h15
Tous les soirs: 19h15

MISSION IMPOSSIBLE 3 (13+ VIOL.)
Sam. & Dim.: 15h25 - 21h25
Tous les soirs: 21h25
00664257





INFO-HORAIRE: 543-0055

CINÉMAS A ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
• semaine du 26 mai au 1 juin •

NOS VOISINS LES HOMMES (G)
Ciné Bout'choux: vendredi 13:00
ven,sam,dim 13:00-15:15-17:15-19:10-21:05
lun au jeu 19:10-21:05

X-MEN 3: L'ENGAGEMENT ULTIME (G+DJE)
aucun laissez-passer
ven,sam,dim 13:15-16:00-19:15-21:30
lun au jeu 19:15-21:30

UNITED VOL 93 (13+VIO)
ven,sam,dim 13:05-15:55-19:20-21:40
lun au jeu 19:20-21:40

C'EST BIEN MA CHANCE (G)
ven,sam,dim 13:30-16:15-19:05-21:25
lun au jeu 19:05-21:25

LE CODE DAVINCI (13+VIOL)
aucun laissez-passer ven,sam,dim 12:45-15:45 18:50-21:50 lun au jeu 18:50-21:50

REGARD DU DIABLE (16+HOR+VIOL)
ven,sam,dim 13:30-17:40-19:30 lun au jeu 19:30

LE POSEIDON (13+)
ven,sam,dim 15:20-17:25-19:35-21:45
lun au jeu 19:35-21:45

DÉLIVREZ-MOI (13+VIOL.ÉRO)
ven,sam,dim 15:20-21:20 lun au jeu 21:20

MISSION IMPOSSIBLE 3 (13+VIOL)
ven,sam,dim 13:00-15:30-19:00-21:35
lun au jeu 19:00-21:35

ÈRE DE GLACE 2: LA FONTE (G)
ven,sam,dim 13:20

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

X-MEN 3: L'ENGAGEMENT ULTIME (13+VIO)
aucun laissez-passer ven,lun au jeu 19:15-21:30
sam,dim 13:15-16:00-19:15-21:30

LE CODE DAVINCI (13+VIOL)
aucun laissez-passer ven,lun au jeu 18:50-21:50
sam,dim 12:45-15:45-18:50-21:50
00664256

www.cinentreprise.com

DÉBUTEZ L'ÉTÉ AVEC LA COMÉDIE NO 1 AU CANADA



G À L'AFFICHE CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI CINÉMA CHAPLIN ROBERVAL
SON DIGITAL
00664241
Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le www.enprimeur.ca
Désolé, laissez-passer refusés

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



VENDREDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

26 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	simondurivage.com 506133		Des kiwis et des hommes 881336			Vertes... 80256	Ricardo 31997	simond. 32626	Téléjournal 97688	simond. 45713	Mon ange 40268		Cinéma / MEURTRE AU CHAMPAGNE (5) avec Oliver Ford Davies, Pauline Collins 42591				...étrange 88268	Watatatow 839133		...du Réal 68404
TQS	Caféine (6h00) 747959		L'Avocat et le Diable 462404		Dr Marcus Welby 408828		Le Grand Journal 623688				Flash 208620		Cinéma / RHAPSODIE AMÉRICAINE (5) avec Nastassja Kinski, Scarlett Johansson 607959				Simpson 358442	Le Grand Journal 635423		
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 520317		Cinéma / COURTE-POINTE À L'AMÉRICAINE (4) avec Winona Ryder, Anne Bancroft 15268				Tout simplement Clodine 24404		Le TVA Midi 30591	TVA en direct.com 885607			La vie... 7630978	Shopping TVA (13h45)	Pub 8046	Les Feux de l'amour 54220		Top Modèles 73355		Le TVA 17 heures 8930
TQc	Corne. 65065	Angelina... 64336	Dragon 55688	Teletubbies 89133	Doc Société 31572		...contraste! 86423	Bonheurs 87152	Ramdam 68152	Zoboomafoo 90249	Clifford 55152		Pin-Pon 82220	Toute une vie / Gauvreau ou... 29249		La Période de questions 98268		Garfield 31336	Rocket... 20220	Zoboomafoo 98133	Corne. 11572
VOX				Hatha Yoga 2377959		Vie active 4191510	...chutes 6192794	Ma première Place des Arts 6193423		Vox Cité Saguenay 2371775			Conseil de Ville arrondissement La Baie 2370046			Le Livre magique 5060268			Cercle de presse 6631713	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 20404		Des squelettes... 25201	Ooops! 78881	Le Match des étoiles / Jacynthe René, Bruno Pelletier 63084		Bons baisers de France 43220		Le Téléjournal/Le Point 53607		Au-dessus de la mêlée 23978	Des kiwis et des hommes 568133	
TQS	Gr. Journal (16h30) 635423	Flash 359171	La Porte des étoiles 227133		Cinéma / ROMAN NOIR: PHOTO DE FAMILLE avec Kellie Martin, Patricia McCormack 247997				Le Grand Journal 226404		110% 517268	Benoît Dutrizac 968591	
CJPM	Le TVA 18 heures 9775	Sucré Salé 3355	Dans ma caméra 6959	Drôles d'animaux 9539	Transformation extrême 74572		Les idoles de nos idoles / Dany Bédar 94336		Le TVA 22 heures 97423		Sucré Salé 74084	Michèle Richard 94775	Cinéma 68553
TQc	Macaroni tout garni 41713	Banzaï! 32065	Une pilule... 18997	Il va y avoir du sport! / Liza Frulla 718881			À la di Stasio / Menu trotte-menu! - Isabel Richer 12336		Belle et Bum / Nanette Workman, Marc Déry, Anik Jean 40355			Cinéma / LA DENTELLIÈRE (2) avec Isabelle Huppert 1682607	
TV5	La Cible (17h55) 66510317	Journal FR2 670201	d. 960336	Thalassa / Un soir à Sydney 187539				Arte Reportage 882572		TV5 Le Journal 201220	Écrans du monde 856794	Avocats et Associés / Les Apparences 320442	
CANAL D	Erreurs de génie 5250997		72 heures chrono / Cauchemar 2150201		Autopsie / Petit-déjeuner qui en dit long 2176249		Les Nouveaux Détectives / Jeunesse perdue 2189713		Moi détective / Service à la clientèle 2159572		Excès de stars / Les Bond Girls sont éternelles 2541133		Sexe Réalité 3632737
RDI	Le Journal RDI 5790930	Capital Actions 5714510	Le Monde 4604065	La Part des choses 5710794	La vie secrète des geishas (2/2) 1181862		Le Téléjournal/Le Point 1101626		Découverte 1104713		Le Téléjournal/Le Point 6258171		Le Journal RDI 4277534
RDS	Sports 30 Magazine 562591	Sports 30 586171	Hockey / La demi-finale de la coupe Memorial: équipes à confirmer 867930						Sports 30 550881		Lutte Impact TNA 984959		Arts martiaux... 475534
VIE	Le Grand Ménage 5057794	L'espace d'un été 5048046	Décore ta vie 6619591	Métamorphose 5037930	C'est pourtant vrai 9385404		Au-delà des apparences 9305268		Décore ta vie 4181133	Manon... 4190881	Interventions miracles 1097404		Cinéma 6887060
SERIES+	Porté disparu 158572		New York 911 106084		Femme$ de footballeurs 182404		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 102268		Victimes du passé 105355		Sexe à New York 522133		Nip/Tuck 127076
Z	Poltergeist 150930		Gamerz 108442		Alias 184862		Au-delà du réel 104626		Medium 107713		Les Chemins de l'étrange 524591		Tru Calling 327094
HISTORIA	Tragédies / Incendie de Chapais 5292065		Torture: Guantanamo 2259423		Compte à rebours 2268171		JAG 2255607		Cinéma / MICHAEL COLLINS (4) avec Liam Neeson, Aidan Quinn 4239572				
ÉVASION	Profession Voyageur 96201	Balade en taxi à 100$ 10881	Les Grands Aventuriers 85220		Tout le monde à table 72133	Giro d'Italie / Cyclisme 981775			Hôtels Tendance 84591		Soleil tout inclus 50794		Profession Voyageur 217350
CBJET	CBC News 2201	Canada Now 6881	Hockey / Séries éliminatoires: équipes à confirmer 643978						The National 66539		The National (Update) 12220	The Rick Mercer Report 50317	Cinéma 37669
TSN	Off the Record 656143	Sportscentre 656323	Hockey / Séries éliminatoires: équipes à confirmer 120510						Sportscentre 189794			Off the Record 550133	Boxing 228008
SPNET	Sportsnetnews (17h30) 732881	Hockeycentral 1539	Hockey / La demi-finale de la coupe Memorial: équipes à confirmer 438133						Sportsnetnews 53249			Best Damn Sports Show Period 90930	
ARTV	Carte de mode 698607	Palettes 689959	Vive les mariés! 599997		L'Ombre de l'épervier II 575317		Elles 588881		Cinéma / SEUL CONTRE TOUS (4) avec Philippe Nahon, Blandine Lenoir 844959				Cinéma 906398
VOX	Vox Cité Saguenay 5059152		Le Livre Show 6628249	Cyber-trucs 5046688	Le Guide de l'auto 427171		Spécial 6172930		Esprit libre 4183591	Baromètre 4109539	Complètement dada 6184775	Babillard 2423084	

Détente

Sudoku

		5				1	4	
	4				2		7	
		2	5		4			
			9	3			1	
		7					8	
	8				6			
	2		6			3	5	
7								
		8	3	5			9	

Niveau de difficulté : MOYEN 0263

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0262

6	7	8	4	5	3	2	9	1
9	5	1	2	6	8	4	3	7
2	3	4	1	9	7	5	6	8
7	8	9	3	4	5	1	2	6
1	6	3	8	7	2	9	4	5
5	4	2	6	1	9	7	8	3
3	1	5	9	8	4	6	7	2
4	2	7	5	3	6	8	1	9
8	9	6	7	2	1	3	5	4

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

Mot mystère

ARGENT - Un mot de 8 lettres

B	F	I	N	A	N	C	I	E	R	E	E	E	B	T
A	O	I	I	R	E	I	R	U	S	U	L	T	A	I
E	N	B	T	E	R	P	S	O	Q	E	B	R	B	R
R	D	T	E	A	E	U	M	E	T	A	X	E	A	E
U	S	E	N	R	R	M	H	N	L	N	R	P	N	R
T	B	C	M	E	E	C	E	P	S	E	A	A	I	C
A	O	R	A	R	G	R	U	L	P	C	B	Y	D	U
N	U	E	G	O	E	R	E	L	E	H	A	E	A	S
O	R	H	O	U	E	T	A	R	E	E	I	R	R	P
M	S	C	T	L	L	P	E	H	D	A	S	U	R	E
I	E	U	U	E	O	R	N	U	C	N	O	N	H	C
N	L	O	V	R	B	P	G	H	Q	C	O	I	E	U
A	E	T	P	M	O	C	A	C	T	I	F	T	S	L
L	R	U	E	P	A	T	G	I	G	E	J	E	U	E
E	C	N	A	E	H	C	E	A	E	R	E	C	U	R

ACHAT, ACOMPTE, ACTIF, AGIO, ARGENT, ARRHES, BLE, BOURSE, CHARGE, CHEQUE, COURS, ECHEANCE, ECHEANCIER, ENGAGE, ESPECE, FINANCIERE, FONDS, GERER, JEU, LUCRATIF, MAGOT, NABAB, NATURE, NOMINALE, OBERER, OBOLE, PAIE, PALPER, PAYANT, PAYER, PERTE, PRET, QUETER, RABAIS, RADIN, RANCON, RAPACE, RECU, RENTE, ROULER, SOMME, SPECULER, SUCRER, TAPEUR, TAXE, TERME, TIRER, TONDRE, TOUCHER, UNITE, USURE, USURIER, VOL

Solution du dernier problème : ENTRAINEUR

26 mai 2006 No 1212

Horoscope

VENDREDI 26 MAI 2006

Bélier (21 mars au 19 avril): Qui peut vous blâmer pour avoir fait de votre mieux avec les ressources dont vous disposiez? Ne permettez pas à une culpabilité superflue de miner votre paix d'esprit. Personne n'aurait pu faire autrement à votre place. Réciproquement, il vaut mieux éviter de juger autrui trop sévèrement. D'une part parce que l'erreur est humaine, mais aussi parce qu'il faut savoir accorder le bénéfice du doute.

Taureau (20 avril au 20 mai): N'essayez pas de deviner ce que les gens pensent aujourd'hui. Car en cette aube de Nouvelle Lune, vous êtes susceptible de mal interpréter les réactions et les intentions des autres. En supposant le manque d'intérêt d'autrui, vous pourriez vous faire rater toute une occasion. Pour autant qu'une affaire ne soit pas urgente, vous pouvez vous permettre de la reporter à lundi.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La Lune entrera dans votre Signe en fin de journée, pour y devenir une Nouvelle Lune dans le courant de la nuit. Par conséquent, vous devriez connaître une soirée qui n'aura rien d'ordinaire, ni de banal. Mettez tous les atouts de votre côté en créant un contexte à l'intérieur duquel vous vous sentez confortable. Tant que vous ne commettez pas d'imprudence, pourquoi ne pas tenter votre chance?

Cancer (22 juin au 22 juillet): L'influence de Mars en Cancer vous donne envie de tout faire et d'accomplir un maximum de tâches. Toutefois ce vendredi ne comporte que 24 heures. Étant donné que la qualité du sommeil affecte les moments d'éveil, il est impératif de ne pas négliger votre repos. Si quelqu'un vous donne l'occasion de vous mêler de ce qui ne vous regarde pas, ne tombez pas dans le panneau; renoncez-y.

Lion (23 juillet au 22 août): Alors que la Lune se prépare à faire peau neuve pour sa Lunaison mensuelle, une difficulté pourrait être amoindrie ou carrément supprimée. Il est probable qu'une contrainte soit retirée ou que celle-ci ne vous affecte plus de la même façon. Somme toute, l'heure est au soulagement. Il est finalement possible de recevoir des nouvelles qui mettraient un terme à une situation d'attente.

Vierge (23 août au 22 septembre): Bien que l'imminence d'une Nouvelle Lune en Gémeaux puisse susciter sa part de remous, vous éviterez les frictions en vous gardant d'émettre un commentaire désobligeant sous le coup de l'émotion. Le silence est probablement mieux indiqué. Et si vos désirs ne brisent pas la liberté d'autrui, pourquoi vous empêcher de les concrétiser? Accordez-vous une petite fantaisie...

Balance (23 septembre au 23 octobre): Tandis que Vénus parcourt encore votre Signe opposé, votre besoin de compagnie pourrait être comblé facilement. Et, il n'est pas nécessaire de chercher si loin que ça; les meilleures rencontres peuvent se faire tout simplement, par l'entremise de vos collègues, parents et amis. Il vaut mieux laisser le bonheur venir vous trouver que de vous lancer à sa poursuite.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La fin du cycle Lunaire en Taureau pourrait normalement coïncider avec un retour au calme, ou du moins, à la normale. Toutefois nous entrons dans un climat de Lunaison en Gémeaux, et par conséquent, les surprises de toutes sortes sont à l'honneur. Vous aurez peut-être l'opportunité de terminer la semaine sur un joli coup d'éclat; saisissez-la.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La Lune s'apprête à entrer dans votre Signe opposé, les Gémeaux, où elle se renouvellera dans le courant de la nuit. Il est donc possible de terminer la semaine d'une façon que vous n'auriez même pas imaginé à son commencement. Alors notez que l'insécurité et la timidité constituent les pires entraves à la réalisation d'un rêve. Entretenez donc un haut niveau d'assurance.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La fin du cycle Lunaire en Taureau vous aidera à terminer la semaine sur une note positive. Vous voyez la lueur à l'autre bout du tunnel en ce qui concerne un défi ou un travail de longue haleine, et cela vous encourage à persévérer. Pourquoi hésiter à prendre une bonne initiative? Plus vous vous maintiendrez dans l'action, et plus satisfaisant seront les résultats.

Verseau (20 janvier au 18 février): Résultant de l'hésitation, l'inaction est la principale chose qui puisse jouer contre vous. Une démarche décisive de votre part inspirera confiance aux autres et les incitera à vous appuyer. Une apparence assurée en surface finira par prendre racine et par vous habiter. Ne sous-estimez pas le pouvoir de la pensée et de l'autosuggestion.

Poissons (19 février au 20 mars): Les dialogues de sourds sont possibles à l'approche d'une Nouvelle Lune en Gémeaux. Assurez-vous de poser des questions précises afin de bien cerner les intentions de vos proches. Somme toute, le manque de rigueur des autres peut vous inciter à prendre des mesures draconiennes. En ce vendredi, évitez toutefois de poser des gestes impulsifs.

Ciné-télé

VENDREDI 26 MAI

9h00

CJPM -CFER — COURTE-POINTE À L'AMÉRICAINE **15268** (4) (How to make an american Quilt), É.-U. 1995. Film à sketches de Jocelyn Moorhouse avec Winona Ryder, Anne Bancroft et Ellen Burstyn.– Afin de guider les choix d'une jeune femme qui hésite à se marier, des dames plus âgées lui racontent des épisodes de leurs propres vies sentimentales. (2h)

13h00

CANAL VIE — PLUS FORT QUE LA NUIT **2413607** (4) (Can you feel me Dancing?), É.-U. 1986. Drame psychologique de Michael Miller avec Justine Bateman, Max Gail et Jason Bateman.– Une jeune aveugle tente de devenir indépendante de sa famille en allant vivre avec son amoureux et en participant à un concours de danse. (2h)

13h30

TQS — RHAPSODIE AMÉRICAINE **607959** (5) (An American Rhapsody), É.-U. 2001. Drame psychologique d'Eva Gardos avec Nastassja Kinski, Scarlett Johansson et Tony Goldwyn.– Élevée en Hongrie durant la Guerre froide, une fillette retrouve ses parents qui avaient dû l'abandonner six ans plus tôt pour gagner la Californie. (2h30) Suivi et précédé de CINÉMA PLUS.

14h00

CKTV — MEURTRE AU CHAMPAGNE **42591** (5) (Sparkling Cyanide), G.-B. 2003. Drame policier de Tristram Powell avec Oliver Ford Davies, Pauline Collins et Jonathan Firth.– Un duo de détectives, qui passe pour un petit couple sans histoire, enquête sur un meurtre. (2h)

20h00

TQS — ROMAN NOIR: PHOTO DE FAMILLE **247997** (Snapshot), É.-U. 2005. Comédie policière de Georg Stanford Brown avec Kellie Martin, Patricia McCormack et Robyn Lively.– Une libraire enquête sur le meurtre d'une amie qui détenait la preuve de la falsification du testament de son frère par des membres de la famille. (2h)

23h30

TQc -CIVV — LA DENTELLIÈRE **1682607** (2) Fr. 1976. Drame psychologique de Claude Goretta avec Isabelle Huppert, Yves Beneyton et Florence Giorgetti.– Une jeune coiffeuse a avec un étudiant une liaison dont la rupture l'entraîne à la neurasthénie. (1h49)

CJPM -CFER — GENTLEMAN ET CAMBRIOLEUR **68553** (5) (Hudson Hawk), É.-U. 1991. Comédie policière de Michael Lehmann avec Bruce Willis, Andie MacDowell et Danny Aiello.– Un cambrioleur est amené par des truands à dérober une statue de Leonard da Vinci exposée au Vatican et qui recèle un secret étonnant. (2h)

CANAL VIE — CROIRE À EN MOURIR **6887060** (4) (Promised a Miracle), É.-U. 1988. Drame psychologique de Stephen Gyllenhaal avec Rosanna Arquette, Judge Reinhold et Tom Bower.– Suivant les préceptes de l'église fondamentaliste à laquelle ils appartiennent, des parents refusent de soigner leur fils diabétique à l'insuline. (2h)

01h00

CKTV — LE CONFORT DES OBJETS **49704843** (5) (The Safety of Objects), É.-U. 2001. Drame psychologique de Rose Troche avec Glenn Close, Dermot Mulroney et Patricia Clarkson.– Quelques jours dans l'existence tourmentée de quatre familles voisines vivant en banlieue. (2h35)

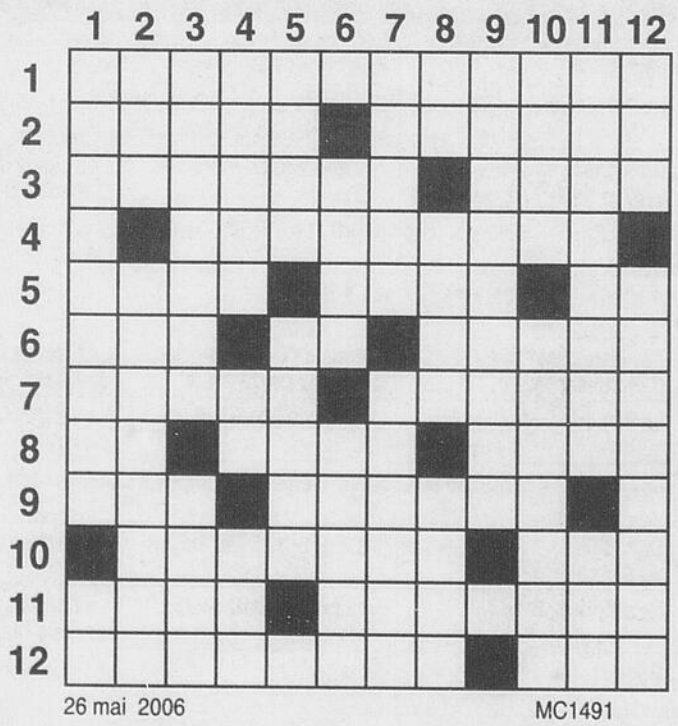
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1. Féroces.
2. Moyen de transport - Interpénétration.
3. Tire parti de - Reine de beauté.
4. Se dit d'une femme pudique.
5. Hameau des Antilles - Dieu de la Guerre et du Savoir - Patrie d'Abraham.
6. Exprimé - Neptunium - Carabine à long canon.
7. Langue qui se parlait dans l'Antiquité - Suranné.
8. Instrument d'architecte - Portée par le chevalier - Dialecte gaélique.
9. Région sèche - Pièce de bois qui étaie un navire pendant sa construction.
10. Couper un tissu - Nuance.
11. Projet de loi soumis au Parlement, en Angleterre- Médicament d'usage externe.
12. Spécialiste de l'informatique - On y circule.

VERTICALEMENT

1. Parole idiote - Bonne action.
2. Le cinéma est le septième - Qui est de mœurs très libres.
3. Ingénuité - Grande fête.
4. Tricot ouvert sur le devant - Île de France - Passe à Mulhouse.
5. Joindre - Dans l'Himalaya.
6. Panneau de signalisation routière - Sorti de l'œuf.
7. Plat ou coulant - Convenable.
8. Carte à jouer - Autre nom de l'Irlande - Il y en a dans la bière.
9. Mettre à l'abri d'un mal.
10. Monarques - Fouiller.
11. Solitaires - S'occupe de sauvegarder la sécurité internationale.
12. À lui - Colorée de nouveau.

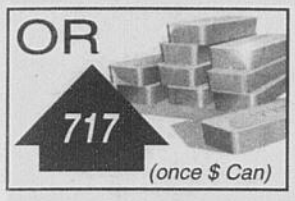


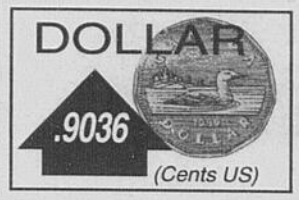
26 mai 2006 MC1491

Solution du nº 1490

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	Q	U	I	E	T	U	D	E	S	■
2	R	O	U	N	D	S	■	R	A	P	E	R
3	I	M	A	G	E	■	I	G	N	O	R	E
4	S	■	R	U	E	L	L	E	■	P	E	U
5	H	A	T	E	■	U	S	N	E	E	■	N
6	T	I	S	A	N	E	■	C	R	E	P	I
7	E	M	■	L	O	U	P	E	E	■	R	■
8	R	E	G	■	I	R	A	■	C	R	E	T
9	R	■	O	U	R	■	N	A	T	I	V	E
10	I	O	N	■	C	O	N	V	I	V	E	S
11	E	N	D	U	I	T	E	■	L	E	N	T
12	R	U	S	T	R	E	■	T	E	T	U	E

LE RYTHME DES AFFAIRES









Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	656.49 $	14.60 $	83925000
S&P/TSX 300	11653.00 $	229.09 $	170224000
CDNX	2806.28 $	71.81 $	53902000
DOW JONES	11211.05 $	93.73 $	295352000
NASDAQ/USA	2198.24 $	29.07 $	0
NASDAQ/Canada	459.64 $	6.07 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	4.07 $	3.94 $	3.95 $	-0.05 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	32.19 $	31.50 $	32.02 $	0.57 $
Alcan Incorporated	AL	54.28 $	52.25 $	53.92 $	1.51 $
Aliant Inc.	AIT	35.25 $	34.81 $	35.20 $	-0.15 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	0.00 $	0.00 $	24.55 $	0.00 $
Amisk	AS.A	0.40 $	0.40 $	0.40 $	0.00 $
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.00 $	0.00 $	0.33 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	27.19 $	26.70 $	27.16 $	0.41 $
Bank of Montreal	BMO	61.78 $	61.10 $	61.72 $	0.22 $
Bank of Nova Scotia	BNS	42.83 $	42.39 $	42.83 $	0.70 $
Barrick Gold Corp	ABX	34.41 $	33.65 $	34.18 $	0.48 $
BCE Emergis Inc.	EME	4.67 $	4.50 $	4.67 $	-0.02 $
BCE Inc.	BCE	26.40 $	26.19 $	26.36 $	0.17 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.35 $	3.24 $	3.33 $	0.00 $
Bombardier CL A	BBD.MV.A	3.91 $	3.85 $	3.89 $	-0.01 $
Bombardiers Inc.	BBD.SV.B	3.92 $	3.85 $	3.92 $	0.09 $
CAE Inc	CAE	9.37 $	9.12 $	9.31 $	0.14 $
Cambior	CBJ	3.55 $	3.43 $	3.53 $	0.11 $
Campbell Res.	CCH	0.19 $	0.19 $	0.19 $	0.00 $
Canadian Natural Res.	CNQ	58.25 $	56.50 $	58.24 $	2.93 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	32.54 $	31.27 $	32.48 $	1.30 $
Canadian Pacific Railway	CP	58.00 $	56.32 $	57.50 $	1.47 $
Canadian Tire	CTC	134.50 $	117.00 $	134.50 $	17.00 $
Canadian Western Bank	CWB	43.28 $	41.85 $	42.75 $	0.85 $
Canam Manac Group	CAM.SV.A	10.55 $	10.21 $	10.40 $	0.10 $
Canfor	CFP	13.06 $	12.88 $	13.00 $	0.00 $
Cascades Inc.	CAS	11.25 $	11.18 $	11.23 $	0.02 $
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.49 $	7.40 $	7.46 $	0.06 $
CIBC	CM	81.55 $	80.26 $	80.95 $	0.75 $
CN Railway Company	CNR	50.00 $	48.16 $	49.70 $	1.61 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	29.10 $	29.00 $	29.07 $	0.17 $
Cossette Com. Group	KOS	8.81 $	8.75 $	8.75 $	0.00 $
Domtar	DTC	7.78 $	7.49 $	7.73 $	0.32 $
Eiger tech.	AXA	0.22 $	0.21 $	0.21 $	-0.04 $
Emera	EMA	18.79 $	18.35 $	18.44 $	-0.01 $
Enerplus	ERF.UN	57.86 $	56.41 $	57.15 $	0.65 $
Epcor Power	EP.UN	32.60 $	31.30 $	32.60 $	1.51 $
Falconbridge Ltd	FAL.LV	55.92 $	54.67 $	55.49 $	0.69 $
Four Seasons Hotels	FSH	67.65 $	66.69 $	67.16 $	-0.53 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	16.97 $	16.67 $	16.75 $	0.00 $
Great-West Lifeco	GWO	28.65 $	28.05 $	28.52 $	0.25 $
Imperial Oil	IMO	40.70 $	38.80 $	40.50 $	2.05 $
Inco Limited	N	69.75 $	67.26 $	69.50 $	2.65 $
Industrial Alliance	IAG	31.68 $	31.49 $	31.60 $	0.28 $
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	11.79 $	11.39 $	11.59 $	0.09 $
Laurentian Bank	LB	31.98 $	31.43 $	31.51 $	-0.13 $
Loblaws Cos.	L	54.10 $	53.65 $	54.05 $	0.35 $
Magna International	MG.A	87.35 $	84.77 $	87.35 $	2.51 $
Manitoba Telcom	MBT	45.00 $	44.26 $	44.80 $	0.29 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.95 $	13.68 $	13.85 $	0.17 $
Metro Inc.	MRU.SV.A	31.70 $	30.95 $	31.00 $	-0.42 $
National Bank	NA	61.00 $	59.36 $	60.99 $	1.84 $
Nortel Networks	NT	2.69 $	2.64 $	2.69 $	0.03 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	34.29 $	33.64 $	34.09 $	0.64 $
Novelis Inc.	NVL	24.23 $	22.92 $	23.88 $	0.84 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	16.00 $	15.44 $	15.48 $	-0.02 $
Petro-Canada	PCA	49.29 $	47.00 $	48.70 $	2.12 $
Potash Corp	POT	102.88 $	99.75 $	100.34 $	-0.31 $
Power Corp.	POW	30.44 $	29.97 $	30.40 $	0.43 $
Power Financial	PWF	32.20 $	31.81 $	32.12 $	0.14 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	37.99 $	37.25 $	37.84 $	0.74 $
Pro AMS	PAM.UN	20.71 $	20.70 $	20.71 $	0.01 $
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	27.18 $	26.76 $	26.77 $	-0.18 $
Quebecor World	IQW.SV	11.55 $	11.18 $	11.49 $	0.33 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	43.98 $	43.27 $	43.94 $	0.49 $
Royal Bank	RY	46.45 $	45.43 $	46.45 $	0.95 $
Saputo Inc.	SAP	34.20 $	33.15 $	33.15 $	-0.67 $
Sears Canada	SCC	19.25 $	19.00 $	19.11 $	-0.14 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	4.58 $	4.30 $	4.30 $	-0.20 $
Shaw Communications	SJR.NV.B	31.28 $	30.37 $	31.20 $	0.82 $
Shell Canada	SHC	39.35 $	38.17 $	39.00 $	0.92 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	16.05 $	15.65 $	16.00 $	-0.08 $
SNC-Lavalin	SNC	29.25 $	28.81 $	28.91 $	-0.26 $
Sobeys Inc.	SBY	38.99 $	38.30 $	38.74 $	0.30 $
Societe financiere IGM	IGM	47.26 $	46.61 $	46.85 $	-0.06 $
Stelco Inc.	STE.A	0.00 $	0.00 $	0.01 $	0.00 $
Sun Life financial	SLF	45.72 $	44.85 $	45.48 $	0.66 $
Suncor Energy Inc.	SU	89.30 $	86.18 $	88.93 $	3.70 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	11.60 $	10.89 $	11.40 $	0.56 $
Talisman Energy Inc.	TLM	19.61 $	18.48 $	19.14 $	0.69 $
TD Bank	TD	61.80 $	60.04 $	61.00 $	-0.83 $
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	67.76 $	65.11 $	67.65 $	3.25 $
Telus Corporation	T	45.29 $	44.20 $	45.12 $	0.97 $
Tembec	TBC	1.76 $	1.63 $	1.67 $	-0.07 $
Torstar Corp.	TS.NV.B	21.10 $	20.12 $	20.60 $	-0.13 $
Transalta Corporation	TA	24.25 $	23.48 $	24.25 $	0.80 $
Transat AT	TRZ.B	24.10 $	23.49 $	24.00 $	0.30 $
Transcanada Pipe	TRP	32.44 $	31.22 $	32.37 $	1.43 $
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	0.00 $	0.00 $	19.00 $	0.00 $
Trisec Canada Inc.	TZC	25.10 $	24.60 $	25.00 $	0.34 $
Van Houtte Inc.	VH	20.65 $	20.01 $	20.30 $	-0.30 $
Wescast Industries	WCS.SV.A	14.26 $	14.00 $	14.00 $	-0.26 $
Weston George Ltd	WN	83.85 $	82.61 $	83.85 $	1.33 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Bema gold corp	BGO	5.39 $	0.13 $	12782579
Nortel networks	NT	2.69 $	0.03 $	10701101
Dynatec corp	DY	1.38 $	0.01 $	5371640
Talisman energy	TLM	19.14 $	0.69 $	4689393
Yamana res inc	YRI	10.61 $	0.66 $	4407252
Eurozinc mining	EZM	2.58 $	0.13 $	4152865
Toronto dominion	TD	61.00 $	-0.83 $	3796312
Ats automated	ATA	11.50 $	-3.50 $	3736476
Cervus financial	CFG	0.05 $	-0.02 $	3348042
Canadian natural	CNQ	58.24 $	2.93 $	3250296

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Canadian tire co	CTC	134.50 $	17.00 $	1559
E I financial corp	ELF	620.50 $	10.50 $	2866
Cp holdrs	HCH	119.70 $	6.48 $	556
Goldcorp inc wt	G.WT	58.00 $	4.00 $	200
Goldcorp inc wt	G.WT.U	44.00 $	4.00 $	399
Suncor energy inc	SU	88.93 $	3.70 $	1203301

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Centerra gold inc	CG	12.99 $	-5.43 $	149731
Ats automated	ATA	11.50 $	-3.50 $	3736476
Fairfax fncl	FFH	124.42 $	-1.58 $	21332
Astral media inc	ACM.B	35.70 $	-1.28 $	475
Lafarge canada inc	LCI.PR.E	93.25 $	-1.25 $	790
Corus	CJR.NV.B	35.90 $	-1.21 $	143200

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mastercard inc	MA	46.00 $	0.00 $	39506500
Ford motor co	F	7.15 $	0.22 $	36906800
El paso corp	EP	15.08 $	0.89 $	29066200
General motors	GM	27.90 $	1.39 $	28518600
Time warner inc	TWX	17.44 $	0.08 $	26446800
Wal-mart stores	WMT	49.45 $	1.42 $	25806100
Pfizer inc	PFE	23.85 $	0.01 $	23894100
Ishares japan	EWJ	14.10 $	0.17 $	23773300
Nortel networks	NT	2.41 $	0.02 $	21959400
Lucent	LU	2.57 $	-0.01 $	20917000

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Chicago mercantile	CME	443.97 $	10.82 $	649500
Rio tinto plc adr	RTP	221.02 $	9.99 $	520200
Stone energy corp	SGY	49.95 $	9.19 $	3928600
Canadian pacific	HCH	108.00 $	7.19 $	500
White mountains	WTM	511.58 $	6.48 $	7100
Carpenter technol	CRS	116.58 $	6.28 $	716900

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	92010.00 $	-190.00 $	360
Berkshire hathaway	BRK.B	3067.00 $	-17.00 $	10420
Pitney bowes 2.12	PBI.PR	675.00 $	-10.00 $	200
William lyon homes	WLS	122.00 $	-9.05 $	510300
Omnicare cap tr	OCR.PR.B	60.13 $	-8.32 $	300700
Omnicare inc	OCR	44.46 $	-3.54 $	12803300

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Nasdaq 100 tr	QQQQ	39.36 $	0.51 $	123505133
Sirius satellite	SIRI	4.22 $	0.54 $	101783668
Microsoft corp	MSFT	23.74 $	0.24 $	83022369
Intel corp	INTC	18.05 $	0.16 $	68190898
Jds uniphase corp	JDSU	2.96 $	0.09 $	65476054
Ebay inc	EBAY	33.88 $	3.68 $	55558644
Cisco systems inc	CSCO	20.52 $	0.03 $	41318602
Sun microsystems	SUNW	4.33 $	0.01 $	40312480
Oracle corporation	ORCL	14.07 $	0.29 $	37139575
Yahoo! inc	YHOO	32.92 $	1.13 $	34713858

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
National wstm	NWLIA	227.88 $	8.78 $	1278
First citizens	FCNCA	192.46 $	5.56 $	3900
Chaparral steel	CHAP	64.75 $	4.93 $	398343
Bldrs emerging mkt	ADRE	125.24 $	4.63 $	97857
Metal management	MTLMW	42.07 $	4.41 $	9010
Amerco	UHAL	88.20 $	4.33 $	98327

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Joy global inc	JOYG	49.40 $	-4.97 $	18894715
Mitsui & co ltd	MITSY	278.20 $	-4.80 $	1144
W holding co inc	WBPRJ	39.27 $	-4.73 $	800
Baidu.com inc adr	BIDU	79.33 $	-4.65 $	3048946
Blue coat systems	BCSI	15.65 $	-3.91 $	2434989
The9 limited	NCTY	23.72 $	-3.55 $	1616330

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Scandale d'Enron

Deux ex-dirigeants reconnus coupables

HOUSTON, Texas — Kenneth Lay et Jeffrey Skilling, anciens dirigeants d'Enron, ont été reconnus coupables notamment de complot, jeudi à Houston. Le jury a délibéré pendant six jours pour parvenir à ses conclusions dans l'affaire de la faillite frauduleuse de la société de courtage en énergie.

Le fondateur d'Enron, Kenneth Lay, et son ancien pdg, Jeffrey Skilling, attendaient l'issue du procès, le premier dans son bureau à deux pâtés de maisons du tribunal texan, l'autre dans la salle servant de quartier général à son équipe de défenseurs dans un immeuble situé de l'autre côté de la rue. Jeffrey Skilling risque jusqu'à 275 ans de prison pour escroquerie, complot, délit d'initiés et déclarations mensongères aux vérificateurs.

Kenneth Lay encourt 45 ans de prison pour escroquerie et complot. Tous deux ont plaidé l'innocence, affirmant que le groupe a coulé sous l'effet d'une mauvaise publicité et de la perte de confiance du marché.

Dans la lecture du verdict, les jurés ont toutefois rejeté les prétentions des deux dirigeants. Ils ont plutôt conclu que le duo avait menti de façon répétée afin de cacher tout un réseau de supercheries comptables et des projets voués à l'échec.

Lay et Skilling étaient accusés d'avoir menti à plusieurs reprises aux investisseurs et employés d'Enron sur la santé du groupe avant son effondrement en décembre 2001, alors qu'ils étaient informés de la falsification des comptes masquant des résultats catastrophiques.

La faillite d'Enron et les manipulations comptables qu'elle a révélées ont provoqué l'un des plus grands scandales du capitalisme américain. La chute du géant énergétique a entraîné la perte de 5600 emplois et de quelque deux milliards de dollars dans des régimes de retraite.

(Associated Press)

Le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN
549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO
16 75$ SUR UNE COLONNE
30 45$ SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO
TEXTE seulement 7 25$
JUSQU'À 40 MOTS
(47¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Francine! Un coeur sur 2 pattes! Pour ça, tu nous épates, même avec ta générosité, tu vieillis encore cette année... Bonne fête et grosse bise!
De toute ton équipe!



Bonne fête en retard à notre petite fille, Virginie Lachance, qui a eu 4 ans le 23 mai. Tu es notre vedette, on t'aime très fort!
Tes parents, Nathalie et Gino, ta marraine, Lucie et Gilles et tes grands-parents! Gros bisous!





Tu es un garçon formidable que nous aimons de tout notre coeur. Bonne fête Jimmy (11 ans).
De grand-maman et grand-papa XXX

Bonne fête et bonne journée à tous!

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

0005950Z

Archéologie

Plus de 150 spécialistes se réunissent à l'UQAC

par François St-Gelais

CHICOUTIMI (FSTG) - Tous les archéologues du Québec sont à Chicoutimi cette fin de semaine. Et ils aborderont entre autres thèmes la question très actuelle de l'usage du tabac !

Pour la première fois de son histoire, l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) est en effet l'hôte du colloque annuel de l'Association des archéologues du Québec (AAQ). Pour l'occasion 150 professionnels, chargés de cours et étudiants en archéologie passeront la fin de semaine dans la région afin de partager leurs dernières découvertes en la matière. Conférences, ateliers, discussions et rencontres sur le terrain figurent entre autres au programme. Notamment, les spécialistes des traces du passé se rendront sur le site historique de la Nouvelle-France et à Mashteuiatsh.

«C'est l'occasion de mettre nos connaissances à jour et de faire le point sur les travaux et les fouilles réalisés au Québec», souligne Éric Langevin, professeur à l'UQAC et organisateur du colloque.

Il précise que certains ateliers porteront sur de récentes activités archéologiques tenues près du chantier de Eastmain, au nord du Québec. D'autres, en lien avec l'actualité, porteront sur l'utilisation des pipes par les Amérindiens, qui ont transmis l'usage du tabac aux Européens.

«Ceux-ci ont été les premiers à faire usage du tabac, exclusivement par le biais de la pipe. Ils ont donné cette habitude aux Blancs qui l'ont conservée. Nous retrouvons des pipes très anciennes sur la plupart de nos lieux de fouilles», précise M. Langevin.

Le grand public pourra assister à ces ateliers, moyennant un coût d'accès, ou encore visiter gratuitement les laboratoires d'archéologie de l'université.

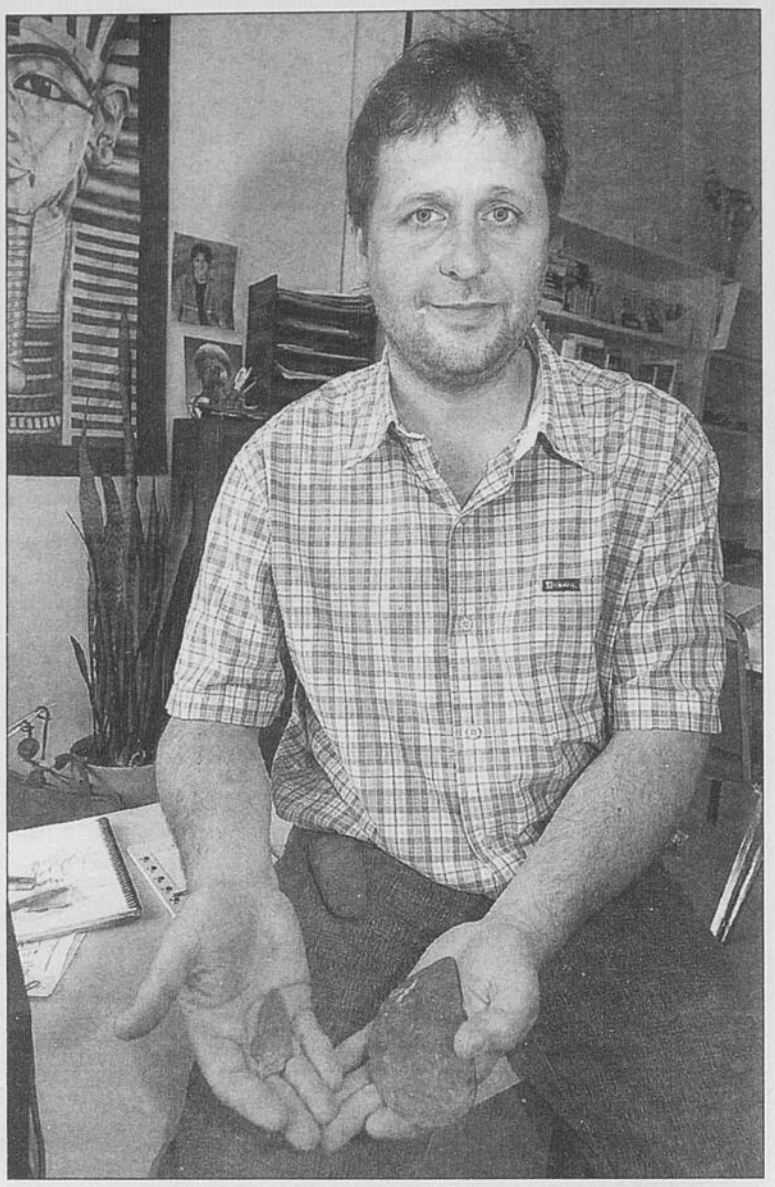
Les amateurs d'objets historiques sont également invités à venir présenter leurs découvertes aux experts vendredi à l'UQAC et samedi à Mashteuiatsh.

«Les gens qui ont en leur possession des objets qui ont possiblement une grande valeur historique peuvent venir nous les présenter. Nous pourrons les identifier. En même temps, cela nous permettra de dresser un inventaire de lieux intéressants pour nous à fouiller», précise Éric Langevin.

Ce dernier se réjouit de la tenue dans la région du congrès annuel de l'AAQ, qui permettra de démystifier cette discipline méconnue du public.

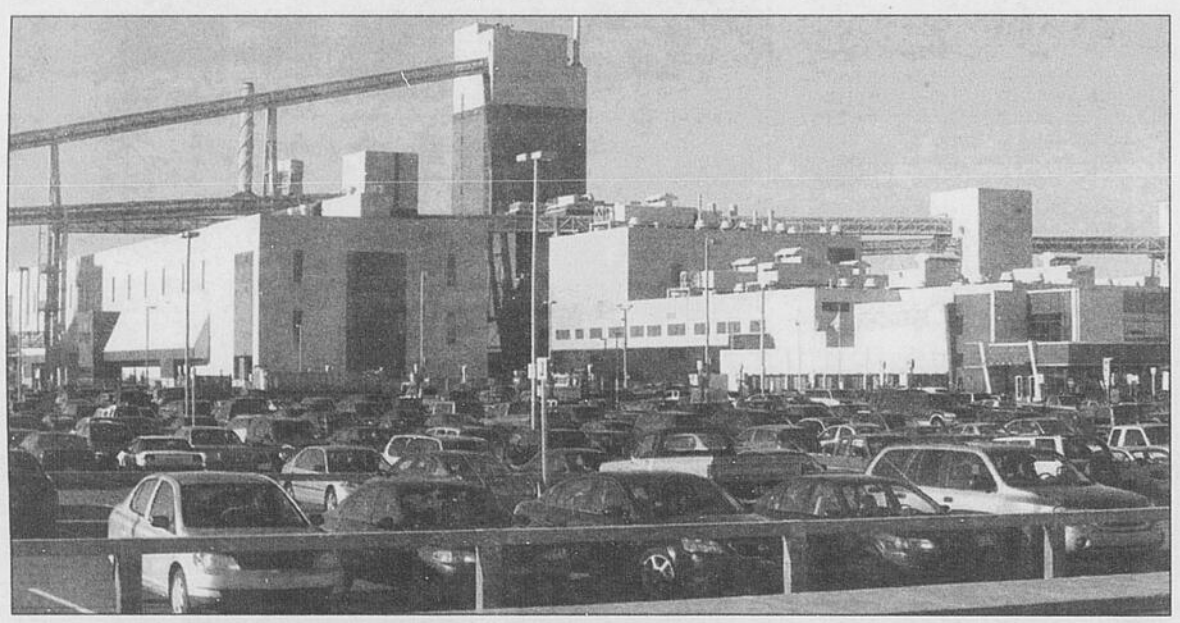
M. Langevin révèle qu'uniquement dans la région, on compte 400 sites archéologiques, dont à peine une vingtaine ont été vraiment fouillés. Le chercheur estime même que le Saguenay-Lac-Saint-Jean recèle plus de 1200 sites historiques potentiels.

«Nous faisons régulièrement des découvertes intéressantes dans la région», affirme M. Langevin.



SITES - Uniquement dans la région, on compte 400 sites archéologiques, dont à peine une vingtaine ont été vraiment fouillés. Le chercheur Éric Langevin estime même que le Saguenay-Lac-Saint-Jean recèle plus de 1200 sites historiques potentiels.

(Photo Jeannot Lévesque)



POUSSIÈRE - Des citoyens demeurant près de l'usine Alcan d'Alma se plaignent de la poussière d'alumine qui «pollue leur environnement».

(Photo Steeve Tremblay)

La poussière d'alumine dérange

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - «L'alumine est une matière tout à fait inoffensive.»

Responsable des relations publiques pour Alcan, Renée Larouche répond ainsi aux inquiétudes émises hier, sur les ondes de la radio de Radio-Canada, par des citoyens résidant à proximité de l'usine d'Alma. Ceux-ci accusent en effet l'entreprise de «polluer leur environnement».

«Hier (mercredi), nous avons rencontré le comité de citoyens, dans le cadre de notre suivi régulier. Ce type de réunion nous permet de partager des informations et de prendre acte des préoccupations de ceux qui habitent près de l'usine. Il s'agit d'une tribune très importante pour Alcan», rapporte Renée Larouche.

Cette dernière poursuit en mentionnant que lors de la rencontre de mercredi, la poussière d'alumine a effectivement été au cœur des discussions. Or, elle maintient que cette substance, qui se dégage sous la forme de poudre blanche, ne représente aucun danger pour la santé des personnes qui l'inhalent.

«Nous avons expliqué aux gens que la poussière d'alumine ne représente aucun risque pour leur santé, et nous sommes très transparents dans nos affirmations. Si ce n'était pas le cas, nous ne prendrions aucune chance», précise la porte-parole.

Robervalois accusé de possession de cocaïne

ROBERVAL (LP) – Régis Hudon de Roberval a été surpris dans sa voiture mercredi soir avec une once de cocaïne en sa possession.

Les policiers de Roberval ont intercepté cet individu de 51 ans bien connu de leur service vers 20 h 25. En plus d'une quantité de cocaïne évaluée à 10 000 $ sur le marché noir, les policiers ont saisi 1000 $ en argent. Les constables ont également perquisitionné du matériel nécessaire pour la vente de drogue à la résidence de l'homme située sur la rue Saint-Dominique.

Régis Hudon a comparu, hier, au Palais de justice de Roberval pour faire face à des accusations de possession de drogue dans le but dans faire le trafic et pour bris de probation.

Cette arrestation a été réalisée dans le cadre de l'opération Amalgame qui permet aux corps de la SQ du secteur Roberval et de Saint-Félicien de réaliser des enquêtes contre le trafic de stupéfiants.

Vol à la scierie

LAC-BOUCHETTE (LP) – Un vol a eu lieu à la scierie LB de Lac-Bouchette entre le 19 et 22 mai. Les malfaiteurs se sont introduits par infraction dans l'usine fermée depuis plusieurs mois.

Ils ont dérobé des pièces hydrauliques et différents équipements d'une valeur totale de 50 000 $. Une enquête est en cours.

La SQ invite les gens à la vigilance, car les voleurs peuvent tenter d'écouler la marchandise rapidement. Les citoyens qui auraient des informations à soumettre aux policiers peuvent le faire en toute confidentialité en composant le 1-800-711-1800.





PETITES ANNONCES LE QUOTIDIEN 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1
COURRIEL: classees@lequotidien.com
HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

- SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832
- LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –
1 jour..... 9,00 $
2 jours..... 11,00 $
3 jours..... 13,00 $
4 jours..... 15,00 $
5 jours..... 17,00 $
6 jours..... 19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 11,15 $
- Mots additionnels: 0,47 $ mot/par semaine
- Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré 3,70 $ par semaine /par option
- AVEC PHOTO: 7,90 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.
Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

A VENDRE ou à louer. Édifice commercial Banque de Montréal, secteur Kénogami comprenant 3 logements premier étage, 3,000 pi.ca., commercial rez-de-chaussée, 3,000 pi.ca sous-sol. Espace commercial divisible. Tél.:542-4245.

BATISSE commerciale à vendre: 13,000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux, et terrain 60,000 pi.ca., bons revenus. Tél.:549-3065.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI, 7 logements: 2.1/2, 3.1/2. 5 chambres à louer. Remise utile. Deux entrées: Boul. Talbot et Sydenham. Tél.:549-6705.

OCCASION D'AFFAIRES
PETIT-SAGUENAY 4 logements, loués avec baux, électricité indépendante, bord de l'eau, prix négociable. Tél.:272-2315.

104 Commerces à vendre

A VENDRE OU A LOUER
DÉPANNEUR Casse-Croûte entièrement équipé avec valideuse, près d'une polyvalente. Financement disponible pour la vente. Bonne clientèle établie. Personnes sérieuses seulement. Tél.:818-0351, 673-3289.

ALMA, restaurant, 90 places, clientèle établie. Tél.:480-8056.

ATTENTION! Chicoutimi kiosque utilisé comme tabagie, peut être déménagé ou transformé pour autre type de commerce. Tél.:540-9990.

AUBAINE!
La-Baie, restaurant 34 places, avec inventaire. Tél.:544-4901, 548-4825.

AUBAINE: inventaire d'objets érotiques et lingerie fine. Tél.:679-3269.

POUR investisseurs: 2 commerces de douilletteries et de décorations situés dans centre commercial. Très bon chiffre d'affaires. Possibilité d'ouvrir 4 autres succursales. Acheteurs sérieux. Tél.:545-6636, 550-1866.

109 Locaux à louer

2,400 PIEDS.CARRÉS, commercial, industriel, boulevard St-Paul, refait à neuf. Tél.:690-7890.

A LOUER: édifice commercial très bien situé, 4,000 pieds.carrés, climatisé. Peut être subdivisé avec possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, centre santé, centre beauté, bureaux de professionnels, commerces, etc. Pour information ou visite: VIP Marketing, 698-2888 poste 24.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. libres 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI idéal pour bureau d'esthétique ou massothérapie, disponible du mardi au vendredi. Tél.:690-0500.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds.carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI rez-de-chaussée Bouffe et Plus, rue Bégin, plus ou moins 1.500 pi.ca., idéal soins beauté, santé du corps ou bureau professionnel. Tél.:690-2001, Réjeanne.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.

JONQUIERE quartier Peintres, 2 locaux, rénovés, à voir! idéal petit commerce, bureau, secteur à haut développement domiciliaire. Tél.:695-9564.

JONQUIERE, rue St-Félix, local commercial, 2,500 pi. ca., idéal entrepôt, atelier, condition à discuter. Tél.:547-9593.

AIDE-MAMAN PLUS inc.
547-4792

109 Locaux à louer

LOCAUX pour petites entreprises avec gicleurs automatiques, 1,700 pieds.carrés Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

A VENDRE ou à louer: occasion unique, 2 chambres, salon, cuisine, meublé, 10 minutes centre-ville Alma/Dam-en-Terre, près véloroute, redécoré 2005, quai, descente bateau, grand terrain aménagé, remise 12'X12' neuve, prix à discuter. Tél.:547-1622.

BEGIN Lac Chabot, site magnifique, habitable à l'année, entièrement équipé, à voir! Tél.:678-2286.

BEGIN 20'x24', arpenté, clôturé, fosse septique réglementaire, 40,000$ négociable. Tél.:672-2427, 545-0402.

CHALET de pêche environ 24x24, Zec Onatchiway, grand lac Huit-Chutes, tout équipé, chaloupes, moteur 9.9, grande remise, 16,400$. Tél.:547-8518.

CHAMBORD avec 300' de façade directement sur Lac-St-Jean. Tél.:342-1248, 342-6334.

FERLAND-BOILLEAU route 381, abords Rivière Malbaie. Chasse et pêche. Une chambre, salle de bains, meublé, remise, vaisselle, bois de chauffage et autres accessoires. 20,000$. Tél.:696-0461.

LAC HARVEY (lac Laurent), St-Fulgence, habitable à l'année. Appelez pour site internet. Tél.:549-4936, 690-1133.

LAC Labrecque. 23'X34', meublé, habitable à l'année. Chauffage électrique, huile. Fosse septique réglementaire. Remise 12'X16', isolée, chauffée. Terrain 50'X100'. Cent pieds de la plage. Tél.:662-8959.



LATERRIERE lac Girard résidence secondaire 4 saisons, 7.1/2', 10 minutes La-Baie, Chicoutimi, Laterrière (près Base militaire). Entièrement meublé, chauffage électrique, foyer, eau chaude, puits artésien, fosse septique. Magnifique vue sur lac. Garage au sous-sol pour VTT, motoneige. Accès facile pistes VTT, motoneige. Petite chasse, pêche. Acheteur sérieux, agent s'abstenir. 110,000$. Faites votre offre. Tél.:678-3682, 540-1577.

ST-GÉDÉON, 2 chambres, bordure Lac-St-Jean, terrain 21,000 pi. ca., superbe endroit. Tél.:697-0159, 818-6967.

ST-GEDEON plage St-Judes, magnifique chalet suisse, meublé. Tél.:662-5776, 668-1952, après 5h.

ZEC Des Passes, kilomètre 22, 20'X24', tout équipé, chaloupe, moteur, 4 roues, etc., 28,500$. Tél.:543-1996, Magella Potvin.

ZEC La Boiteuse, Lac Malfait, 27'x27', tout équipé. Fosse septique, chaloupe, moteur, pédalo, remise, etc. 30,000$. Tél.:673-6259.

ZEC-DES-PASSES, kilomètre 22, fourche à gauche, petit lac du Thon, tout équipé, eau courante, chasse et pêche. 20,000$ Tél.:(418)276-2591.

204 Chalet à louer

ANSE-ST-JEAN près d'un lac, plage, tout équipé. Semaine. Tél.:542-5178.

BORD Lac-St-Jean, très beau site, tous services, semaine. Tél.:679-3619.

CHEMIN St-Pierre, bord rivière Chicoutimi, coin tranquille. Saison estivale. Tél.:548-8676.

DESBIENS site reposant, tout équipé, laveuse, sécheuse, air conditionné, télé satellite. Tél.:346-5252.

FALARDEAU lac Brochet, bord de l'eau, magnifique jumelé, entièrement équipé, foyer, semaine, fin de semaine. Tél.:673-1780.

JONQUIÈRE, bord rivière, état neuf, idéal pêche, kayak, laveuse. Tél.:693-8036 (jour), 695-2333 (soir).

LAC-KENOGAMI juin à septembre, 450$/semaine. Tél.:547-4832 Hélène, pagette: 591-2627.

LAC-KENOGAMI pour l'été, meublé, plage privée, pédalo, quai (bateau). Tél.:542-5654, 542-5076.

204 Chalet à louer

LAMARCHE lac Rémi, chalet-maison, tout confort, 4 chambres, solarium, baignade. Tél.:693-0233, 591-0554.

STONEHAM équipés, 2, 3, 4 chambres. Tél.:1-866-882-4888 (sans frais). www.chaletsalpins.ca

205 Chambres à louer

ARVIDA près de la polyvalente. Non-fumeur(se), aimant les petits chiens. Tél.:540-3826.

CHICOUTIMI près université, cégep, cuisine commune, câble, téléphone, 65$/semaine. Tél.:549-1351, 820-1351.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 185$/mois à 260$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754..

CHICOUTIMI très près centres d'achats, salon, cuisine communs, téléphone, câble, buanderie, non fumeur. Tél.:812-3954, 696-9836, 696-5877 pagette.

CHICOUTIMI, neuve, laveuse, sécheuse, cuisinette, très propre, très tranquille, près université et centre d'achats, non fumeur(se), 240$/mois. Tél.:690-7096.

JONQUIERE 2 chambres, laveuse, sécheuse, câble, (cuisine, salle bains, salon communs), près cégep. Tél.:542-0991.

JONQUIERE belle grande chambre, possibilité de pension, libre. Tél.:695-0313.

JONQUIERE quartier des Peintres, non-fumeur(euse), 225$/mois. Tél.:820-1966.

LA BAIE site enchanteur, avec spa. Tél.:544-8402.

206 Condominiums à vendre

CHARLESBOURG 3.1/2, foyer, piscine extérieure, salles gym, cinéma. Près des services. 79,500$. Cause: transfert. Tél.:548-7524, (418)624-9543).

CHICOUTIMI 1101 des Roitelets, #604 (St-Michel), 4.1/2, 1,150 pi.ca., 2 chambres, 2 salles de bains comlètes avec walk-in, aspirateur central, céramique chauffante, 169,500$ négociable, prendrais échange (maison ou autre). Tél.:547-1812, 690-7462

JONQUIERE St-Philippe, 2ième étage, 5.1/2, 2 stationnements, 90,000$. Tél.:548-5194.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1050, Joseph-Dandurand, tout compris, câblé, internet, téléphone, literie, vaisselle, meublé, chauffé, éclairé, 1er étage: bain tourbillon, douche, laveuse, sécheuse, une chambre, rez-de-chaussée: salon, cuisine, porte patio, entrée double pour auto, libre, 300$/semaine ou au mois à déterminer. Tél.:818-2411.

CHICOUTIMI vue sur Saguenay, deux grandes chambes, possibilité semi-meublé, haut de gamme, garage double au rez-de-chaussée, deux salles de bains, libre immédiatement, 750$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:815-3696.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 CHICOUTIMI (près cégep, université, hôpital) et Chicoutimi-Nord. Aussi: chambre (rue Sydenham) non-fumeur(euse). Tél.:545-0698.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2
PRES Place du Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:(418)815-3383, 696-4421.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI-NORD et Chicoutimi, beaux grands logements, très grandes chambres, **rénovés, très propres. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant.** Libres juin, juillet, août. **Aussi libre immédiatement beau grand 4.1/2. Tél.:820-7725.**

3.1/2
CHICOUTIMI, 176 Bossé, 400$mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre juin. Tél.:540-7588.

3.1/2 ARVIDA (idéal personnes retraitées). Kénogami 4.1/2, stationnements déneigés. Libres immédiatement. Tel.:548-6710.

208 Logements à louer

3.1/2, 4.1/2
LA-BAIE Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

4.1/2, 5.1/2
Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, ménage fait. Tél.:693-4242.

ALMA 3.1/2, 31 Harvey Est, 355$/mois, semi-meublé, eau chaude, libre juin. Tél.:696-4672.

ARVIDA 2.1/2, meublé chauffé éclairé. Tél.:548-2842, soir.

ARVIDA 3.1/2, 1879 Deschênes, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, grand terrain, 335$/mois. Libre juillet. Tél.:557-0299.

ARVIDA 3.1/2, grand, carré Davis, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 330$/mois. Tél.:548-7524, 548-3937.

ARVIDA 4.1/2, grand, rez-de-chaussée et sous-sol, libre 1er juin, 450$/mois. Tél.:672-1230.

ARVIDA 4.1/2, très beau, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, bois franc. Personnes sérieuses. Tél.:542-4563.

ARVIDA 5.1/2 (grand), plateau Deschênes, non chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.:547-7991, 812-4247.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2, 3./2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.

CHICOUTIM-NORD 4.1/2, quartier Elie, très éclairé, rénové, tranquille, entrée indépendante, accès terrain, déneigement, 425$/mois, eau chaude. Tél.:820-3303.

CHICOUTIMI 1.1/2 (loft) meublé, boul. Saguenay, 1er juin, 275$/mois. 4.1/2, Chicoutimi-nord, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juin. Tél.:545-0089.

CHICOUTIMI 5.1/2, beau, grand, entièrement rénové, repeint, salle bains neuve, endroit tranquille, 1744 route 170. Tél.:549-8979.

CHICOUTIMI 1.1/2, 2.1/2, 4.1/2, 5.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cellulaire:815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 2.1/2 près Cégep, Université, meublé, chauffé, éclairé, maison privée, buanderie, 350$/mois. Tél.:698-0609.

CHICOUTIMI 2.1/2, 75 des Oblats, près école Dominique-Racine, juillet. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI 2.1/2, arrière Place du Royaume, très propre, 395$/mois, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur. Tél.:1-418-788-5512 (après 21 heures).

CHICOUTIMI 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats, non-fumeur. Tél.:696-0320.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1070 Radison, 455$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, très propre, bien situé. Tél.:673-3600, 543-3354.

CHICOUTIMI 3.1/2, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, près cégep, plancher flottant. Tél.:543-5749.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, 475$/mois, remise, Champs-Élysés. (Aînés). Tél.:545-2197.

CHICOUTIMI 3.1/2, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, 576, Bécard, 410$/mois. Tél.:545-0033, 549-2980.

CHÂTEAU Dubuc
306, Lafontaine
Chicoutimi
POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
STUDIO À LOUER
avec tous les services ainsi que crédit d'impôt.
Pour information:
696-4150
Mme Johanne Buteau
00664502

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2, Des Champs-Elysées, entrée contrôlée, meublé, chauffé, éclairé, 430$/mois. Libre 1er juin. Tél.:547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 3.1/2, des Roitelets, 465$/mois, chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés. Tél.:543-2761, 718-2111.

CHICOUTIMI 3.1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 375$/mois. Tél.:698-1000, 690-0867 (soir).

CHICOUTIMI 3.1/2, grand, 508, rue Montaigne, 400$/mois, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, toiles. Tél.:696-0932.

CHICOUTIMI 3.1/2, près université, centre-ville, services. 380$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:690-5171, 540-9083 (cellulaire).

CHICOUTIMI 3.1/2, rénové, idéal personne seule, libre juillet. Tél.:543-0812, 812-4585.

CHICOUTIMI 3.1/2, semi-meublé, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, quartier Polyclinique, près université, 375$/mois, mi-juillet. Tél.:543-0537.

CHICOUTIMI 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, câble. Racine Est, terrasse sur Saguenay. Tél.:678-9871.

CHICOUTIMI 3.1/2, tranquille, rénové, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sécheuse, 300$/mois. Libre 1er août. Tél.:690-2157.

CHICOUTIMI 4.1/2 (deux), non chauffés, non éclairés, près terminus, 350$ et 450$/mois. Tél.:272-1496.

CHICOUTIMI 4.1/2 luxueux, 1177 Angoulème app.156, piscine intérieure, 900$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, (Rivière-du-Moulin) qualité supérieure, neuf, non chauffé, non éclairé, céramique, entrée contrôlée, grand rangement, 850$/mois. Tél.:693-3876, 549-6028.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1102 Angoulème, #120, 575$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 4.1/2, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:550-0964.

CHICOUTIMI 4.1/2, 450$/mois, libre 1er juin. Tél:543-1957.

CHICOUTIMI 4.1/2, 450$/mois. Libre 1er juin. Tél.:693-1551, 818-6273.

CHICOUTIMI 4.1/2, 965, St-Paul, style condo, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI 4.1/2, beau, 869 St-Paul, chauffé, grande galerie, remise. Personnes tranquilles seulement. Libre immédiatement ou 1er juillet. 485$/mois. Tél.:690-0526, 548-7341.

CHICOUTIMI 4.1/2, chauffé, eau chaude, deux stationnements, libre 1er juillet, 460 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 272-2932.

Laissez-moi le plaisir de vous aider



À vendre ou acheter une propriété
La Capitale
Saguenay–Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé
817-2434
Monique Gagnon
Agent immobilier affilié bilingue
moniquegagnon01@videotron.ca
00664508
Un simple appel vous guidera vers le $uccès

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2, endroit tranquille, plancher flottant, rue Angoulème, près services. Tél.:543-9520, www.grtinc.ca

CHICOUTIMI 4.1/2, grand, haut maison, boul. Saguenay, 470$/mois, chauffé. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, libre août, belle vue sur ville, près université, 2 stationnements, 450$/mois. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Bégin
Chauffé, peinture et couvre-planchers
bois flottants neufs avant
l'entrée du locataire
libre 1er juillet
Tél.:815-6288, 549-9875, 549-6288

CHICOUTIMI 5.1/2 450$/mois. 4.1/2, 350$/mois non chauffés, non éclairés. Libres 1er juillet. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 5.1/2 grand, arrière Place du Royaume, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, 750$/mois. Libre 1er août. Tél.:690-3675.

CHICOUTIMI 5.1/2, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, libre juin, juillet. Tel.:543-9316, 815-8611.

CHICOUTIMI 5.1/2, secteur St-Joachim, libre juillet possibilité juin. Tél.:696-9794.

CHICOUTIMI 638 Duberger, 4.1/2, près hôpital, spacieux, entièrement rénové, chauffé, eau chaude, système d'alarme, remise, stationnement, libre 1er juillet, 875$/mois. Tél.:543-7771 B. Picard.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 480$/mois. 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, 390$/mois. Boulevard Université 4.1/2 (520$/mois), 3.1/2 (420$/mois), 2.1/2 (290$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI centre-ville, 54, St-Luc, 4.1/2, deux étages, deux salles bains, bois franc, patio, chauffé, éclairé, semi-meublé, terrain, 750$/mois. Tél.:696-0526.

CHICOUTIMI chemin de la Réserve, 4.1/2, rénové, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Pagette.:541-2350.

CHICOUTIMI grand 3.1/2 semi-meublé, 205 Riverin, arrière Mikes, libre. Tél.:544-6163.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, porte patio, céramique, plancher flottant, 490$/mois, libre 1er juillet. Tél.:673-3525.

CHICOUTIMI, beaux logements clairs, 2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés. 4.1/2 près des centres d'achats et Université. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, Roussel, très tranquille, près tous services, (Provigo, Mikes, etc.), déneigé. Tél.:690-5143, soir; 820-3636.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, 390$/mois, chauffé, éclairé, entrée indépendante, terrain arrière, endroit tranquille, libre 1er juin, 1885 boul. Tadoussac. Tél.:543-9733.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 (très grand), très propre, libre 1er juillet, boulevard Tadoussac, endroit tranquille, face dépanneur, non chauffé, non éclairé, 425$/mois. Tél.:678-9107, 545-0842.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, demi-sous-sol, repeint, libre, 450$/mois, chauffé, eau chaude. Tél.:549-4787.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 495$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:812-8512.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, près église Ste-Anne, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-0123.

CHICOUTMI 3.1/2, rue Alma, chauffé, éclairé, semi-meublé, 415$/mois, libre 1er juillet. Tél.:818-3571.

ENTRE La Baie et Chicoutimi grand 5.1/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, tranquille, sécuritaire, libre 1er juillet, 435$/mois. Tél.:1-418-834-6144 (accepte appels à frais virés) Frédéric.

JONQUIERE 5.1/2 (480$/mois) grand, non chauffé, non éclairé. Juillet. Tél.:812-1820, 547-1820.

JONQUIERE 2 pièces, près cécep, chauffé, éclairé, meublé. Libre 1er juillet. Idéal étudiant(e). Tél.:678-9893.

JONQUIERE 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, idéal étudiant(e), libre 1er juillet. Tél.:820-6267.

JONQUIERE 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, très propre, non-fumeur(euse), 335$/mois. Tél.:547-2513.

JONQUIERE 3.1/2 demi-sous-sol, arrière cégep, 330$, libre 1er juillet. Tél.:542-8534, 592-4138.

JONQUIERE 3.1/2, 2260 St-Jérôme, 350$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, stationnement, buanderie dans l'immeuble. Tél.:547-7635.

JONQUIERE 3.1/2, 3609 du Roi-Georges, 435$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, juillet. Tél.:541-0545.

JONQUIERE 3.1/2, 3831, Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 265$/mois, pas d'animaux. Tél.:542-2971 (répondeur).

JONQUIERE 3.1/2, 3901 Saint-Clément, bas de maison, plancher de bois flottant. Semi-meublé, non chauffé, idéal pour personne seul(e). Libre 1er juin. 350$/mois. Tél.:343-2511.

JONQUIERE 3.1/2, 4078 de La Loire, app. 4, libre 1er juin; 400$/mois, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, près Cégep, 3710 Panet, demi-sous-sol, ensoleillé, 495$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, câble, salle lavage, stationnement, tranquille, sécuritaire. Libre juillet. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 4.1/2, demi sous-sol, moderne, rénové, libre 1er juillet. Tél.:547-2127

JONQUIERE 4.1/2, demi sous-sol, 2072, Mousseau, 500$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-8276.

208 Logements à louer

JONQUIERE 4.1/2, libres juillet, mi-juillet. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure, très propre. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4.1/2, neuf, près Place Centre-ville, 460$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:541-9671, jour; 547-7279, après 18h.

JONQUIERE 4.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, entièrement repeint, maison tranquille, pas d'animaux, enquête de crédit obligatoire. Libre immédiatement. Tél.:815-0066.

JONQUIERE 4.1/2, rue Saint-Jean-Baptiste, quartier St-Georges, face Super Sagami. Chauffé, très propre. Proximité des services. Tél.:693-0659 (entre 10h et 21h).

JONQUIERE 4.1/2, très grand, rez-de-chaussée avec sous-sol, secteur Ste-Marie, 650$/mois. Tél.:542-7742.

JONQUIERE 6.1/2, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise, déneigement, 500$/mois. Tél.:547-5916 après 17 h.

JONQUIERE grand 5.1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, 572$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél:812-1850, 547-0078.

JONQUIERE grand 5.1/2, 3679, Ste-Catherine, dans immeuble tranquille, près de tous les services, 470$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 15 juin. Tél.:547-0425.

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4.1/2 et 5.1/2, à partir de 545$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Aussi, 4.1/2 demi sous-sol, 435$/mois. Tél.:547-2776, 548-4782.

JONQUIERE petit 4.1/2, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule ou couple sans enfant, 380$/mois. Tél.:695-7395.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410$. 5.1/2, chauffé, éclairé, 550$. Rénovés, près Canadian Tire. Tél.:818-1389, 543-5286.

KENOGAMI 3.1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, rénové, libre 1er juillet, 395$/mois. Tél.:548-8643.

KENOGAMI 3.1/2, rez-de-chaussée avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. Libre. Tél.: 690-9894.

KENOGAMI 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, balcon, couvre-planchers etc., très propre. 385$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:547-8170, 542-6463.

KENOGAMI 4.1/2, idéal couple retraité ou personne seule, tranquille, références. Tél.:547-9976.

KENOGAMI 4.1/2, plancher bois et céramique, armoires mélamine, 2e étage, non-fumeur, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. 525$/mois. Tél.:547-8519.

KENOGAMI 5.1/2 premier plancher, 625$/mois. 4.1/2, deuxième étage, 420$/mois. Chauffés, éclairés, près services, un stationnement/chacun. 1er juillet. Tél.:817-2710.

LA BAIE 3.1/2, semi-meublés, grand 4.1/2, rénovés, couvre-planchers neufs, près hôpital. Tél.:540-2731, 820-1362.

LA BAIE 4.1/2, secteur Grande-Baie, neuf, haut de gamme. Libre 1er juillet. Tél.:544-9427.

LA BAIE grand 4.1/2, vue sur la baie, grande salle de bains, armoires mélamine, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:544-8244.

LA-BAIE 4.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:272-4040.

LA-BAIE 4.1/2, 806, Grande-Baie-Sud, entièrement rénové, 340$/mois. Tél.:590-3413, 697-6640.

LA-BAIE 4.1/2, chemin St-Louis, remise extérieure, coin tranquille, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:544-7415.

LA-BAIE 4.1/2, secteur Grande-Baie, beau, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:544-5135, 544-4846.

LA-BAIE grand 5.1/2, bois flottant et céramique neufs, près hôpital, 425$/mois, libre 1er juillet. Tél.:544-1172 après 17 h. paget: 696-6174.

LATERRIERE (village) grand sous-sol 4.1/2, chauffé, éclairé, 500$/mois, 1er juin. Tél.:678-2257.

LATERRIERE 4.1/2, style condo, refait à neuf, personne seule, couple ou retraité. Tél.:545-6636, 550-1866 (cellulaire).

LATERRIÈRE 4.1/2, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur(se), Portage Sud. Tél.: 815-2800.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, rénové. Vue panoramique. 460$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible 1er juillet. Tél.:690-1758.

SAINT-AMBROISE 5 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 450$/mois. Tél.:672-6327.

ST-FULGENCE 4.1/2 chauffé, 410$/mois. 4.1/2 demi-sous-sol, chauffé, poêle, réfrigérateur, 350$/mois. 3.1/2 demi-sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, 4 électroménagers, 340$/mois. Chacun: remise, prise stationnement, déneigé. Tél.:674-1019.

ST-JEAN-EUDES 4.1/2, foyer au sous-sol, endroit très calme, références exigées, 475$/mois. Tél.:549-2203.

209 Maisons à vendre



ST-AMBROISE directement du propriétaire, brique, abri d'auto, cheminée, (sous-sol, portes, fenêtres, toiture, décoration refaits 2004), entrée double asphaltée, grand terrain clôturé, hors-terre 27', patio 3 paliers, remise, près services, 140,000$. Tél.:672-2776 (soir, fin semaine)

209 Maisons à vendre

1/4 LOT bois avec maison, Ste-Rose, route Principale, 25 minutes Chicoutimi, 95,000$. Tél.:690-2458.

A VOIR!
JONQUIERE la campagne en ville! 25'x38' avec cachet, beau boisé sans voisin arrière, 4 chambres, faut visiter! 106,000$. Cell: 540-6401.

ALMA 24'x34', quartier recherché. 4 chambres, 2 salles bains, salle de lavage. Terrain 70'x120', piscine chauffée avec glissade. Aucun voisin arrière. Rénovations intérieures récentes. 129,000$. Tél.:662-9207.

ALMA, 24'X42', située près Creps, écoles, quartier tranquille, rue Ouellet, 3 chambres rez-de-chaussée, 1 chambre sous-sol, très propre, bien entretenue, galeries neuves, patio 20 X 20', piscine 24', plusieurs rénovations depuis 1998, porte indépendante sous-sol, revenu possible, 115,000$. Tél.: 662-9149.

ARVIDA 2374 Lévesque, bungalow 25X40, sous-sol fini, remise 12X16, 129,500$. Tél.:548-5232, 693-3723.

ARVIDA maison en rangée, brique, secteur Manoir, bois franc, 3 chambres, 2 salles bains, garage, clé en main, 127,000$. Tél.:548-1123.

ARVIDA, 2705, Ross, unifamiliale entièrement rénovée intérieur, extérieur entre 2000 et 2005, garage, piscine chauffée, opportunité unique, 127,500$. Tél.:818-0440, 548-4955.

CHICOUTIMI 150 des Oblats, à revenus, garage, idéale propriétaire occupant, près services, (subvention pour rénovation possible), 98,000$. Tél.:549-7652.

CHICOUTIMI 767 Dequen, 5 chambres, 2 salles de bains, abri d'auto. Sous-sol aménagé. Tél.:543-1092 (domicile), 545-5011, poste 2431 (bureau).

CHICOUTIMI 941, du Barrage, 2 étages, très propre, agent s'abstenir. Tél.:696-2727.

CHICOUTIMI grand jumelé qualité, brique, abri d'auto, 3 chambres, armoires chêne, foyer. Tél.:698-0348, pagette: 592-2760.

CHICOUTIMI jumelé de luxe (neuf), 852, rue Turbine, clés en main, 151,000$ taxes incluses. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI maison patrimoniale, 20 pièces, deux appartements, zoné commercial ou résidentiel, beaucoup de potentiel, 195,000$. Tél.:592-7052, 548-5556.

CHICOUTIMI, bord de l'eau, unifamiliale, 229 Jean-Langevin, garage, intérieur rénové, prix réduit, moins de 8?,???$. Urgent. Tél.:Régis Morin, La Capitale, 693-3705.

CHICOUTIMI-NORD 484 boul. Tadoussac, sans voisins arrière, vue sur Saguenay, garage, intérieur moderne. Faut visiter! Cause: transfert. Moins de 11?,???$ Tél.:693-3705, Régis Morin, La Capitale.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale, 26'X42', 115 de Victoria, sous-sol aménagé, garage, 135,000$. Tél.:545-9941, 818-5989, soir.

CHICOUTMI 1928 des Passerins, jumelé, condo, de luxe. Tél.:543-6727, soir.

JONQUIERE 1991, rénovée en 2004, 3 chambres, 2 salles bains. Tél.:542-5293.

JONQUIERE unifamiliale, 2134 Mousseau, brique, 3 chambres, 2 salles bain. Sous-sol aménagé, piscine, patio, deux foyers. Tél.:547-1532.

JONQUIÈRE, 4059 Vauquelin, unifamiliale, très propre, terrain boisé sans voisin arrière. 128,500$. Libre immédiatement. Tél.:543-1996.

LAC Bouchette, 28X38, terrain 125X675', chemin privé (accès au lac 600'), libre, $$$ à discuter. Tél.:418-348-6549, 418-348-6657.

LAC-KENOGAMI rénovations récentes. Grand terrain. Possibilité accès eau, 78,500$. Tél.:695-7811.

L'ANSE-ST-JEAN, ancestrale, bord rivière, garage, loft, remise, grand terrain magnifique, peut exploiter un gîte du passant. Tél.:(418)272-2695.

METABETCHOUAN bord de l'eau, haut de gamme, 360,000$, photos sur Internet. Tél.:592-7052, visite sur rendez-vous.



SAINT-FULGENCE 15 minutes centre-ville Chicoutimi, vue magnifique sur Saguenay, rénovée, atelier, aménagement paysager, (possibilité 4.1/2), prix exceptionnel! Tél.:674-2374.

ST-FULGENCE très belle grande maison, bord de l'eau, à proximité de Chicoutimi, aire ouverte, foyer, planchers bois et céramique. Très grand terrain aménagé, garage 24x30', etc. A voir! 138,500$ négociable. Tél.:674-1863, 815-1864.

ST-HONORÉ en construction, jumelé haut de gamme, grande fenestration, aire ouverte, plafond semi-cathédrale, abri d'auto, nouveau développement, 114,500$ taxes incluses. Tél.:673-7000.

210 Maisons à louer

ARVIDA jumelé avec garage, bien situé, grand terrain. Tél.:674-1305.

CHICOUTIMI-NORD entièrement rénovée, 3 chambres, bois franc, verrière, foyer, 750$/mois. Tél.:818-3978, après 17h.

JONQUIERE 6.1/2, non chauffé, non éclairé, déneigé, 600$/mois. Libre 1er juillet. Tél.:542-9885.

211 Maisons mobiles à vendre

RIVIERE-DU-MOULIN 12'x48'. Possibilité 2 chambres. Passez voir au 1245 St-Thimothée.

213 Terrains à vendre

ALMA (Naudville), prêts à construire, rue Desmeules, unifamiliale, jumelé, 3-4 logements, très bas prix. Tél.:662-2243 jour, 668-5464 soir, Robert.

BERGERONNES lac Gobeil, 150 pieds sur le lac, belle plage, possibilité de construire un chalet. Tél.:418-832-6708.

BORD lac Otis, 50 mètresX80 mètres. Tél.:544-2405.

CHICOUTIMI bord de l'eau, près services, prêt construction. Tél.:549-6582, Bernard Gauthier.

CHICOUTIMI dernier terrain résidentiel disponible, rue des Grands-Ducs, moyenne, haute densité, 21,800 pi.ca., (5,00$/pied.ca négociable). Tél.:690-3102.

LAC SÉBASTIEN Falardeau
Terrains au bord de l'eau. Tél.:542-2416, 812-9356

LAC-KENOGAMI rue des Découvreurs, bord de l'eau, boisé, 42,000 pi.ca. 1.20$/pi.ca. magnifique plage, à découvrir! Belle vue sur le lac. Toutes les servitudes. Cell.:418-540-6633, 272-2584.

LATERRIERE, Portage des roches Nord, grand terrain boisé, prêt à construire, prix réduit. Tél.:698-7111.

ST-FÉLIX-D'OTIS 8 terrains de villlégiature grandeur conforme pour la construction, 2$/mètre.carré. Tél.:544-4859.

ST-FULGENCE 30 acres boisés, Lac Truite, privé, paisible, excellent potentiel. Tél.:549-5612.

ST-GEDEON rang des Iles, magnifique terrain 84,000 pi.ca., sur Etang des Iles, plage tout près, peut avoir quai flottant, bateau, etc. Tél.:668-8221.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1,000$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:543-1762.

100$ à 1,000$ ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

1996 INTREPID propre, 240,000 kilomètres, réparations mineures à effectuer, 850$. Tél.:542-1473, 818-1815.

A QUI LA CHANCE!
FORD Taurus SE 2000, excellente condition, 118,500 kilomètres, argent, mags, balance garantie. Faites votre offre, 6,900$ négociable. Tél.:545-1703, 693-2230.

A VOIR! Saturn SC1 2001, sport, automatique, 100,000 kilomètres, mags 15", pneus hiver sur jantes, vitres teintées, cd, antivol, A1, super propre, rouge. Tél.:545-0638, 348-9633.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel.:542-6938 Métaux Savard.

ACHAT d'autos et camions, 1,000$ et moins. Tél.:548-3306.

ACURA «Integra LS» 1994, manuelle, 250,000 kilomètres, propre, 4,000$. Tél.:543-2678, 590-4062.

AEROSTAR 1990, long, moteur 4 litres, bon état, 250,000 kilomètres, 1,000$. Tél.:696-0418.

ATTENTION occasion rare! SUBARU Outback 2001, 4 cylindres, très propre, à qui la chance? Tél.:544-8188, 541-0801.

BMW 325i, 1992, automatique, bonne condition, 5,900$ négociable. Tél.:693-1491 après 18h.

BMW Z3 2000, 64,000 milles, état neuf, à voir! Tél.:344-4262.

CHEVROLET Cavalier 1996, automatique, décapotable, 142,000 kilomètres, équipement complet, état neuf. Chevrolet Camaro 1999, manuelle, t-top. Tél.:344-4262.

CHEVROLET Cavalier 2001, automatique, 180,000 kilomètres, tout équipée, 4,000$ négociable. Tél.:677-1057.

CHRYSLER Cirrus 2000, 4 portes, 83,000 kilomètres, équipement complet, parfaite condition. Tél.:668-2768.

CHRYSLER «Dynasty» 1989, bon état. Moteur reconditionné. 8 pneus. 600$. Tél.:549-1019.

CHRYSLER intrepid 1995, 205,000 kilomètres, automatique, 3.1, bon etat, 1,400$ negociable. Tél.:698-2711.

CHRYSLER Néon 2000 automatique, 90,000 kilomètres, air climatisé, CD, roues mags, Tel.:547-3727, 696-7081.

DODGE Neon 1997, 152,000 kilomètres, automatique, équipé, 3,000$ négociable. Tél.:542-4057, 591-3974.

FESTIVA 1990, automatique, 4 pneus neufs, 500$. Tél.:541-4082, 591-0663.

FORD Focus 2001, familiale, automatique, climatiseur. Spécial 7,995$. **Nissan Sentra** 2001 GXE, automatique, équipée. **Chrysler Sebring** 2001 LX, équipement complet, spécial 7,495$. 2 **Chevrolet Cavalier** 2001, 4 portes, automatique, très propre. **Toyota Echo** 2000, 2 portes, manuelle, groupe sport. **Hyundai Tiburon** 1999, automatique, 70,000 kilomètres. **Oldsmobile Intrigue** 1999, 3.8 litres, équipement complet, 94,000 kilomètres, spécial 4,995$. 20 autres véhicules en inventaire. Financement sur place. **Gilbert Auto inc**. Tél.:543-8361.

FORD Focus 2002, 13,000 kilomètres, automatique, 4 portes, 11,000$. Tél.:549-8678.

FORD Focus ZX-3 2000, manuelle, climatiseur, garantie complète 2 ans, excellente condition, 7,200$. Tél.:549-0094.

FORD «Grand Marquis LS» 1986, 110,000 kilomètres. Propriétaire unique. Pneus hiver/été sur roues. Démarreur. Non-fumeur. Très propre. 1,300$, négociable. Tél.:548-6133, 820-3520 (cellulaire).

302 Autos à vendre

HONDA Accord, EXR, 1997, 2 portes, manuelle, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:695-2165, 590-0767.

HONDA Civic 2002, 72,500 kilomètres, 4 portes, automatique, climatiseur, 4 pneus d'hiver, grosse garantie, 34 mois ou 160,000 kilomètres, 11,500$. Tél.:545-8698, 817-2772.

HONDA Civic 2002, automatique, seulement 40,800 kilomètres, aileron, démarreur, CD, excellente condition, très propre, 1 seul propriétaire, non-fumeur, 12,500$. Cellulaire.:817-1633.

HONDA Civic EX.G 1999, 4 portes, 5 vitesses, turquoise, très très propre. Cotation: 8,995$, spécial: 5,800$. Tél.:678-3754.

HONDA Civic SI, 1998, 173,000 kilomètres, manuelle, 7,100$. Tél.:572-1708, 592-2712.

HUDSON 1948, mécanique refaite. Peinture extérieure à faire et intérieur compléter. 4,500$. Tél.:678-2046.

HYUNDAI Accent, 1999, automatique, 2 portes, vert forêt, 3,500$. Tél.:549-8051.

HYUNDAI Elantra VE 2001, 4 portes, automatique, 78,000 kilomètres, climatiseur. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

INFINITI Q-45, 1992, noire, intérieur cuir, 280,000 kilomètres, 2,500$. Tél.:696-0665.

KIA Magentis LX 6 cylindres 2002, 43,000 kilomètres, beige, automatique, système électrique complet, 14 mois de garantie complète. Tél.:668-4827.

LINCOLN Continental 1990, très bonne condition, bas kilométrage, 4 pneus d'hiver et été sur jantes. 1,500$. Tél.:678-2000, 550-2573.

MAZDA 3 GS 2004, 18,000 kilomètres, automatique, équipée, 18,000$. Tél.:544-2734.

MAZDA Miata 2002. Jamais utilisée l'hiver, excellente condition. 70,000 kilomètres, 20,900$. Pneus haute performance. Tél.:549-5438. 550-2676.

MAZDA Protegé 2002, manuelle, 89,000 kilomètres, spécial 8,200$. **Mazda Protegé** 2000, manuelle 130,000 kilomètres, spécial 6,800$. **Mazda Protegé** 1997, 4 portes, manuelle, spécial 2,995$. **Hyundai Accent**, 2001, 2 portes, automatique, 64,000 kilomètres, spécial 5,900$. **Mazda B3000**, automatique, king cab, 121,000 kilomètres, spécial 8,900$. **Ford Ranger** 2004, automatique, climatiseur, king cab, 32,000 kilomètres, s p é c i a l 15,800$. **J.F. Autos Saint-Ambroise**. Tél.:818-0800, 818-4900, 672-4377.

MAZDA «Protegé» 2002, très propre, 70,000 kilomètres, aileron arrière, démarreur distance, 4 pneus d'hiver sur jantes. 12,500$. Tél.:673-4641 (Jocelyne) ou laissez message.

MAZDA «RX7» 1987, excellente condition. 6,500$. Tél.:815-5478.

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 30,000 kilomètres, équipement complet, 8 pneus neufs, 19,000$ Tél.:543-0989, 698-4180.

MERCEDES Benz 1993, grise, 190 E, 184,264 kilomètres, légèrement accidentée sur roue arrière, 2,800$ négociable. Tél.:547-4680.

NISSAN Maxima 1991, 179,000 kilomètres, mécanique A1, propre, 1,600$ négociable. Tél.:548-5863, 591-5565.

NISSAN Maxima 2003, GLE, équipement complet, fini cuir, 59,000 kilomètres, garantie prolongée. Tél.:549-1741, 290-0041.

NISSAN NX 1600 1991, 1.6 litre, 16 valves, mécanique A1, manuelle, 2 portes, besoin peinture, 925$. Tél.:672-6158.

NISSAN Sentra 1994, 224,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:549-0159 après 17h.

NISSAN Sentra XE 1997, 169,000 kilomètres, manuelle, 2,900$. Tél.:812-5094.

PLYMOUTH Breeze 1996, automatique, équipement complet, très propre, démarreur, 2,900$ négociable. Tél.:541-0176.

PONTIAC Bonneville 1994, extra propre, 72,000 kilomètres, inspection complète, 4,000$ négociable. Tél.:545-8066.

PONTIAC Firebird 1995, décapotable blanche, 100,000 kilomètres, automatique, 9,500$. Tél.:672-4170, 818-4150.

PONTIAC Grand Am 2000, noire, 66,000 kilomètres, 7,500$. Tél.:272-3020.

PONTIAC Grand Prix 1996, 190,000 kilomètres, propre, réparations mineures, 3,799$. Tél.:817-0226.

PONTIAC Sunbird SE, 1993, 3.1, V6, automatique, très propre, 1,000$ négociable. Tél.:695-1509.

PONTIAC Sunfire 1997, 4 portes, automatique, verte, 119,000 kilomètres, CD, démarreur, excellente condition, 2,700$ négociable. Tél.:699-1228.

PONTIAC Sunfire 2000, automatique, 100,000 kilomètres, garantie décembre 2007, moteur neuf 2004 (facture), 5,300$ négociable. Tél.:543-1679, 812-7021.

PONTIAC Sunfire 2000, manuelle, 140,000 kilomètres de grandes routes, noire, excellente condition, comme neuve, 4,500$. Tél.:678-9374.

PONTIAC Sunfire 2002, 4 portes, automatique, 112,000 kilomètres, 6,500$, spécial: 6,195$. Automobiles J.M. 693-8830.

PONTIAC Sunfire 2002, 76,000 kilomètres, manuelle, 8 pneus, 7,700$ négociable. Tél.:668-5148.

PONTIAC Vibe 2005, charcoal, manuelle, 31,000 kilomètres, portes et vitres électriques, phares antibrouillard, régulateur vitesses, climatiseur, lecteur CD, pneus d'été et d'hiver sur jantes, porte-bagages avec barres transversales, antirouille, garantie du fabricant, 18,400$. Tél.:418-653-5248, 662-9716.

SATURN «SL» 1995, manuelle, propre, 2,300$, négociable. Tél.:275-5691.

SUBARU Legacy familiale 1998, manuelle, 5 vitesses, 173,000 kilomètres, très propre, mécanique impeccable, pneus d'été d'hiver inclus, 7,500$. Tél.:678-3964.

302 Autos à vendre

SUBARU Legacy outback 1996, 162,000 kilomètres, automatique, bonne carrosserie, vitres teintées, valeur 7,000$, laissé 5,800$ ferme. Tél.:549-5532.

TOYOTA Camry LE 1996, 144,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:818-0811.

TOYOTA Célica GTS 1987, excellente condition, entreposée l'hiver, performant, mags 14" et 18", plusieurs pièces neuves., système de son complet, très propre, prix à discuter. A voir. Tél.:540-8353.

TOYOTA «Corolla» 1992. Prix à discuter. Pagette.:592-2981.

TOYOTA Corolla LE 1999, automatique, équipée, climatiseur, peinture neuve, 126,000 kilomètres, 8,800$. Tél.:690-3399.

TRIUMPH TR-6, 1975, rouge, décapotable, 6 cylindres, parfaite condition. Prête à prendre la route, 12,500$. Tél.:678-2046.

VOLKSWAGEN Jetta, 1999, manuelle, 180,000 kilomètres, 8,000$, négociable. Tél.:487-2014.

VOLKSWAGEN: achat, vente et pièces d'autos, neuves, usagées. Tél.:672-6555, pagette:690-5435.

VOLVO «S60» 2002, noire, automatique, 71,000 kilomètres, toit ouvrant, cuir noir, pneus d'hiver sur jantes (4). Possibilité d'extension de garantie. Fin location 2 août 2006. Valeur résiduelle 19,300$. Disponible maintenant. Tél.:543-2748, 540-3748 (cellulaire).

304 Bateaux à vendre

BATEAU Cadorette 18' 1980, moteur Mercruiser 140, avec remorque, bon état, 4,000$. Tél.:275-7720.

BAYLINER 2755 Sierra, sundrive, 1990. Moteur 5.7 litres et pied Mercruiser (5 ans) . 274 heures d'utilisation. Remorque deux essieux, réfrigérateur, poêle, toilette fermée, balayeuse centrale. Équipement complet pour navigation. Couche 4 personnes et plus. Mécanique A1. Extérieur 30'. A été remisé 6 ans (cause perte permis de conduire). 25,495$ négociable. Tél.:668-3455, 487-7942 (cellulaire).

BAYLINER Capri 1992, 19.5', excellente condition. Toute offre raisonnable accepté. A voir au 6056 chemin St-Pierre, Laterrière. Tél.:678-9374.

BAYLINER Ciera 1988, 24.55', moteur, pied, intérieur refaits, 19,500$. Tél.:548-9020.

BOMBARDIER Speedster 16.8 année 2000, moteur Mercury 240 HP, 20,500$. Tél.:418-540-1078, 545-1540.

CANOTS et chaloupes fibre verre, toutes grandeurs, particulier. Tél.:678-3405, 591-4742.

CHALOUPE aluminium 1996, 16', moteur 20 forces, remorque, 4,750$. Tél.:693-8803.

CHALOUPE «Espadon» aluminiun 12'. Evinrude 5 forces, 4 temps. Remorque. Canot «Sportspale» 14' et un de 11', fibre de verre. Tél.:549-4411.

CHALOUPE fibre de verre 14'. Moteur Johnson 20 forces, bonne condition 595$/le tout. Tél.:274-3175.

DORAL Cachet 1992, 25 pieds, Cuddy, avec remorque, 25,000$. Tél.:696-8656.

JET BOAT, 14', Searay, 1994, 4 places, moteur turbo 90 HP, avec remorque, 7,500$. Tél.:812-5696, 547-6405.

JET-BOAT Bombardier Challenger 1996, remorque, toile, 6,999$. Tél.:690-2267.

LUND 2001, pêche, promenade, moteur Yamaha 80HP, 4 temps, toit campeur. Impeccable! Valeur à neuf: 30,000$, laissé 19,900$ (sans taxe), négociable. Tél.:678-9886.

MOTEUR 20HP, Honda 4 temps, (idéal Ponton), Power Trim, électrique, pied long, 2 heures de marche, balance garantie, valeur 5,400$ plus taxes, spécial 4,700$. Tél.:698-8855, 543-4561 Eric.

MOTEUR Honda 9.9, 4 temps, presque neuf, 1,200$. Tél.:272-1169.

MOTEURS Evinrude 20 forces et 5.5, 250$ chacun, prix débarras. Tél.:545-0145.

PETERBOROUGH Capri 23' «Cuddy Cabine», Mercruiser 188HP. Remorque tandem «Espadon», 8,900$. Tél.:547-4920.

PETERBOROUGH Constellation 250 1986, pied Alfa One, 260 HP, très propre, 10,200$ négociable. Tél.:542-5524, 812-5974.

PONTON Sun Party 2003, 20', Honda 50 forces, remorque, 18,500$. Tél.:343-2837.

REMORQUE artisanale pour bateau 14', 500$. Tél.:817-2309, 548-0136, après 18h.

REMORQUE de compagnie pour bateau de 17' ou 18', très propre. Tél.:662-4097, 480-7840.

SEARAY 1977, 24', moteur 7.4, cuddy cabine, équipement complet, remorque, 9,000$ négociable. Tél.:544-8454.

STINGRAY, Tahoe, Bavaria 2006, prix imbattables, **Centre du Navigateur**. Tél.:549-8286.

SUNRAY MIrage 25', half cabine, remorque double, équipement complet, Survey positif, excellente condition, 22,000$ négociable. A voir au 6056, rang St-Pierre, Laterrière. Tél.:678-9374.

VOILIER C&C 1982, 27', bien équipé, moteur inboard Yanmar. Tél.:672-2880.

ZODIAC 13', 30HP, volant, levier d'accélération, remorque, toile. 5,200$. Tél.:544-6870 (soir).

305 Camions à vendre

CHEVROLET 2002, S10 LS, beige, cabine allongée, 3 portes, 4.3 litres, automatique, climatiseur, 44,000 kilomètres, boîte fibre, support, 4 pneus d'hiver sur jantes. 15,000$. Tél.:545-0244, 344-4049.

CUBE Chevrolet Express 2003, 85,000 kilomètres, boîte 18' avec dôme, excellente condition. 23,900$ Tél.:544-8871, 592-8033.

DODGE Dakota Sport 1999, king cab, 2X4, automatique, roues, mags, fond de boîte, V6, économique, haut kilométrage de grande route, impeccable, 6,700$. Tél.:540-8372.

DODGE RAM 350 2000, automatique (transmission neuve), double roues, équipé pour trainer FIFTH-WHEEL, 26,800$ négociable. Tél.:(418)276-3418, 637-1012.

E350 1995, 7.3 diésel, excellente condition, 4,800$ négociable. Tél.:590-3831.

ECONOLINE 1990, 4.9 litres, mécanique A1, intérieur isolé, support à canot, idéal pêcheur, 875$. Tél.:542-1473, 818-1815.

INTERNATIONAL 12 roues, 1989, série S1844, transmission 8 LL, moteur Cummins 315, 22,500$. Tél.:818-0949.

MAZDA 1990, super cab, moteur changé, peinture refaite, 1,500$. Tél.:548-1649.

PICK-UP Nissan 1991, king cab, 160,000 kilomètres, bonne condition, 2,000$ négociable. Tél.:543-8584, 541-5703 (pagette).

306 4 X 4 - Utilitaires

ACURA MDX 2003, 90,000 kilomètres, très équipée, à voir! Tél.:418-251-8844.

CHEVROLET 2500, année 2000, 4x4, king cab, diesel, boîte 6 pieds, 9,200$. Tél.:662-2829.

CHEVROLET S10 1991, king cab, automatique, 4.3 litres, 600$. Tél.:695-8632.

CHEVROLET Tracker 2002, 67,200 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, bourgogne, vitres teintées, CD, 10,995$. Tél.:545-4746, 550-3114, 690-9693.

DODGE Ram 2003, 45,000 kilomètres, quad cab, tout équipée, boîte 6', garantie 7 ans, 21,000$. Tél.:697-0391, 591-6587.

DURANGO SLT+, 2002, automatique, 55,000 kilomètres, tout équipé, traction intégrale, intérieur cuir, air climatisé, femme propriétaire, 22,000$. Tél.:696-3083.

FORD Escape 2003, V6, 4X4, automatique, tout équipé, 15,900$. Tel.:693-3388.

FORD Explorer 2001, 4x4, très propre, bien équipé, seulement 90,000 kilomètres, 9,999$. Tél.:549-1706, 818-2337.

FORD F-150 XL 2000, 4.6 manuelle, boîte 8', très propre, mécanique A1, 126,000 kilomètres, 7,900$. Tél.:542-9331, 812-2831.

FORD F-150 XLT 2005, 4X4, cabine allongée, boîte 8', 10,664 kilomètres. Tél.:272-2069.

FORD F-150, 1992, climatiseur, king cab, 228,000 kilomètres, 5,000$ négociable. Tél.:672-2280.

GMC Envoy SLT 2002, 60,000 kilomètres, très propre. Tél.:818-4282.

GMC Jimmy 2000 SLS, 4x4, 123,000 kilomètres, 2 portes, automatique, très propre, 7,995$ ou faites une offre! Courtier, tél.:693-3113.

GMC Sierra 1500 SL 1997, 98,000 kilomètres, cab allongé, boîte 6.5', V8 Vortec automatique, climatiseur, excellente condition. Tél.:547-2507.

PATHFINDER SE 1995, 4x4, 4 portes, automatique, 155,000 kilomètres, équipement complet, démarreur, CB, un seul propriétaire, 5,800$. Tél.:679-3885.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Citation Classe C, 1989, 23', 66,000 kilomètres, moteur 460, 22,000$. Tél.:547-0096.

CHEVROLET 1981, 21.5', classe C, intérieur refait, mécanique A1, impeccable! Tél.:547-1808, 592-8077.

CORONADO 33', classe A, impeccable, non-fumeur, 28,900$ négociable. Tél.:548-9793, 590-1950, 815-8700.

FLAIR 1992, classe A, 26', génératrice, chambre fermée, 110,000 kilomètres, 22,500$. Tél.:812-2488.

MOTORISÉ Country Star 30 pieds 1989, GMC 454, très propre, 78,000 milles. Tél.:698-1643, cell.: 820-1224.

MOTORISE 1994, 33 pieds, haut de gamme, grands coffres, caméra de marche-arrière, génératrice Onan-5000, beaucoup de rangement, impeccable, prix à discuter. Tél.:347-3632.

OKANAGAN FORD Econoline 250 classe B 1985, 74,000 kilomètres, toujours entreposé l'hiver, excellente condition. Tél.:812-2622.

TRIPLE E Commander 35', 1999, extension. Bijou! Tél.:(418)872-2033, (418)956-8163.

VANGUARD 1999, B+, 21', V10, 147,800 kilomètres, tout équipé, non-fumeur, climatiseurs, cd, antenne, auvent, salle bains, douche, très bonne condition, 33,000$, une taxe. Tél.:344-4533.

VR TECH

PETIT ou gros problème avec votre roulotte, fifthweel ou encore votre motorisé? **VR tech** se rendra sur place chez-vous pour le réparer.

Tél.:550-5987.
VR tech Atelier Mobile.

WESTFALIA 1980, moteur, freins, frein à main neuf, tuyau d'échappement, embrayage, refaits à neuf. Carrosserie état neuf. 8,500$. Tél.:698-2256.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 1998, bas kilométrage, rouge, excellente condition, 4,500$. Tél.:678-9374.

DODGE Caravan 1998, 130,000 kilomètres, bon état, 4,200$. Tél.:545-2007.

DODGE CARAVAN 2005 transfert de bail, balance moins de 30 mois, 384$/mois + taxe, 0% d'intérêt, garantie prolongée. Tel.:695-3067.

FORD Windstar 1998, 174,000 kilomètres, équipement électrique, démarreur, 8 pneus neufs, quelques réparations à effectuer, 1,800$. Tél.:672-2906.

FORD Windstar 2003, grise, 24,000 kilomètres, seulement, 4 sièges baquets, console, comme neuve, 12,995$. Tél.:276-4328, 276-8592, 671-1355, Raymond.

HONDA Odyssey LX, 2001, 75,000 kilomètres, 16,000$. Tél.:549-5629.

PLYMOUTH Grand Voyager 1997, 5 portes, 96,000 kilomètres, spécial: 4,995$. Automobiles J.M. 693-8830.

309 Machinerie

4 pneus de camion 12R22.5 avec jantes. un 11R22.5, 125$ chacun. Autobus pour entrepôt, 400$. Tél.:668-6488.

CAMION INTER 5 tonnes, inspection 2004, 4,500$. Camion Chevrolet 1 tonne dompeur, 3,500$. Tondeuse Jacobsen 14', 600$. Tél.:698-0466.

DEBROUSSAILLEUSE Sthil 450, moteur refait à neuf avec harnais, 350$. Tél.:418-343-3665.

FOURRAGERE «Case International 881». Bon état. Tél.:542-5118.

TRACTEUR John Deere 6110, 2000, 4x4, avec cabine, loader 146. Tracteur John Deere 3140, 1983, 2x4, avec cabine. Faucheuse rotative New Holland 411. Râteau à foin Class 420S. Prix à discuter. Tél.:347-5592.

310 Motomarines à vendre

POLARIS SL 750, 1994, impeccable. Tél.:695-7811.

YAMAHA VX110 Sport 2005 (neuve). Remorque acier galvanisé et toile Yamaha incluses. Faites vite! Tél.:548-9313, 818-5526.

312 Motos à vendre

AUBAINE Kawasaki ZX-9, 2000, 25,000 kilomètres, excellente condition, non accidentée, 6,500$ négociable. Tél.:674-2414, pagette: 541-9795.

HONDA «Goldwing» 2000, 90,000 kilomètres, rouge deux tons. Excellente condition. Tél.:699-6196.

HONDA Shadow 1100 1997, tout équipée, 39,000 kilomètres, prix réduit: 6,250$ négociable. Tél.:548-8584.

HONDA Shadow 750 Spirit, mauve, 2003, achetée neuve en 2004, valise, pare-brise, 50/50, 6,400$ négociable. Tél.:549-3168.

HONDA Shadow Ace 1999, 50,000 kilomètres, 4,700$. Cell.:931-2646 (semaine), 272-1578 (week-end).

HONDA ST 1100 1998, très propre. Aussi vêtements disponibles. Tél.:543-3342.

HONDA XR650L 2001, 8,500 kilomètres, impeccable, 4,000$ négociable. Tél.:693-3210, 820-0222.

KAWASAKI KLR-650, 2004, 10,900 kilomètres, prix à discuter. Tél.:698-3920, 696-2899.

KAWASAKI
SUPERBE motocross KX250F 2004, 4 temps, excellent état, cause blessure, 4,500$ négociable. Cell.:540-6413.

KTM 2003, 450cc, plaquée route, montée route de compagnie. Excellente condition. 6,500$. Contactez Marie au 487-6670.

MOTOCROSS KTM 125SX 2002. Kawasaki KX-100, 2002. Tél.:550-2926, 550-5995.

SCOOTER BW's 49 CC, bleu. Tél.:695-2417.

SUZUKI GSXR, 2004, 750cc, avec équipement, 5,000 kilomètres, 9,200$. Tél.:818-3594, 662-9940.

YAMAHA RoadStar, 1999, 1600cc, bien équipée, sacoches rigides, etc, 38,500 kilomètres, 7,750$ négociable. Tél.:345-2346.

YAMAHA «V-Star Classic» 1100cc, 2001, 10,000 kilomètres, très équipée. Prix à discuter. Tél.:548-1804.

YAMAHA «Venture» 1984, 1200cc, 49,500 kilomètres. Refaite à neuf. Tél.:543-0297.

YAMAHA Virago 1995, 1,100cc, 44,000 kilomètres, très équipée, noire, petit bijou. Tél.:544-5255.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

BAYOU 300 1988, 2X4, très propre, pare-brise, siège, 1,750$. Tél.:697-0037.

KAWASAKI Bayou 300, 1992, siège, pare-choc, très propre, 2,000$. Tél.:548-1649.

MINIS VTT, 49 cc, 2006, automatiques, neufs, 750$. Mini-trails Dirt 49 cc, 375$. Tél.:696-0949.

OUTLANDER 2004, 400 CC, 4X4, tout équipé, 2,144 kilomètres, 5,200$. Tél.:542-4456, Alain Spence.

POLARIS 350 4X4 1993 2,500$ négociable. Tél.:662-2627 jour, 668-0393 soir.

POLARIS Sportsman 500 HO, fin 2004, entièrement équipé, état neuf, 8,400$. Tél.:673-3886, paget: 541-8379.

POLARIS Sportsman 500-HO, 2004, acheté 2005, 52 heures d'utilisation, entièrement équipé, état neuf, 8,600$ négociable. Tél.:696-3089.

POLARIS Sportsman 700, 2003, 5,999$. Tél.:542-1470, 818-2715.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ Gilbert Auto inc. 543-8361

4 PNEUS d'hiver sur jantes, P195-65R15, très bon état, 280$ négociable. Tél.:542-7742.

8 PNEUS: 175-70R13, hiver, clous, 150$/4; 4 saisons, 185-75R14, 150$/4. Tél.:547-7378.

PNEUS d'été neufs 205-5515 sur roues Mags 15" Chrysler Néon 2002. 500$/4. Tél.:818-0949.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

TOILE neuve de compagnie GM pour camion GM 1999 et plus, valeur 475$, laissé 200$. Tél.678-9374.

315 Remorques à vendre

52"X8', BASCULANTE, côtés 15", roue de secours, prête à partir. Aussi, petite remorque pour VTT. Tél.:820-6996.

FABRICATION remorques sur mesure. Tél.:543-2578.

RECHERCHE remorque pour camions et automobiles. Aussi remorque pour petits travaux grandeur 5X8, essieux double ou simple. Tél.:549-5426, 718-2644 Sébastien.

REMORQUE 6X5, avec roue de secours, 275$. Tél.:547-0805.

REMORQUE fermée, 7X14, tandem, freins électriques. Tél.:547-9954.

317 Tracteurs à vendre

ACHETERAIS tracteurs à pelouse défectueux, bon état. Nous allons les chercher. Également, achèterais souffeuse. Tél.:815-7741.

TRACTEUR Ford 1978, 3800 heures, avec cabine, pneus presque neufs, 6,000$. Loader Ford 7411, allait sur un 7740, niveau de pelle, 1 "baquet" pour le gravier et un baquet pour balles rondes, presque pas utilisé, à moitié prix 6,000$. Tél.:668-2876, 487-4933.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

AIDE-CUISINIER(ERE), cuisinier(ère), du lundi au vendredi, 25 heures/semaine. Tél.:695-5995.

AIDE-CUISINIER(ERE), serveur(euse) demandé(e)s, juin à octobre. Salaire à discuter. Tél.:675-1326, Hélène.

BESOIN vendeur(euse)s pour marché aux puces, samedis, dimanches de l'été. St-Ambroise. Contactez Marc Fortin, 590-4444.

BOSSBOY avec expérience, 30h/semaine. Apportez CV entre 14h et 16h au Bistrot du Fjord, karaoké #1 au Saguenay, 620 chemin St-Thomas, Chicoutimi.

COQ ROTI
Halte routière de l'étape
Recherche: cuisinier(ière), aide général(e) préposé(e) à la caisse, préposé(e) à l'entretien.
Temps plein et saisonnier
Horaire et salaire avantageux.
Télécopier cv: 698-8880.

COUTURIER(ÈRE) INDUSTRIEL(LE)
Avec expérience
Domaine de la toile
Faxer CV au 549-1885
Pour rendez-vous
549-6648 (Linda)

CUISINIER(ERE) de soir, responsable et disponible de jour à l'occasion, 35-40h/semaine. Bistro du Fjord, numéro 1 du karaoké au Saguenay. Apportez votre CV entre 14h et 16h au 620 chemin St-Thomas, Chicoutimi, demandez Simon.

CUISINIER(ÈRE) Bistrot Victoria, travaillant proprement, honnête, organisé(e). Expérience un atout. 20-25 heures/sem. minimum, dès maintenant. Tél.:544-8417.

DÉBROUISSAILLEUR,avec expérience, pour fomer équipe de 2, chute des Passes, Jonquière ou Chicoutimi, permis de conduire, possède équipement. Tél.:547-7378.

EPICERIE Ville LaBaie, cuisinier(ère), environ 25 heures/semaine. Tél.:544-2747, Dominic.

ESTHÉTICIENNE demandée, cours en pose d'ongles, équipement nécessaire, mi-juin, début juillet, Arvida. Tél.:548-8159, Hélène.

HOTEL MONT-VALIN
RECHERCHE barman(maid) avec expérience et préposé(e) aux chambres. Tél.:545-4912 Demadez Chantale Girard.

IGA Mellon, commis d'épicerie de nuit, temps partiel, disponible entre 23h et 7h. Expérience serait un atout. Télécopier CV à l'attention de Dany St-Pierre, 548-5942.

402 Personnel demandé

ESTHÉTIQUE
3 postes à combler

- **Esthéticien(ne)-électrolyste (pose d'ongles, épilation sucre);**
- **Technicien(ne) épilation laser;**
- **Technicien(ne) en pose d'ongles.**

avec expérience, temps plein.

Faire parvenir CV au
1140, Mozart, Chicoutimi, G7H 4G7.

MONSIEUR CARTON
Est à la recherche d'un trieur de papier carton. Apporter ou envoyer CV au 6734 Talbot, Laterrière. Travail temps plein. 8,50$/heure pour débuter.

PREMIER(E) CUISINIER(ERE) recherché(e), soir, jour. Expérience requise. Poste de responsabilités, 35-40 hres/semaine. Salaire selon convention. Faire parvenir C.V. au 1225, boul. Marcotte, Roberval, G8H-2P1. Tél.:275-7511 (Alain).

PROTECTRON
Est la recherche de représentants résidentiels, salaire de base, allocation automobile, bonis mensuel. Faxer votre CV au 1-418-543-0057 ou rh@protectron.com ou téléphoner au 1-418-820-5579.

RECHERCHE débroussailleur(se) avec minimum 1 an d'expérience, secteur Chute-Des-Passes. Tél.:718-2475, 718-7433, 818-8550.

RECHERCHE mécanicien(ienne) marine, temps plein. Tél.:549-8286.

RECHERCHE POMPISTE
travail temps plein
Garage de l'Étape
Réserve faunique des Laurentides
Tél.:418-846-2018
Télécopieur: 418-846-1057

RESTAURANT LA BONNE PATATE
SERVEUR(EUSE) cuisinier(ère) demandés(es) pour restaurant service rapide. Travail jour et soir. Habileté en équipe. Vous présenter avec votre CV à compter de 10 heures au 262, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-6498.

SERVEUR(EUSE) avec expérience, apportez cv, restaurant Adji.

SERVEUR(SE) avec expérience, poste de jour, 15h/semaine. Apportez CV entre 14h et 16h au Bistrot du Fjord, karaoké #1 au Saguenay, 620 chemin St-Thomas, Chicoutimi.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél.:1-800-463-9311 (code 8560).

AVEZ-VOUS besoin d'aide? Problèmes financiers persistants? La solution: 1 paiement par mois, 0% d'intérêt. Solution financière Saguenay. Tél.:690-3949.



RECHERCHE
TRANSPORT POUR LIVRER JOURNAUX TÔT LE MATIN
DU 7 AU 11 JUIN
INCLUSIVEMENT
DE CHICOUTIMI
À TADOUSSAC
INF. : 690-8821
D0864102

501 Finances

DIFFICULTES FINANCIERES

Pour une solution efficace
à vos problèmes financiers.

Contactez: Fabien Tremblay syndic

Consultation gratuite
en personne ou par téléphone

549-5642
www.tremblaycie.com

PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS
Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers. Proposition de consommateurs. Une seule mensualité sans intérêt Évaluation initiale gratuite et confidentielle RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite. Tél.:(418) 812-7260.

REFUS de banque: marge crédit commercial, hypothèque. Approbation immédiatement. Bienvenue.! G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

EQUIPEMENT de crèmerie complet, en très bon état, inventaire compris. Se paye dans la même année. Présenternent opérationnelle. A ceux qui désirent voir l"équipement, prendre rendez-vous au 592-7845.

FRANCHISE «Nutri-Zoo», secteur Haut-du-Lac Saint-Jean. Distribution à domicile de nourriture pour animaux domestiques. 15-30 hres/semaine. 400-800/semaine. Territoire protégé et clientèle inclus. Investissement nécessaire. Cellulaire: (418)218-0412.

PASSEZ l'hiver au Sud! Condo de vacances sur plage au Vénézuela, excellent investissement. Utilisé en hiver et loué restant de l'année. Tél.:(416)202-6451 ou peterhuryn@yahoo.com

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

CLÔTURE, patio, rénovations extérieures et intérieures. Tél.:673-7054, 591-0724.

CONSTRUCTION A.gir, constructions neuves, rénovations de tous genres. R.B.Q.: 8325-9945-38. Tél.:696-4672.

COUVERTURE de maison, revêtement extérieur, portes et fenêtres. Estimation gratuite. Bon prix. Tél.:678-3319, 812-8987.

J.F.T.R. CONSTRUCTION
Licence RBQ. Équipe dynamique. Service après sinistre. Rénovation toiture, revêtement extérieur, etc. Estimation gratuite. RBQ:8318-8086-35 . Tél.:818-9669, 818-0505.

PORTES de garage et portes extérieures, fenêtres, jusqu'à 60% de rabais. Tél.:549-9999.

RENOVATIONS
Résidentiel. Portes et fenêtres, toiture, revêtement, patio. Subvention énerguide. Licence d'entrepreneur R.B.Q.:8323-8576-39. Estimation. Tél.:545-2285.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émondage d'arbres dangereux (fils électriques), enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

ARBUSTES, CEDRES, HAIES DE CEDRES
Nous les taillons (2 à 30'), tonte de pelouse. Engrais et fertilisants. Restauration de haies de cèdres Travail garanti, assurance responsabilité, estimation gratuite. Service SAPP inc. Tél.:540-9016.

ASPHALTE
Estimation gratuite
Prix très compétitifs
540-5498

ATTENTION! décapage, ensemble d'armoires, reteinture, vernissage de meubles bois. Ébéniste d'expérience, bon prix, pour petit, gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

BIENVENUE TONTE GAZON Herbivore inc.
Vivez l'expérience du service garanti. Aussi, concession disponible pour entrepreneur. 69-tonte, tél.:418-698-6683.

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY
Grand ménage printanier, tonte saisonnière, nettoyage de stationements commerciaux, prix compétitifs et estimation gratuite.
Tél.543-9111

DAME offre ses services pour entretien ménager, secteur Jonquière. Contactez Sylvie, 590-3995.

ENTREPRISES GERMAIN BRASSARD
Perçage de trous pour pieux de clôtures. Tonte de gazon, terre à jardin. Service rotoculteur. Tél.:543-5047, 540-3022.

EXCAVATION R. DALLAIRE
J'offre mes services pour petits et moyens travaux d'excavation. Transport terre, gravier, excavatrice creuse 12'. Service marteau hydraulique. Tél.:591-0368

HOMME à tout faire: peinture, céramique, etc. Tél.:549-6054 (Martin).

HOMME A TOUT FAIRE
ENTRETIEN, réparation, électricité, plomberie, menuiserie, téléphone. Expérience en tout. Chicoutimi et environs. Clément, tél.:(418)690-9369, pagette:(418)693-7203.

J'OFFRE mes services pour faire ménages, grands ménages. Aussi disponible homme à tout faire. Tél.:543-8962.

POUR nettoyage terrain, petits travaux, taille haie et autres, avec camion. Tél.:547-2784.

POUR vos travaux de peinture résidentiel. Homme d'expérience à bas prix: peinture, plâstrage, pose de moulures et bandes décoratives. Tél.:544-0652 Eric Simard.

SERVICE camion déménagement, région ou extérieur, sans personnel. Tél.:699-5188, cell.:820-3882.

TRAVAUX de peinture à prix raisonnable. 20 ans d'expérience. Résidentiel et commercial. RBQ:8318-9266-17. Tél.:669-8685.

VOUS avez besoin d'un transport rapide: Cube 16 pieds avec chauffeur, pour meubles ou autres. Tél.:542-2127, 812-5557 cellulaire.

605 Service de garde

CHICOUTIMI garderie à 7$./jour. Milieu familial. Quartier des Oiseaux, arrière Place du Royaume. Tél.:690-0311.

CHICOUTIMI-NORD milieu familial, secteur Ste-Claire, programme éducatif pour le développement physique, intellectuel, social, affectif. Une place disponible immédiatement, à partir de 18 mois, 7$/jour. Tél.:549-3190 Diane.

JONQUIERE milieu familial, 2 places disponibles, 18 mois et plus, temps plein. Tél.:547-6839, 815-6839.

JONQUIERE milieu familial, places disponibles, 20$/jour avec reçus. Tél.:547-9858 Caroline.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Bicycle-exerciseur. Tél.:545-9361, 541-6857.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1.1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

AUBAINE! Divan-lit pratiquement neuf avec 2 tables salon 150$. Divan 3 places, 250$. Tél.:678-1052 après 18h.

BAIN, douche, toilette pour chalet. Tél.:678-9697, après 17h.

CONGELATEUR 36" largeur. À vendre ou échanger pour plus petit. 175$. Tél.:669-7053.

CUISINIERE Inglis auto-nettoyant, 1.1/2 an, garantie 2009. Tél.:545-6939.

CUISINIERE laveuse, sécheuse, meubles de salon, télévision. Tél.:549-0184, 678-9379.

DEMENAGEMENT: mobiliers cuisine, salon, meuble ordinateur, micro-ondes, etc. Tél.:820-3839.

FAUTEUIL, divan-lit, prix à discuter. Tél.:542-9933, après 18h.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur et buffet. Raison déménagement à l'extérieur. Prix à discuter. Tél.:547-5537 après 17h.

LIT tubulaire blanc, 2 étages, base 54", 2e étage 39", matelas non inclus, 100$. Causeuse multicolore en tissu, 100$. Tél.:544-5356.

MEUBLES de chambre, meuble d'ordinateur et autres. Tél.:695-0259, 812-5755.

MOBILIER complet de chambre enfant, état neuf, valeur 1,500$, laissé 750$. Tél.: 693-9215.

MOBILIER cuisine mélamine noire, 4 chaises. Etagère salon mélamine noire, vitrée, très bonne condition. 600$/2, peut vendre séparément. Tél.:696-1695, 590-1695.

MOBILIER de chambre, mélamine blanche, 3 pièces, 100$. Tél.:544-4755, 812-8447.

REFRIGERATEUR Kenmore blanc, 19 pieds cubes avec congélateur au bas, moins de 3 ans d'utilisation, 650$. Tél.:544-8406.

SPECIAL 4 électroménagers, 400$. Modules, table, lits, bureaux. A liquider. Tél.:698-2199, 540-8618.

704 Animaux

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Airedale, Shetlan, Caniches, Bichons Frisés, Labrador, Schnauzer, Chien chinois nu à crête. Siamois, Himalayens. A venir: Bull Dog Anglais, Gossin, Tél.:693-1994.

BEBE rottweiler pure race, 3 mois, mâle, 200$. Tél.:698-6442.

BOUVIER Bernois chiots. Elevage La Bernoise. Qualité exceptionnelle. Santé garantie. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

CHEVAL Belge Hongre 10 ans, 2,100 livres, très bien dompté à l'attelage, fait des expositions et parades, sécuritaire dans le trafic, 1,800$. Clos à chien 10X10, 250$. 2 cabanes à chien 75$ et 100$. Tél.:662-7258, 818-3213.

CHIOT Yorkshire pur, mâle, non enregistré, très petit, 600$ négociable. Tél.:549-0314.

CHIOTS **chihuahua** blond(e)s, pattes courtes, 7 semaines, vaccinés, vermifugés; **berger allemand**, 7 semaines, noir, feu, vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

CHIOTS Labrador noir, nés 26 mars. Livrable 12 mai. Parents certifiés OFA. Vaccinés, vermifugés, micropucés, enregistrés. Garantis 30 mois. Lignée exceptionnelle. 450$ Tél.:679-4239, 671-0470.

CHIOTS Shnauzer nain mâle, et Shih-Tzu. Vermifugés. Tél.:547-2064, 550-6420.

CROISEMENTS réussis: **chihuahua/yorkshire**, 7 semaines; **cocker/basset**, apparence cocker blond, 6 semaines, vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

DANOIS 1 an, recherche famille sérieuse, 100$. Tél.:818-4530.

DEUX taureaux Angus, noirs, 14 mois, pur sang, enregistrés, avec papier bleu. Tél.:349-8675.

Keeshond 7 chiots, vaccinés, vermifugés, élevés en milieu familial, race très rare, affectueux et très intelligents. De grande beauté! 400$. Tél.:678-3678 (soir) 690-7565 (jour).

MINI-COLLEY pure race, nés 15 avril milieu familial, 300$. Tél.:275-2182.

POULICHE Haflinger 14 mois, non enregistrée, 1,700$ ferme. Tél.:418-236-1009.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SHIH TZU 2 femelles, vaccinées, vermifugées, prêtes 25 mai. Tél.:540-1546.

SPRINGER femelle et mâle, 3 mois, 400$ chacun. Tél.:591-0574.

705 Antiquités

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi: 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél:668-8978, 480-1317.

706 Bois de chauffage

BOIS de chauffage: bouleau, érable, en longueur, livré 45$/corde. Tél.:673-4396.

ERABLE, merisier, bouleau sec, 85$/corde. Bouleau, tremble sec, 75$/corde. Livrées. Bois pour feu dehors, 30$/demi-corde. Tél.:542-0091.

MERISIER à vendre, 16" livré. Tél.:673-6133 (après 17 heures).

MERISIER érable, bouleau, mélangé, 16", fendu, livré. Tél.:674-9116.

708 Demandé

Achèterais support à vélos pour tente-roulotte. Tél.:678-9697, après 17h.

AMPLIFICATEUR Calienne Krueger. Tél.:542-6721.

CHERCHE motomarine, bonne condition. Tél.:547-9342, 541-4101 (pagette).

709 Divers

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torrifié. 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2", Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12' à 16' de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

2 TONDEUSES: 3 hp, 50$; 6.75 hp, 200$. 2 scies mécaniques Husqvarna, 372 xp, 550$; 55 cc, 400$. Pompe eau, sterbine, réservoir, 200$. Tél.:547-7378.

3 ARMOIRES (grandes) de cuisine bois, deux petites, comptoir, évier, grand garde-robe. Tél.:542-3216.

4 PNEUS Goodyear 245-45-17, 50% d'usure, 250$. Tél.:698-2526, soir.

5 LOTS de Nova brique à vendre, couleurs variées. Tél.:590-1212.

A VOIR:
STORES AU PRIX DE GROS, DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER 24 HEURES, RÉPARATIONS DE TOUS GENRES. FERNAND TREMBLAY 1442 CYRILLE-VAILLANCOURT, CHICOUTIMI. TÉL.:543-0432.

ANCIENS juke-boxes et machines à boules, très bonne condition. Prix raisonnable accepté. Tél.:678-9820, 812-9820.

ARMOIRES cuisine mélamine blanche, disponibles 17 juin, 1,000$. Tél.:696-0279.

ASPIRATEURS centraux Kenmore usagés, 175$. Electrolux 200$. Ordinaires, usagés, à partir de 39$. Electrolux avec balai électrique, garantie un an, à partir de 150$. Sacs et réparation toutes marques. 12 sacs gratuits sur achat, avec présentation de cette annonce. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière, (face au McDonald), 542-9451.

ASPIRATEURS USAGES ET NEUFS
Sacs et réparation toutes marques. Electrolux usagées avec balai électrique, à partir de 149$. Autres, 49$. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451.

AUVENT 15'X12' fixe pour résidence, toile jaune et grise, état neuf, 3 panneaux avec fenestration style Florida, 1,000$ négociable. Tél.:544-8820 Catherine, 590-8820 Martin.

AVION téléguidé, Extra 300 XS, bas prix. Tél.:544-9871 après 17 h 30.

BALAYEUSE Electrolux beige, 150$. Pompe à piston avec réservoir, 150$. Tél.:668-2825, 487-2667.

CÈDRE à haie, cultivé, en pot, localement, hauteur 3' ou 4'. Pépinière Jonquière, 542-3666.

CEDRES de haie, 2 à 6', livré, garanti. Tél.:695-6924.

CEDRES de haies, 1 à 5 pieds. Tél.:674-9288.

CHALOUPE 12' fibre de verre, moteur Mercury 7.5, 1,600$. Génératrice Sears 3,500W, 650$. Génératrice Honda 5,000 wattes, 1,500$. Remorque 6'X8', 475$. Tél.:662-9690.

CHAUFFE-EAU propane avec grosse bonbonne. Attache-remorque de Sonata Hyundai. Tél.:545-4090.

CLASSEUR latérale, 4 tiroirs, 150$. Dormants de chemin de fer, 8$ chaque. Vente de fermeture. Tél.:695-7262, 541-0372.

COFFRE-FORTS (Safes): un coffre-fort hauteur totale 46", incluant roues 6", largeur 42", profondeur 29". Aussi coffre-fort hauteur totale 41", incluant roues 6", largeur 34", profondeur 28". 90 vitres brochées, peuvent servir pour faire une serre ou autre, 12"x18", 1/4" d'épaisseur. 480 casiers pour entreposage de pièces, 10 sections de 48. Petit moteur pour fan de 4 à 10 watts, environ 3-4" de diamètre. 52 contenants en stainless steel 4 gallons, hauteur 24.1/4", largeur 7.3/4", longueur 7". Briques à feu pour four, foyer, poêle, etc., 44 briques 2" d'épaisseur, grandeur 12x15"; 15 briques 2" d'épaisseur, grandeur 12x18". Information: 699-0144.

FENETRES manivelles, excellente condition. Deux lavabos ovales blancs. Robinetterie salle de bains. Tél.:674-1870.

FORD Crown Victoria 1992, 5 litres, complet, 500$. Fournaise à l'huile, avec réservoir, 250$. Laveuse sécheuse 75$/l'ensemble. Tél.:547-6092.

GARDE-CORPS pour escalier, longueur 7',2" x38", prix d'aubaine! 75$. Tél.:547-2713.

GRANDE douche neuve, 2 pièces, 300$. Tél.:543-7497, Lise.

JUKE-BOX Wurlitzer 1958, très bon état, 2,300$. Machine boules 1986 Black Belt, comme neuve, 650$. Machine à sous (slot machine), 300$. Tél.:542-2255.

LIT bronzage Solana, 28 tubes, 129 heures. Tél.:274-3483, jour, 274-2793.

LIT Capitaine 3 tiroirs avec tête bibliothèque et matelas, 100$. Piano droit 1,000$. Meuble audio-vidéo, imitation chêne, 75$. Fenêtre PVC Thermos, 49"x43", ouverture à volets, 100$. Dodge Shadow 1990, nouveau groupe moteur, 1,100$, négociable. Tél.:696-4152.

METIER à tisser Clément 60", état de neuf. Tél.:673-7130.

MIROIRS, poubelles, remorques, présentoirs et accessoires magasin, tissu, «foam», etc. Tél.:540-4030, Réal.

PORTE garage en bois, 9'x7', avec quincaillerie et ouvre-porte électrique, idéal chalet, 225$. Tél.:545-2374.

Porte patio, 4 panneaux aluminium blanc, 5', neuve. Tél.:662-6708.

PORTES PATIO 6' et 8' thermos. Fournaise à l'huile. Bain, lavabo, toilette, robinetterie. Tél.:545-2925, 693-3252

REMISE 8X10, 800$. Cuisinière électrique, 75$. Tél.:548-5437.

RESERVOIR en stainless, 1000 gallons, 1000$. Tél.:272-1169.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800$, laissée: 2,300$. Tél.:1-418-801-9468.

TERRE brune spécialement préparée pour jardin, pelouse, bon prix, livraison 10 roues. Tél.:672-4170, 818-4150.

TERRE en vrac, composte très riche, pour jardins et fleurs. Venez chercher au 4674, Chemin de l'Eglise, Laterrière. Tél.:678-9841, 678-9475.

TOUR à fer 3,200$. Génératrice 5,000 watts, 900$. Tél.:549-2722.

TRANSFERT. Vente rapide de meubles divers. Prix de débarras. Tél.:543-8208.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT de crèmerie complet, en très bon état, inventaire compris. Se paye dans la même année. Présentement opérationnelle. A ceux qui désirent voir l"équipement, prendre rendez-vous au 592-7845.

EQUIPEMENT D'USINAGE ET BÂTISSE COMMERCIALE
Équipement hydraulique et outils de tous genres (liste trop longue à énumérer)
Route 138, Baie-Trinité (Côte-Nord)
Porte ouverte: 26, 27, 28 mai, 9h à 17h
Paiement comptant ou chèque visé
Tél: (418) 939-2264, (418) 961-3013 (après 17h)

EQUIPEMENTS neufs, usagés, accessoires cuisine, pièces. Service de réparation. Tél.:545-9500. www.minimaxplus.com

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204.

Minimax liquidation

vend l'équipement spécialisé d'étalage de l'ancien local «Futur Shop» de Chicoutimi (Talbot du Royaume)

- Comptoirs vitrés
- Étagères
- Vitrines murales
- Armoire-présentoir
- Système de protection antivol pour appareils électroniques

Pour information
545-9500

718 Vêtements

VESTE de moto «Angora» homme, XL. Valeur 400$, laissée 200$. Tél.:544-5685, 544-9632.

719 Ventes de garage

130 DIAMANT, Chicoutimi-Nord, samedi seulement, 8h à 18h.

26-27-28 MAI, 3591 St-Ursule (Jonquière), 9h à 17h. Dernière chance.

INTERIEUR, au 247, Colbert, Chicoutimi, 4 électroménagers. Cause déménagement. Du 25 au 28 mai. Tél.:543-8403.

PLUSIEURS familles, 1923 Des Hiboux, Chicoutimi, seulement samedi 27 mai.

VENTE d'antiquités: Meubles, objets de toutes sortes. Collection de timbres, monnaie, médailles. Affiches Coke. Samedi, dimanche, 27, 28 mai. 45, Place Panoramique, Mistassini. Tél.:418-276-6866.

800 SPORTS / LOISIRS

803 Camping

A LOUER domaine La Péninsule: roulotte 31 pieds, double annexe avec quai, très beau terrain. Tél.:342-1167. Pagette:541-2769.

804 Chasse et pêche

ATTENTION amateurs de pêche! faites réparer et identifier vos cannes et moulinets par le seul pro. Accessoires de Pêche Serge Duchaine, 547-4012.

AVIS AUX AMANTS DE LA PECHE!
REPARONS sans exception cannes à pêche, moulinets de toutes marques. Tél.:545-9354 Roland Gauthier, seul technicien reconnu.

VOYAGE de pêche, Zec Onatchiway, hébergement, eau chaude, bois de chauffage, 375$/3 jours, couche 8 personnes. Tél.:690-7379.

ZEC Onatchiway, La Hache, 20X24, équipé, meublé, huile, bois, 35,000$. Tél.:544-6185.

805 Musique et accessoires

GUITARE basse Music Man Stingray, verte, avec étui. Tél.:590-3027.

ORGUE deux claviers, très bas prix. Tél.:547-0007.

806 Ordinateurs et jeux

0% Retour, XBOX, PS2, GC
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

ATELIER DU PLAYSTATION
XBOX-GC 542-2708
Achat, réparation, pose de puces, upgrade.

HNC TECHNOLOGIE
ORDINATEURS kit complet, à partir de 150$. Tél.:698-6550.

PENTIUM III, IBM avec graveur, prêt pour internet. Tél.:542-5878, 541-6087.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

SERVICES INFORMATIQUES
A domicile! Mise à jour, formatage, optimisation, récupération, virus. Mathieu: tél.:817-0522.

808 Piscine et accessoires

CHAUFFE-EAUX à l'huile, idéal piscine. 250$ à 450$. Excellent rendement. Tél.:812-9591.

PISCINE 24', drain de fonds, filtreur, chlorinateur, échelle de patio, toile solaire, balayeuse, moteur. 800$/l'ensemble. Tél.:672-1079.

PISCINE hors-terre, 18' avec accessoires. Première qualité, 1,000$. Tél.:698-1565.

PISCINES hors-terre ovales et rondes, toutes grandeurs, promotion: rabais 400$. Thermopompes, rabais 300$. Financement, mise de côté. Piscine Escompte Plus, 1054-A, rang 3, St-Nazaire. Tél.:662-4070.

SPA équipé, neuf, ozonateur, garantie, livraison possible, valeur: 8,500$, laissé: 4,200$. Tél.:1-418-801-9468.

THEMOPOMPE, 55,000 Btu, 5 ans d'utilisation, 1,200$. Tél:480-8056.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

1993 TERRY Resort, 27', climatiseur, très propre, 11,500$. Tél.:344-1460, 662-0081.

AEROLITE 2000, 8'X28', 6 places, plancher bois franc, chambre arrière fermée, climatiseur, 3,500 livres, comme neuve, 16,500$. Tél.:(418)275-4749.

AUVENT roulotte 2003, 18', 950$. Tél.:548-2470, soir.

FIFTHWEEL Dutcham Classic 2003, 31 pieds, 2 chambres fermées, annexe double, fibre de verre, édition de luxe, 23,500$. Tél.:696-4344, 818-0647.

FIFTHWHEEL 2000 Travelaire Tour Edition 28', fibre de verre, 8,100 livres, avec extension. Équipement complet. 28,500$, négociable. Cell.:812-1535.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL Citation 1995, 24', fibre verre, extension, entièrement équipée, couche 6 personnes, entretien minutieux, propriétaire non-fumeur, impeccable, à voir! Tél.:678-1933, 815-9496.

FIFTHWHEEL Coachman, 24.5, 1989, très propre, 9,200$. Tél.:547-5599, 812-4073.

FIFTHWHEEL Nomad 1999, 27', aluminium, lit superposé, très propre. Tél.:673-7011, 817-2921.

FIFTHWHEEL Prowler, 1998, 27,5', annexe double, très propre, non-fumeurs, 16,000$. Tél.:418-258-3367.

FIFTHWHEEL Sportsman 2005, 29', **2 côtés: motos ou 4 roues; habitable;** couche 6 personnes, tout équipée, prix négociable. Tél.:674-1069, 693-3024.

FIFTHWHEEL Titanium 2005, 34 pieds, avec annexe triple. Tél.:673-6389.

GITAN 540, 1992, 19.5 pieds, roues Tandem, légère, auvent, grand réfrigérateur, micro-ondes, très propre, 8,300$ négociable. Tél.:272-3062.

ROULOTTE Aéro-Lite 1998, 25', bon état, ultra-légère, dînette, auvent. Tél.:548-6041.

ROULOTTE Bonair 18 pieds, très propre, 6,000$. Tél.:541-4082, 591-0663.

ROULOTTE Château ultra légère 24', tout équipée, très propre, 13,900$ négociable. Tél.:696-2362.

ROULOTTE Dauphine 27', Monts-Valin. Refait à neuf. Tél.:591-3987, 677-3807 (soir).

ROULOTTE «Dauphine De Luxe» 1976, 24', air climatisé, auvent neuf, très propre. 3,500$, négociable. Tél.:812-6948.

ROULOTTE de parc 1984, 35', triple annexe, très propre, gazebo, remise, 2 balançoires, petit étang, etc... terrain très bien aménagé (100' Marina), camping l'Évasion, St-Gédéon. Tél.:695-3694, 591-0972.

ROULOTTE de parc Bonair 2002, 37', annexe, entièrement meublée, équipée, grand patio, remise, entrée pavée, Star-Choice, proximité piste cyclable, site exceptionnel, Camping L'Évasion, 56,000$. Tél.:690-6016.

ROULOTTE de parc Franklin 1981, 37.5', tout équipée, située au Camping de la Carrière, Chicoutimi-Nord, 9,900$. Tél.:540-7734.

ROULOTTE de parc, 34', 2002, équipement complet, chambre fermée. Située camping Bégin. Tél.:812-4631.

ROULOTTE Hybride Palomino 2006, 19', double essieu, 18,500$ négociable. Tél.:679-9901.

ROULOTTE Keystone 27', 2003, avec extension, bijou! Tél.:(418)872-2033, (418)956-8163.

ROULOTTE Prism 19', 2500 livres, super propre, fini extérieur fibre de verre, économique à tracter, 9,500$ négociable. Tél.:545-1591.

ROULOTTE Shasta 2000, 26.5 pieds, avec extension, fibre de verre, comme neuve, 4,700 livres. Spécial 15,000$. A voir. Tél.:544-7550.

ROULOTTE Starcraft 1994 25', lit superposé pour enfant, auvent, très bonne condition. Tél.:542-6526.

ROULOTTE Terry 24' 1995, 50e anniversaire, climatiseur, auvent, vérin électrique avant, vérin hydraulique arrière, équipement complet, à voir! 11,995$ négociable. Tél.:695-0775.

ROULOTTE Trailcruiser 2002, 26', lit double, superposé, 3,300 livres, état neuf, 16,000$. Tél.:540-4336.

ROULOTTE Unik 1984, 21', tout équipée, excellente condition. Tél.:674-1439 soir; 812-2225 jour.

TENTE-ROULOTTE «Bonair 1010» 2003, grand coffre, freins, équipement complet, armoires chêne blanchi, cuisinette fermée, supports vélo (4), batterie. Comme neuve. 7,500$, négociable. Tél.:544-7095.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2002, 6 places, beaucoup rangement, support vélos, impeccable, 6,800$ négociable. Faut voir! Tél.:549-9567.

TENTE-ROULOTTE Bonair 2003, 1200 SL, 6 ou 8 places, extension, freins électriques, chauffage propane, électrique, toilette chimique, 2,800 livres, entreposée l'hiver, comme neuve, 9,200$, négociable. Tél.:540-2556.

TENTE-ROULOTTE Camplite 1999, 6 places, équipement complet, climatiseur, dînette, 6,200$. Tél.:695-3733.

TENTE-ROULOTTE Deutchmen 2000, modèle 803, 6 places, 5,500$. Tél.:662-1484.

TENTE-ROULOTTE Fleetwood, modèle Allégience, 2005, 6 à 8 places, (haut de gamme), tout équipée. Valeur 18,000$, laissée 13,000$ négociable. Tél.:690-0767.

TENTE-ROULOTTE Rockwood 2000, 8 places, chauffage propane, électrique, auvent, dînette, excellente condition, armoire, support vélos (4), bonbonne propane, 7,000$. Tél.:343-2457.

TENTE-ROULOTTE Starcraft Venture 1999, 8 places, auvent télescopique, cuisinette, freins électriques, micro-ondes, état neuf. Tél.:542-9744, 290-1351.

TENTE-ROULOTTE Vicking 2001, 6 places, avec auvent, 5,500$. Tél.:668-2490.

TENTE-ROULOTTE Viking 2001, 6 places, fenêtres teintées, dînette, toilette chimique, batterie marine incluse, 5,800$. Tél.:679-0659.

VR TECH

PETIT ou gros problème avec votre roulotte, fifthweel ou encore votre motorisé? **VR tech** se rendra sur place chez-vous pour le réparer.

Tél.:550-5987.
VR tech Atelier Mobile.

811 Vacances/voyages

AU CASINO de Charlevoix. Casino d'un jour: 27 mai. Chantier Péribonka, 15 juin. Iles-de-la-Madeleine: départ de la région du 6 au 12 juillet. Génération Motown. Feux Loto-Québec. Yolande et Gilles Gaudreault, 548-7521, permis du Québec.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

ENFIN!
un site de rencontre
original et différent
www.pourtesyeux.com
MAINTENANT OUVERT!

903 Messages personnels

KIMBERLY très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discrétion assurée, plaisir garanti, qualité, propreté, professionnalisme de mise. Tél.:590-2455.

SERVICE d'escortes offert à partir de 18 heures, Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:480-2483.

MALENA? Tél.:693-3533.

EVE-LYNE, femme mature, te reçoit en toute discrétion. Tél.:696-2905.

WILLIAM reçoit et se déplace, 7/7, 24/24, hommes seulement. Tél.:550-2416.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:540-8991.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement . Tél.:547-5394

Josée et Claudia vous recoivent. Hommes disponibles sur demande. Tél.:542-6474.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

BEAUX yeux bleus, te reçoit, se déplace. Tél.:698-1699.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

DOUX MASSAGE, plaisir garanti, jolie demoiselle reçoit, 9h à 17h, Alma. Tél.:668-2717.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

903 Messages personnels

JOLIE demoiselle sexy et sensuelle avec forte poitrine, reçoit, déplace, 24h. Nous engageons. Tél.:549-0243.

NATACHA, sexy, déchaînée, pour vous messieurs et mesdames, déplace. Tél.:547-5723.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

SEXE et plaisir, Maya, Sylvia, Sheila, Rébecca, reçoivent , 6/7. Tél.:542-7988.

POUR vous messieurs, les belles brunes sont de retour. Kim et Natacha vous reçoivent et se déplacent pour votre plaisir. Films 3X inclus. Engaeons. Tél.:543-2542.

SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace. Tél.:815-8101.

TRÈS très jolie transexuelle, à voir absolument! # privé s'abstenir. Tél.:557-0774.

BELLE petite indienne reçoit. Tél.:690-6379.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU BRACELET or, pierres précieuses (allure vrais diamants) autour, 1 cm largeur; Bar le Vibe ou Georges Steak House, samedi 20 mai. Valeur sentimentale. RECOMPENSE PROMISE. Tél.:547-6091, 815-5759.

PERDU siège VTT entre La-Baie et Chicoutimi, près CAL. Tél.:696-5470.

906 Services de massage

EXCELLENT MASSAGE SUÉDOIS
Propre, privé, chaleureux. Sur rendez-vous seulement. Heure d'ouverture de 9h à 5h. Tél.:545-9568.

MELINDA, Fabienne, 7 jours. Super spécial le jeudi. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

TOUCHÉ de velours plus massage personnalisé, 10 h à 19 h. Tél.:820-9442 Léthicia.

MASSAGES exceptionnels, jolie petite femme vous offre un mélange d'excellence et de sensualité, reçoit, se déplace. Tél.:550-2874.

MASSAGE californien, suédois et/ou la méthode gi jo, et cartomancienne, dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, **Maria Lisa.** Tél:673-4811.

906 Services de massage

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

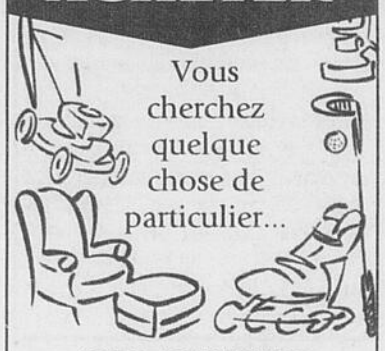
NOUVELLES VENUES
#1 DES SALONS 9 FILLES
FILLES DE CLASSE SEXY JEUNES JOLIES
URGENT BESOIN- ENGAGEONS
7/7, 9 h à 21 h
543-1234

NOUVELLES FILLES!
MAINTENANT AUSSI OUVERT LE SOIR
Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. **Meggie, Mélissa, Sophie, Natasha, Cassandre, Corine. 9 h 30 à 21 h. Tél.:542-1985.**

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Mia, Caroline, Julie, Marylin. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949. Engageons.

PATSY
Douce, sensuelle, compréhensive, affectueuse, un peu grassouillette, beau gros buste ferme, offre relaxation, détente et confort. Endroit paisible et discret. Tél.:542-1700.

ACHETER



LES PETITES ANNONCES
549-4444
679-3832
St-Félicien
QUOTIDIEN progrès-dimanche

VENTE DE GARAGE jusqu'au 18 juin

SAMEDI le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean et DIMANCHE progrès-dimanche

Annoncez dans cette rubrique et courez la chance de gagner

ce magnifique BBQ

de marque Grill Chef en stainless 84 000 BTU. Brûleur infrarouge 12 000 BTU, brûleur latéral 12 000 BTU et tournebroche

Renseignez-vous auprès de nos conseillères **549-4444**

Une collaboration: RONA L'entrepôt CHICOUTIMI

Valeur de 698$

Tirage au sort le lundi 26 juin parmi tous les annonceurs de cette rubrique.

et **recevez gratuitement**
2 affiches couleurs 16" x 24"
* Le forfait
VENTE DE GARAGE
comprend une annonce de 10 mots, publiée le samedi dans le Quotidien et Progrès-Dimanche. Options et mots additionnels en sus.

22.16$*



Promotion d'une durée limitée.
Aucun achat requis. Règlements disponibles au journal.

00660916

Québec s'entend avec les médecins

QUÉBEC — Un accord de principe est intervenu jeudi entre le gouvernement du Québec et les médecins omnipraticiens.

Le ministre de la Santé, Philippe Couillard, en a fait l'annonce à Québec.

«Il y a eu une tournure favorable à la table de négociations avec la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec», a dit le ministre lors d'une courte déclaration.

«Le gouvernement a présenté des offres sur les paramètres tarifaires et sur l'amélioration des services à la population. Elles ont été jugées suffisamment intéressantes par nos interlocuteurs pour qu'elles soient soumises à leurs instances pour ratification», a-t-il ajouté.

Par ailleurs, la question de la lettre d'entente sur la parité tarifaire n'est pas réglée, et le gouvernement a indiqué que cette question sera traitée de façon «rigoureusement équitable» entre les deux fédérations médicales du Québec.

Le président de la Fédération, le Dr Renald Dutil, a indiqué jeudi que l'entente proposée a été jugée suffisamment intéressante pour qu'elle soit soumise aux 8000 membres.

Mais il n'est pas question d'aller plus loin dans ses déclarations, sans avoir parlé avec ses membres. De plus, la Fédération ne fera pas de recommandations sur la proposition.

Des assemblées d'information auront lieu le 1er juin prochain à Montréal et Québec. Le vote se fera par voie postale.

Un conseil général spécial aura lieu le 14 juin afin de vérifier si les médecins omnipraticiens acceptent ou non la proposition de Québec.

«La tournure favorable des négociations nous laisse présager des services de première ligne en plus grande quantité et plus accessible pour tous les québécois», a estimé pour sa part le ministre Couillard.

(La Presse Canadienne)

workopolis.com

CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de: 9137-0924 QUÉBEC INC.

Avis est par les présentes donné que la faillite de 9137-0924 QUÉBEC INC. ayant fait affaires sous la raison sociale de Fleuriste Chicoutimi-Nord enr., au 2108, boulevard Tadoussac, Chicoutimi (Québec) G7G 1L1, est survenue le 12 mai 2006, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 31 mai 2006, à 11 h, au 255, rue Racine Est, bureau 800, Chicoutimi (Québec).

Fait à Chicoutimi, le 16 mai 2006.
RAYMOND CHABOT INC.
Syndic de l'actif de
9137-0924 QUÉBEC INC.
Pierre Martin, CA, CIRP
Responsable de l'actif

Édifice Trust Général
255, rue Racine Est, bureau 800
Chicoutimi (Québec) G7H 5E1
Téléphone: (418) 549-1717
Télécopieur: (418) 549-5356

00663461

Usine de traitement des brasques d'Alcan

Ottawa injecterait 19,5 millions $

SAINT-FÉLICIEN (LP) – Le fédéral annoncera, à la fin juin, qu'il injectera 19,5 millions $ dans l'usine de traitement des brasques d'Alcan.

La nouvelle a été confirmée par le ministre du Travail et de Développement économique Canada, Jean-Pierre Blackburn lors d'un cocktail-bénéfice qui se tenait



POTVIN
LOUIS

hier soir au Boréalium du Zoo sauvage de Saint-Félicien.

«J'ai confiance que le ministère de l'Industrie, par le biais de son programme de Partenariat technologique Canada accorde cette aide financière», a-t-il lancé aux 175 personnes qui avaient déboursé 200 $ pour le rencontrer. «Parallèlement à ça, le ministère de l'Environnement réalise les études pour valider l'acceptabilité environnementale du projet de l'Alcan. Les dossiers cheminent en parallèle et une annonce sera faite à la fin juin», a précisé le ministre, exténué par une journée qui l'a conduit à faire des annonces à Victoriaville, Québec et Drummondville. Le gouvernement accorderait un prêt de 19,5 millions $ à la multinationale. Le ministre a confirmé que ce type de contribution ne contrevient pas aux règles dictées par l'Organisation mondiale du commerce

Zoo Sauvage

Le ministre Blackburn n'avait pas de chèque à remettre au président du Zoo sauvage, Marc Lévesque. Le dossier est toujours en analyse au bureau régional situé à Alma. Le ministre s'est montré positif: « Le dossier chemine. Je ne veux surtout pas faire de l'ingérence politique et me faire dire que je fais de la partisanerie. Donc, les gens du zoo doivent être patients.»

Pour la direction du zoo, il semble désormais impossible de réaliser l'habitat des macaques, ce printemps ou même au début de l'été.

Jean-Pierre Blackburn a répondu à de nombreuses questions des personnes présentes. Il a évité de se mouiller sur le protocole de Kyoto en offrant une réponse évasive: «On veut trouver un plan à l'échelle du Canada. Nous ne voulons pas acheter des crédits pour polluer.»

Questionné si son gouvernement avait une stratégie pour abaisser la force du dollar. Le ministre a été franc. «Non! Nous sommes dans le libre marché et il est difficile pour nous d'intervenir. Ce qui m'inquiète, c'est que les experts prédisent une parité entre notre devise et celle des États-Unis».

Futur candidat

L'organisateur de cette soirée-bénéfice, Bernard Potvin ne cache pas son intérêt à se présenter lors d'une prochaine investiture. «Ma décision n'est pas encore prise, mais j'en discute avec mon entourage.»

Ce dernier était visiblement heureux du nombre de personnes présentes lors de cette soirée. «Il y a un an nous avions de la difficulté à réunir quatre personnes, aujourd'hui l'association a atteint son objectif de vente de 200 cartes», lance Bernard Potvin.



COCKTAIL - Le ministre Jean-Pierre Blackburn était flanqué de deux probables candidats à l'investiture conservatrice, Bernard Potvin et Ghislain Lavoie, lors d'un cocktail-bénéfice qui se tenait hier soir au Boréalium du Zoo sauvage de Saint-Félicien.

(Photo Louis Potvin)

Interdiction de vol du Bélarus

Pas d'inquiétude du côté d'Ottawa

par Sylvain Larocque

OTTAWA — Le ministère des Affaires étrangères a assuré jeudi que la décision du Bélarus d'interdire son espace aérien aux avions canadiens n'aurait «pas d'incidence directe» sur les intérêts du Canada.

Le président de l'ancienne république soviétique, Alexandre Loukachenko, a pris cette décision, qui vise aussi les transporteurs américains, «strictement pour respecter les principes de réciprocité», a indiqué jeudi un porte-parole du ministère biélorusse des Affaires étrangères, Andrei Popov, à l'Associated Press (AP).

Le mois dernier, le Canada et les Etats-Unis ont refusé à l'avion du premier ministre biélorusse, Sergueï Sidorsky, la permission de faire le plein sur leurs territoires lors d'un vol vers Cuba. Mardi, le président Loukachenko a qualifié ce refus de «sauvagerie».

Une porte-parole du ministère des Affaires étrangères, Pamela Greenwell, a indiqué qu'Ottawa n'avait pas été informé officiellement de l'interdiction de vol. Elle a toutefois ajouté qu'à sa connaissance, aucun avion canadien, y compris des Forces armées, n'avait pour l'instant besoin de survoler le Bélarus. La plupart des vols vers la Russie passent au Nord du petit pays.

«C'est le mépris flagrant du régime bélarusse pour les droits de la personne et les principes démocratiques qui nous préoccupe», a précisé Mme Greenwell.

(La Presse Canadienne)

Le travail de rue reconnu

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - L'Agence régionale de la santé et des services sociaux reconnaît l'importance du travail de rue au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Hier soir, lors de l'assemblée publique de l'Agence, les membres du conseil d'administration ont confirmé la mise en place d'un comité ayant pour tâche d'assurer un suivi régional quant à ce service de première ligne. Cette décision, qui découle des recommandations d'une étude exhaustive réalisée entre novembre 2004 et juin 2005 par les Services conseils Pomerleau, se veut un pas dans la bonne direction, explique le responsable du comité, le Dr Andy Kennedy.

«Notre première rencontre est prévue pour le 5 juillet prochain. L'Agence a toujours été impliquée dans le travail de proximité, tant au plan financier que professionnel. Nous allons continuer de supporter ce service essentiel, qui est au cœur de nos préoccupations», confie le médecin.



Le Dr Andy Kennedy

(Archives)

Ce dernier avoue entretenir un sentiment extrêmement favorable envers les travailleurs de rue, qui constituent un atout incalculable pour le réseau de la santé et des services sociaux.

«Ces gens sont nos yeux et nos oreilles sur un terrain à hauts risques. Ils rejoignent des personnes souvent inaccessibles pour les services traditionnels», met-il en relief.

Le mandat du nouveau comité de suivi sera, en premier lieu, d'offrir aux intervenants un lieu d'échanges avec les représentants du réseau.

«Nous avons l'intention d'échanger avec eux, de mieux connaître la situation. Nous désirons savoir quelles interventions peuvent être faites et les améliorations à apporter, dans un domaine qui est en constante évolution», signale enfin le responsable.

Une ouverture qui répond aux observations émises dans le rapport Pomerleau, à l'intérieur duquel on indique que «le leadership de l'Agence est fortement souhaité, voire incontournable».

Budgets

Dans un autre ordre d'idées, l'Agence régionale adoptait hier les prévisions budgétaires 2006-2007 de ses établissements.

Ainsi, en vertu de l'enveloppe de quelque 536 millions $ qui lui est accordé par Québec et oar différentes autres sources de revenus, l'institution régionale a autorisé des dépenses de l'ordre de 563,5 millions $ cette année.

Plus précisément, le CSSS de Chicoutimi s'est vu consentir un budget de 172 millions $, assorti d'un déficit autorisé de 883 000 $. Ces sommes ne tiennent toutefois pas compte des discussions en cours avec le ministère concernant le projet de campus universitaire, des activités d'enseignement médical de même que de la production en chirurgie.

Pour ce qui est des CSSS de Jonquière et Cléophas-Claveau (La Baie), les budgets alloués s'élèvent respectivement à 75 millions $ et 22 millions $.

Du côté du Lac-Saint-Jean, la proposition du CSSS de Lac-Saint-Jean-Est de rembourser 100 000 $ des quelque 800 000 $ de déficit accumulé au cours des dernières années a été acceptée. L'établissement devra payer cette somme à même les 68,5 millions $ qu'il a budgété pour 2006-2007.

L'Agence a également donné son aval au budget de 68,8 millions $ proposé par CSSS Domaine-du-Roy.

Quant au CSSS Maria-Chapdelaine, l'Agence a demandé à ses administrateurs de revoir leur planification budgétaire afin de «réduire le nombre d'éléments identifiés par l'établissement comme zones de fragilité». On prévoit cependant lui accorder un financement de 36,8 millions $.

Le CRDI du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le Centre jeunesse et le Foyer Saint-François (CHSLD privé conventionné) ont obtenu 44,7 millions $, 34 millions $ et 3,4 millions $.

Près de 42 millions $ ont enfin été réservés pour divers services et autres dépenses.

Stephen Harper s'attaque aux courses dans les rues

Par Steve Mertl

VANCOUVER — Le premier ministre Stephen Harper a affirmé jeudi que son gouvernement déposera un projet de loi pour que les courses de voitures dans les rues deviennent un délit criminel passible de peines plus sévères.

Le projet de loi du gouvernement prévoit aussi des interdictions de conduire pour ceux qui sont trouvés coupables d'avoir participé à une course de rue.

«Il y aura des sanctions minimales. Ces sanctions incluront une forme d'interdiction. Mais des peines de prison seront aussi prévues dans les cas les plus graves», a dit M. Harper, en ajoutant que le projet de loi complet devrait être déposé aux Communes à la mi-juin. Le premier ministre, qui a fait cette annonce au bureau de la Gendarmerie royale du Canada en Colombie-Britannique, a affirmé que ce projet de loi fera partie des initiatives de son gouvernement pour lutter contre la criminalité.

M. Harper a fait sa déclaration devant un groupe d'adolescent. Il avait aussi à côté de lui des photos de l'auto-patrouille accidentée de l'agent de la GRC Jimmy Ng, tué en 2002 par un participant d'une course de rue qui a obtenu une libération conditionnelle l'automne dernier.

Les courses de voitures dans les rues constituent un problème important à Vancouver, où de nombreux accidents mortels ont suscité l'indignation et des appels pour sévir.

Dans un des cas les plus connus, deux hommes ont heurté mortellement Irene Thorpe lors d'une course à haute vitesse en 2000.

Sukvir Singh Khosa et Bahadur Singh Bhalru ont été condamnés à une peine de détention à domicile après avoir été trouvés coupables de négligence criminelle ayant causé la mort.

M. Harper a fait référence à la colère de la population à la suite de cette condamnation. Il a aussi évoqué l'indignation suscitée en janvier dernier par la mort d'un chauffeur de taxi de Toronto, dont le véhicule a été percuté par le participant présumé à une course de rue. «Nous voulons un système de justice qui condamne sérieusement les crimes graves, a dit M. Harper. Il est fini le temps des excuses, des promesses rompues et des décisions favorisant les droits des criminels. Nous allons lutter contre le crime. Nous allons protéger les valeurs canadiennes.»

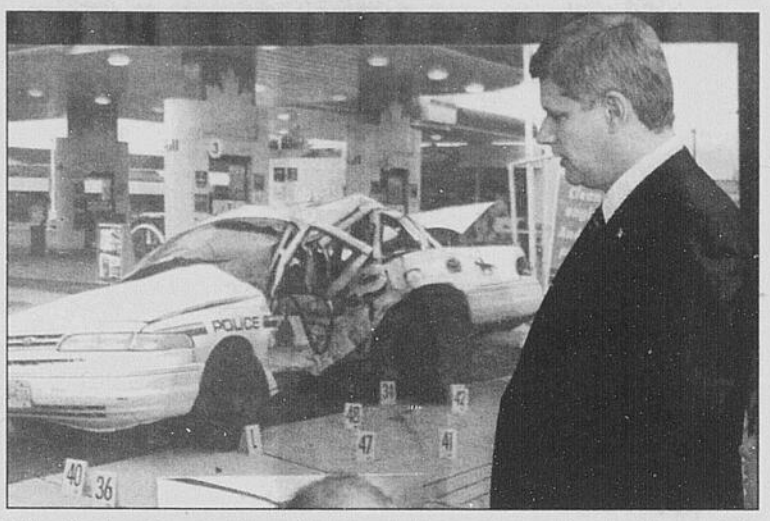
Le gouvernement a déjà déposé un projet de loi afin d'éliminer la possibilité de peines avec sursis dans les cas de délits graves ainsi que pour établir une peine minimale dans les cas de crimes commis avec des armes à feu.

Le gouvernement a aussi l'intention de légiférer afin de protéger les adolescents en haussant l'âge du consentement de 14 à 16 ans, pour les relations sexuelles.

M. Harper a affirmé que le projet de loi sur les courses de rue reprenait les objectifs d'un projet de loi privé déposé par le député indépendant Chuck Cadman, à la suite du décès d'Irene Thorpe.

«Chuck était un homme dévoué qui a consacré beaucoup de son temps pour rendre nos rues plus sûres», a-t-il dit.

(La Presse Canadienne)



LOI - Stephen Harper a annoncé, au cours de son passage dans un bureau de la Gendarmerie royale du Canada, qu'il déposera un projet de loi pour que les courses de voitures dans les rues deviennent un délit criminel passible de peines plus sévères.

(Photo PC)

La péréquation cause bien des frustrations

VANCOUVER (PC) — Les tiraillements des provinces sur la péréquation semblent épuiser la patience du premier ministre Stephen Harper.

Le premier ministre albertain Ralph Klein avait menacé mercredi de se retirer du régime de partage des revenus des provinces si les revenus tirés des sources d'énergie étaient compris dans le calcul, mais M. Harper a rappelé devant les journalistes jeudi que la péréquation est du ressort d'Ottawa.

«Nous savons que les provinces sont divisées à ce sujet. J'estime qu'il nous faut être clair: la péréquation n'est pas un programme albertain ou ontarien. La péréquation est un programme strictement fédéral.»

L'Alberta pourrait refuser par des moyens juridiques de participer à la péréquation si les redevances tirées de l'exploitation des hydrocarbures sont incluses dans la formule, avait laissé entendre M. Klein mercredi.

La péréquation permet à Ottawa de redistribuer des fonds aux provinces plus pauvres afin que les citoyens bénéficient de services publics comparables à la grandeur du pays.

Au cours de la campagne électorale de l'hiver dernier, les conservateurs fédéraux avaient promis de ne pas inclure les revenus des ressources naturelles dans une formule révisée, avait aussi souligné M. Klein.

(La Presse Canadienne)

Conduite avec les facultés affaiblies

Savard plaide coupable

MONTRÉAL — L'ex-défenseur du Canadien de Montréal, Serge Savard, a signifié par écrit, jeudi, à la Cour municipale de Montréal, son intention de plaider coupable à une accusation de conduite avec les facultés affaiblies. «Pour des raisons d'ordre personnel, Monsieur Savard ne pouvait pas être présent ce matin, a fait savoir son avocat Michel Massicotte, lors d'un point de presse. J'en avais avisé ma collègue dès la semaine passée. Je l'ai également avisée de fait que nous n'entendions pas contester les accusations. Alors, ce matin, nous avons déposé un avis d'intention de plaider coupable et la juge a rapporté la sentence au mois de septembre.»

La Couronne a par ailleurs laissé tomber l'accusation de délit de fuite à laquelle il faisait aussi face. Le permis de conduire de M. Savard sera révoqué à partir du moment où la déclaration de culpabilité sera officialisée. Selon son avocat, la sentence devrait être conforme à ce type d'infraction, compte tenu du fait que l'accusé n'a aucun antécédent judiciaire. «Bien sûr, il regrette ce qui s'est passé.»

La suite des procédures dans ce dossier a été fixée au 21 septembre, date à laquelle les représentations sur sentence pourraient également avoir lieu puisque l'intention de plaider coupable est déjà connue.

Serge Savard, qui fut aussi directeur général du tricolore, avait été appréhendé au volant de sa voiture le 7 septembre 2004.

Il avait été intercepté dans l'est de Montréal à la suite de deux accrochages survenus au centre-ville.

(La Presse Canadienne)

Nécrologie

Avis de décès



BLACKBURN Mme Françoise (Claveau)

Le 22 mai 2006, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Pavillon St-Vallier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 70 ans et 8 mois, Mme Françoise Blackburn, épouse de feu M. Raymond Claveau, fille de feu M. Roméo Blackburn et de feu dame Annette Dallaire, demeurant au 2712 boul. Talbot, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 26 mai 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 27 mai 2006 de 9 h à 10 h 45 à la
Coopérative Funéraire de Chicoutimi
1000 rue du Boulevard
Laterrière
Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai 2006 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Richard (Martyne Corneau), Laval (Martine Simard), Martial et Estelle; ses petits-enfants: Cédrick, Patrick, Yohann, Simon et Maxim. Elle était la soeur de: feu Lucien Blackburn (Huguette Boily), Irène (Lévis Gagnon), Madeleine (Yvan Bouchard), feu Jean-Paul (Rita Poitras), feu Yvan (Françoise Potvin) et Marthe (Ghislain Nepton). Elle était la belle-soeur de: feu Bertrand Claveau (Lucie Lachance), Claude (Noëline Plante), René (Thérèse Thivierge), Robert (Cécile Bourré), Aline (Jean-Baptiste Bouchard), Lise (Ghislain Pellerin), feu Nicole (1es noces feu Charles-Eugène Harvey, 2es noces Alfred Gagnon), Yves (Denise Potvin), Thérèse (Jean Béland), André (feu Francine Savard), Martine (Richard Toulouse), Bernard (Linda Martin), Ginette (Denis Marchand) et Guylaine (Jean-Yves Bijoux). Elle laisse également de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Palli-Aide sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



DALLAIRE (M. Arsène)

Entouré de l'amour des siens, est décédé le 24 mai 2006, au Carrefour de santé Jonquière, à l'âge de 87 ans et 6 mois, M. Arsène Dallaire, époux de feu Mme Antoinette Lavoie, demeurant au 3654 d'Youville, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le vendredi 26 mai 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 27 mai 2006 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai 2006 à 11 h 30 à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Il laisse dans le deuil ses enfants: Julien Dallaire (France Girard), Jean-Guy (Noëllyne Morin), Michel, Denise, Angèle (Claircy Gagnon), Thérèse (Serge Tremblay), feu Bernard, Maria (Jasmin Rondeau), Noël (Gaby Deschênes), Lucie (Mario Gagnon), Christian (Linda Tremblay); ses 25 petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Blanche Dallaire, feu Soeur Antoinette des Augustines, feu Trefflé (feu Cécile Lavoie), feu Joseph (Rolande Bouchard), feu Xavier (Rolande Tremblay), feu Léon (Rita Brassard). Il était le beau-frère de: feu Armand Lavoie (Rose-Aimée Trépanier), feu Albertine (feu Xavier Tremblay), feu Rose-Anna (feu Ludger Néron), feu Zélada (feu Alice Guay), feu Jeanne, feu Joseph (feu Antoinette Turcotte). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



GUAY (M. Gérard)

Le 22 mai 2006, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 58 ans, M. Gérard Guay (Gerry), époux de Mme Christiane Villeneuve, demeurant au 1387, Grimm à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 26 mai 2006 à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai 2006 à 14 h à l'église St-Joachim à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu M. Joseph Guay et de feu Mme Emérilda Croteau. Il fut moniteur et instructeur de conduite automobile et courtier d'assurance-vie. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Christiane Villeneuve: ses enfants: Caroline Guay (Richard Bolduc), Frédéric (Anne-Marie Poulin), Isabelle (Sébastien Lapointe), Kathleen (Tony Bolduc); ses petits-enfants: Joanie, Rosalie, Jesmina. Il était le frère de: feu Gérardine Guay. Il laisse également dans le deuil ses beaux-parents: Edmond Villeneuve et Jeannette Baril; ses beaux-frères et belles-soeurs: Marie Villeneuve (Marcel Bouchard), Louis-Georges (Ginette Lepage), Denise (feu Bernard Lavoie), Clément (Pierrette Gagnon), Martine (Ghislain Bouchard), Julien (Louise Tremblay), Daniel (Doris Dufour), Sylvain (Diane Laflamme), Gaby (Linda Bouchard), Gilles (Monique Dalpé); ses filleules: Lise Lavoie, Joëlle Villeneuve et Karine Villeneuve; sa mère biologique qu'il devait rencontrer sous peu; habitant avec la famille: Madeleine Tremblay, Lucie Lapierre, Sylvie Bergeron, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département cardiologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

Autres décès page 26



NÉCROLOGIE

Suite de la page 25



LÉVESQUE (Mme Irène Mailloux)
Le 23 mai 2006, est décédée accidentellement à La Baie, à l'âge de 81 ans 3 mois, Mme Irène Mailloux, épouse de M. Albéric Lévesque, demeurant au 1613, boulevard de la Grande-Baie Sud à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie
Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 26 mai 2006 à 10 h 30 à l'église St-Alexis à Ville de La Baie. Elle était la fille de feu M. Idola Mailloux et de feu Mme Ozina Truchon de Baie St-Paul. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Albéric Lévesque; ses enfants: Germain Lévesque, Réal (Andrée Bergeron) leurs enfants: Stéphane et Sophie; Pauline (Jean-Marc Emond) leurs enfants: Sylvain, Luc et Nadia; Johanne (Jean-Pierre Tremblay) leurs enfants: Pascal, Robin et Mélissa; Christianne (Daniel Maltais) leurs enfants: Frédéric et Stéphanie; ses arrière-petits-enfants: Kathleen, Emy-Rose, Eloïse, William, Megan, Marianne, Charlotte; ses frères et soeurs: Léopold Mailloux (feu Aline Turgeon), feu Laurette (feu Emery Lavoie), feu Olivine (feu René Simard), feu René, Mariette (feu Joseph Morin); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Carmen Lévesque (feu Welley Bernier), Jacqueline (feu Charles-Eugène Gagnon), Ghislaine (Patrick Gagné), René (feu Annette Morin), Léon (Elianne Morin), Rita (Arthur Tremblay), feu Benoît, Geneviève (Bertrand Pépin), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



MAILHOT (M. Gérard)
Le 24 mai 2006, est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 79 ans, M. Gérard Mailhot, fils de feu M. Rémi Mailhot et de feu Mme Alphonsine Fortier, demeurant à Dolbeau-Mistassini, autrefois de Normandin. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au
Funérarium Marcel Dion inc.
1140 de l'église
Normandin
Les heures d'accueil sont le vendredi 26 mai 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 27 mai 2006, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles de M. Gérard Mailhot seront célébrées le samedi 27 mai 2006 à 11 h à l'église St-Cyrille de Normandin et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Paul-Émile (1es noces feu Florienne Privé, 2es noces Marie-Alice Maltais), Marie-Ange (sœur des Augustines de Roberval), Cécile (Robert Bouchard), Albéric (feu Aline Dallaire), Louis (Olivette Bussières), feu Rita (Gaston Aubé), feu Jean-Yves (1es noces feu Gilberte Tremblay, 2es noces Jeannine Verreault), feu Fernand (Céline Laforest), Thérèse (feu Léon Paradis et son compagnon Léo Boulanger), Alice (feu Laurent Dallaire), Marie-Claire (feu André Giguère), Richard (Antoinette Painchaud), feu Anne-Marie (feu Gérard Coutu), ainsi que ses cousins et cousines, neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent des dons à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini seraient appréciés. Pour information: 418-274-2936, télécopieur: 418-274-4023 et courriel: mfmd@destination.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin.** (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).



PERRON (M. Normand)
Est décédé paisiblement, entouré des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 25 mai 2006, à l'âge de 66 ans et 10 mois, M. Normand Perron, époux de dame Francine Grenier, demeurant au 1300, rue L.-W. Leclerc, Saint-Félicien. Il était le fils de feu M. Wilfrid Perron et de feu dame Marie-Marthe Gagnon. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien
le dimanche 28 mai 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 29 mai 2006 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien. Outre son épouse, dame Francine Grenier, il laisse ses enfants: Louise (André Bolduc), Éric (Claudie Dufour); ses petits-enfants: Olivier, Frédéric, Ann-Julie et Alex; ses frères et sa soeur: feu Roland (Georgette Tremblay), Rolande (Alfred Hamel), Léo (Brigitte Laflamme), Aldège (Françoise Tremblay), Lucien (Graziella Asselin), feu Keven (Réjeanne Bouchard), feu Réal, Clermont (feu Lise Dufresne), Jean-Marie; sa belle-mère: Reine Dufresne (feu Alphonse Grenier); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Jacqueline Grenier (Claude Gagnon), Conrad Grenier (feu Colette Lalancette), Thérèse Grenier (feu Idola Paquet), Jacques Grenier (Louise Duguay), Carmen Grenier (Gabriel Lavoie), feu Richard Grenier (Gaétane Bélanger), Lise Grenier (Irené Paré), Raoul Grenier (Lisette Fradet), Guy Grenier (Loraine Turner), Diane Grenier, Carol Grenier (Liliane Bonneau), feu Raynald Grenier. Également, il laisse ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était Chevalier de Colomb 3e degré. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Nos condoléances
aux familles éprouvées
progrès-dimanche QUOTIDIEN



MURRAY (Samy)
1989-2006
A Bois-des-Fillion, le 22 mai 2006, à l'âge de 17 ans, est décédée Samy Murray. Elle laisse dans le deuil sa mère Johanne Beauchamp, son père Alain Murray; sa soeur Kim; sa grand-mère Murielle Boivin; son parrain Jean-Marc Murray, sa marraine Marie-Andrée Fortin, ainsi que plusieurs parents et amis. Elle fut confiée au
Complexe Funéraire Régional Guay Inc.
418 boul. Labelle (Angle autoroute 540)
Rosemère
La famille recevra les condoléances le samedi 27 mai 2006 à 9 h en l'église St-Maurice (Bois-des-Fillion), suivies des funérailles à 9 h 30. Une cérémonie aura lieu le mardi 30 mai 2006 à 14 h 30, en l'église du Sacré-Coeur au Bassin (Chicoutimi) suivie de l'inhumation au cimetière Saguenay. Pour renseignements: 514-871-2020, fax: 450-434-3045.



TREMBLAY (Mme Claire)
Est décédée à Chicoutimi, le 25 mai 2006, à l'âge de 85 ans et 2 mois, Mme Claire Tremblay, épouse de feu M. Rodolphe Pagé. Elle demeurait rue Angoulème, Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Joseph Tremblay et de feu Mme Edith Harvey. Les parents et amis pourront présenter leurs condoléances à la famille, le vendredi 26 mai 2006, de 19 h à 22 h et le samedi 27 mai 2206 de 9 h 30 à 10 h 45, à la
Résidence funéraire Aubin
Réseau Dignité
425, boul. St-Paul, Chicoutimi
Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai 2006, 11 h, à l'église du Sacré-Coeur. Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Mme Tremblay était la sœur de: feu Célina Tremblay (feu Albert Tremblay) et de feu Philippe Tremblay. Elle laisse également dans le deuil, ses neveux et nièces, enfants de feu Célina et de feu Albert Tremblay: Micheline (feu Gilles Gagnon), François (Nicole Pedneault), Bernadette (André Barrette), Léo (Murielle Lévesque), Claudette (feu Georges Bergeron), Yvon (Monique Déry), Yves (Pauline Tremblay), Doris (Lucien Fortin), Gabrielle (Jean Dallaire). La famille tient à remercier tout le personnel du Foyer Mgr Victor Tremblay pour tous les bons soins prodigués à Mme Tremblay. Pour les personnes désireuses d'offir des dons, une bénévole de la Fondation de ma vie sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Pour information: bureau, 425, Bl, St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



TREMBLAY (Mme Lina Rodrigue)
Le 24 mai 2006, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 66 ans 1 mois, Mme Lina Rodrigue, épouse de feu M. Raymond Tremblay, demeurant au 2528 St-Dominique, Jonquière (Appartements Louise). La famille recevra les condoléances à la
Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière
le samedi 27 mai 2006 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 27 mai 2006 à 13 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Kénogami. Elle était la mère de feu Chantale Tremblay. Elle était la fille de feu Mme Marie-Lucie Bouchard et de feu M. Roméo Rodrigue. Elle laisse dans le deuil sa belle-soeur: Irène Tremblay (feu Jean Gagnon); plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Un merci spécial au personnel du 4e étage de l'Hôpital de Jonquière pour les bons soins prodigués à notre tante. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



VILLENEUVE (M. Hervé)
Est décédé à Chicoutimi, entouré des siens, le 23 mai 2006, Hervé Villeneuve. Il était âgé de 92 ans. Epoux de Cécile Blackburn, décédée en 1996. Il laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Carmen Beaulieu), Rodrigue (Michèle Carrier), Louise, Luc (Simon Patry) et Michel (Ana Cordeiro). Il était aussi le père de Claude, disparu en 1953, et le grand-père attentif, adoré, de Sébastien, Caroline, Natacha, Marie, Olivier et Catherine. Il était le frère d'Yvette (Armand Gagné), Charlotte (Jos-Nil Tremblay), Jeannine (Angélo Hudon), Jean-Eudes (Léontine Savard) et René, tous décédés; le beau-frère de Jeanne (Louis-Joseph Girard), Alice (Roméo Simard), Bella (Ovila Laroche), Patrick (Cécile Lemieux), Sophie, Germaine (Lucien Déry) et Louis Blackburn, également tous décédés; de Pierrette Hudon (feu René Villeneuve) et de Jeanne-d'Arc Gagnon (feu Léon-Georges Pedneault). Les enfants tiennent à remercier vivement tout le personnel de la Résidence Delage pour la générosité, le grand professionnalisme et la dignité des soins qu'y a reçus leur père. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
le vendredi, 26 mai, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le lendemain, samedi, 27 mai, de 9 h à 10 h. Les funérailles auront lieu ce jour-là, à 10 h 30, à la Cathédrale de Chicoutimi. Il sera possible, pour ceux qui le désireront, de faire un don à la Fondation de ma vie. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

MESSE ANNIVERSAIRE



GAGNON (M. Etienne)
La messe anniversaire de M. Etienne Gagnon, époux de dame Céline Duchesne, demeurant à Chicoutimi, aura lieu
le dimanche 28 mai 2006 à 11 h
à l'église St-Alphonse, Ville de la Baie
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord

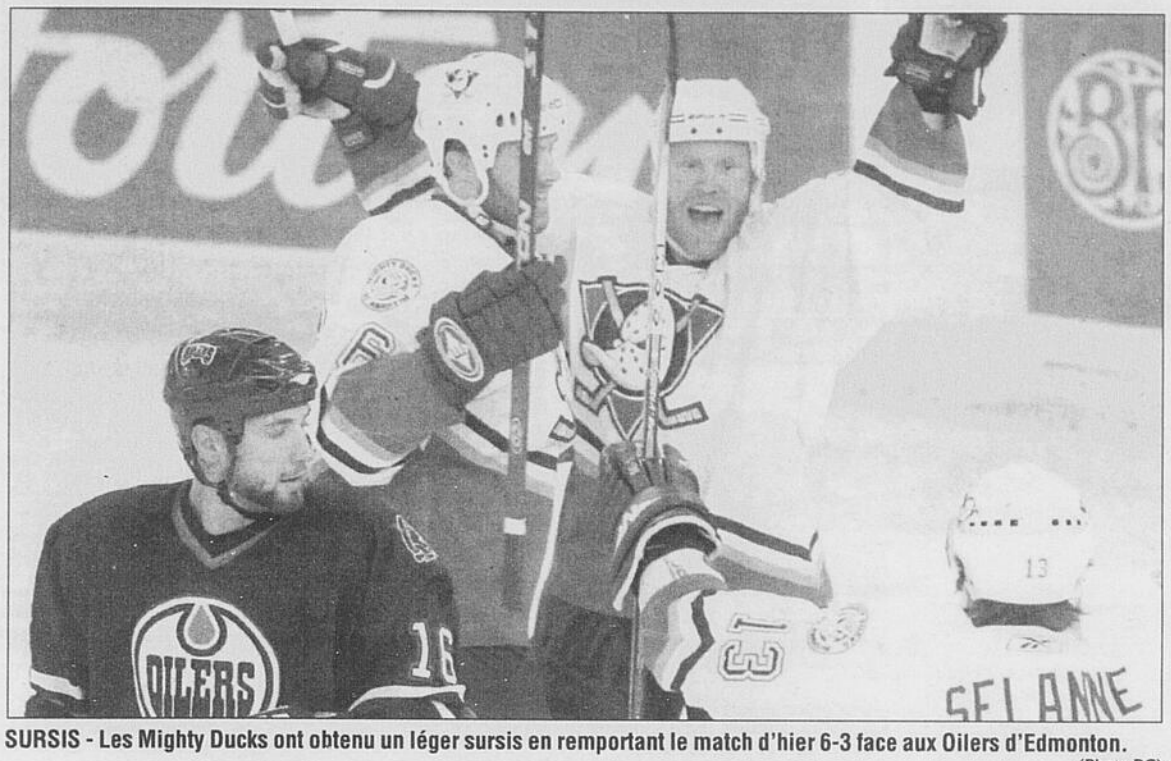
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

VOS CENTRES MULTI SERVICES Bouffe et plus!
Fleuristerie
• Anniversaire
• Mariage
• Baptême
• Funéraire
Vaste choix de fleurs coupées et montages!
LIVRAISON: 545-2409
Cadeaux
La seule boutique cadeaux ouverte 24 heures sur 24!
Bégin
950, rue Bégin,
Chicoutimi - 690-2001
d'Anjou
1476, boul. Saguenay Est,
Chicoutimi - 545-2406
Bouffe et plus!
00661668



Au nom de toute la population
La générosité des parents et amis de
Mme Simonne St-Laurent-Dion, de Chicoutimi,
décédée le 11 avril 2006,
facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSSC.
Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!
la fondation de *ma vie*
541-1005
00662620
UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean



SURSIS - Les Mighty Ducks ont obtenu un léger sursis en remportant le match d'hier 6-3 face aux Oilers d'Edmonton. (Photo PC)

Les Ducks évitent l'élimination

EDMONTON — Dustin Penner et Joffrey Lupul ont marqué deux buts chacun quand les Mighty Ducks d'Anaheim ont battu les Oilers d'Edmonton 6-3, jeudi, pour éviter l'élimination en série finale de l'Association de l'Ouest.

Edmonton domine toujours la série 3-1 et le cinquième match sera présenté samedi à Anaheim.

Les Mighty Ducks ont pris une avance de 3-0 dès le premier engagement grâce aux deux buts de Penner et à celui d'une autre recrue, Ryan Getzlaf.

Marc-André Bergeron a permis aux Oilers de réduire l'écart en début de deuxième, mais le défenseur Ruslan Salei a redonné une avance de trois points à Anaheim moins de deux minutes plus tard.

Edmonton est revenu dans le match avec des buts de Ryan Smyth et Georges Laraque, mais Lupul a brisé les reins des Oilers avec un but dans un filet désert à la toute fin.

Jean-Sébastien Giguère était de retour devant le filet des Ducks après avoir cédé sa place à Ilya Bryzgalov dans le cinquième match de la série de première ronde contre les Flames de Calgary.

Giguère, qui a repoussé 20 rondelles, semblait rouillé quelque peu. Il a cédé trois buts en neuf tirs, mais s'est ressaisi et a finalement porté sa fiche en séries à trois victoires et deux revers.

«Ce fut passablement difficile, a-t-il dit. Je n'avais pas joué depuis un mois. Je suis tout juste heureux d'avoir pu passer au travers et d'avoir aidé mon équipe à gagner.»

Giguère a dit qu'il n'était pas vraiment surpris d'avoir été choisi pour disputer ce match.

«Je m'y attendais, a-t-il admis. Quand on tire de l'arrière 3-0 dans une série, il faut faire des changements.»

Son opposant Dwayne Roloson a effectué 40 arrêts et sa fiche en séries est maintenant de 11-5.

(La Presse canadienne)

Laviolette devrait faire confiance à Cam Ward

BUFFALO - On doit s'attendre à revoir Cam Ward devant le filet des Hurricanes de la Caroline dans le quatrième match de la finale de l'Association Est, vendredi soir, au HSBC Arena.

Les Sabres de Buffalo mènent la série 2-1 et une victoire les rapprocherait à un seul gain de la finale de la coupe Stanley.

Ward a été retiré du match de mercredi après le quatrième but des Sabres. Le jeune gardien venait de subir un bombardement et l'entraîneur Peter Laviolette a cru bon de le remplacer par Martin Gerber. La stratégie a failli réussir puisque les Hurricanes ont inscrit deux buts par la suite pour réduire l'écart à 4-3. Il s'en est fallu de peu pour que les Canes ne créent l'égalité dans la dernière minute du match alors que Gerber avait cédé sa place à un sixième attaquant.

Laviolette a bien sûr refusé de dévoiler l'identité de son gardien. Mais on croit qu'il fera confiance à Ward.

Henrik Tallinder a le bras fracturé

Une nouvelle est venue assombrir la journée des Sabres de Buffalo lorsqu'il a été annoncé que le défenseur Henrik Tallinder souffre d'une fracture du bras gauche. Sa saison est terminée.

«Son absence va créer un vide, a déclaré l'entraîneur Lindy Ruff. Mais on va s'en remettre. On l'a fait chaque fois que nous avons dû composer avec les blessures.

Au moment d'être blessé, Tallinder était le meilleur défenseur des Sabres. Il présentait un dossier de deux buts et six passes ainsi qu'un rendement de plus-14, le meilleur des séries, ex aequo avec son coéquipier Toni Lydman. Il jouait en moyenne 22 minutes et 15 secondes par match.

Tallinder a été blessé durant la troisième période. Il a encaissé une mise en échec de Mark Recchi. Le coup semblait pourtant anodin.

Retour de Numminen?

Lydman, Jay McKee, Brian Campbell et Rory Fitzpatrick vont former l'ossature de la défense des Sabres que devraient compléter Jeff Jillson et Doug Janik. À moins que Numminen soit suffisamment rétabli d'une blessure à la hanche pour participer à la rencontre.

Le Finlandais a raté les deux derniers matchs après s'être blessé dans la première rencontre de la série à Raleigh.

«Je n'ai pas patiné aujourd'hui (jeudi) afin de ne rien aggraver, a expliqué Numminen. Mais je me sens mieux. J'aurai une meilleure idée lors de l'entraînement de demain matin (vendredi).

(La Presse Canadienne)

C'est terminé pour les Petes

DONNA SPENCER

MONCTON, N.-B. — Les Petes de Peterborough ont été éliminés du tournoi de la coupe Memorial, jeudi, quand ils se sont inclinés 6-0 contre les Giants de Vancouver dans le match de bris d'égalité.

«Nous avons travaillé pour cela toute l'année, les joueurs ont travaillé très fort et à la fin, nous nous retrouvons devant la déception», a déploré l'entraîneur des Petes, Dick Todd, dont l'équipe n'a marqué que sept buts en quatre rencontres au cours du tournoi.

«L'équipe au grand complet a manqué de constance», a indiqué le capitaine de la formation ontarienne, Jamie Tardif.

Les Giants, représentants de la Ligue de hockey de l'Ouest, affronteront donc les Wildcats de Moncton, de la LHJMQ, dans la demi-finale qui aura lieu vendredi soir.

Le vainqueur de cet affrontement se mesurera ensuite aux Remparts de Québec en finale, dimanche.

Le jeu de puissance de Vancouver, qui n'avait présenté qu'un taux de succès de neuf pour cent jusqu'ici, s'est racheté de belle façon. Les six buts ont été marqués en avantage numérique.

Gilbert Brûlé et le défenseur Cody Franson se sont particulièrement illustrés dans ce contexte. Le premier a marqué deux buts et amassé trois mentions d'aide tandis que le deuxième a récolté trois buts et une passe.

Jonathan Blum a enfilé l'autre but des vainqueurs.

Brûlé s'est avéré le meilleur marqueur du tournoi avec cinq buts et six aides en quatre rencontres.

Le gardien des Giants Dustin Slade n'a eu besoin que de bloquer 11 tirs pour enregistrer le blanchissage. Devant le filet des Petes, Dustin Shantz a repoussé 33 des 39 tirs qu'il a affrontés avant de céder sa place à Trevor Cann en fin de troisième période. Ce dernier a réussi six arrêts sans céder de but.

«C'est un joueur de dernière année qui a beaucoup de potentiel et qui a l'occasion d'atteindre les rangs professionnels, a dit Todd de Shantz. Je croyais qu'entre les périodes, il se calmerait et reviendrait en force. Pour lui comme pour les autres, je voulais donner à ceux qui nous avaient amenés jusqu'ici la chance de se reprendre.

Vancouver avait défait Peterborough 3-2 lors du tour préliminaire, provoquant ainsi la tenue d'un match de bris d'égalité. Les deux formations ont conclu le tournoi rotation avec une fiche identique de 1-2, derrière Moncton (2-1) et Québec (2-1).

(La Presse Canadienne)

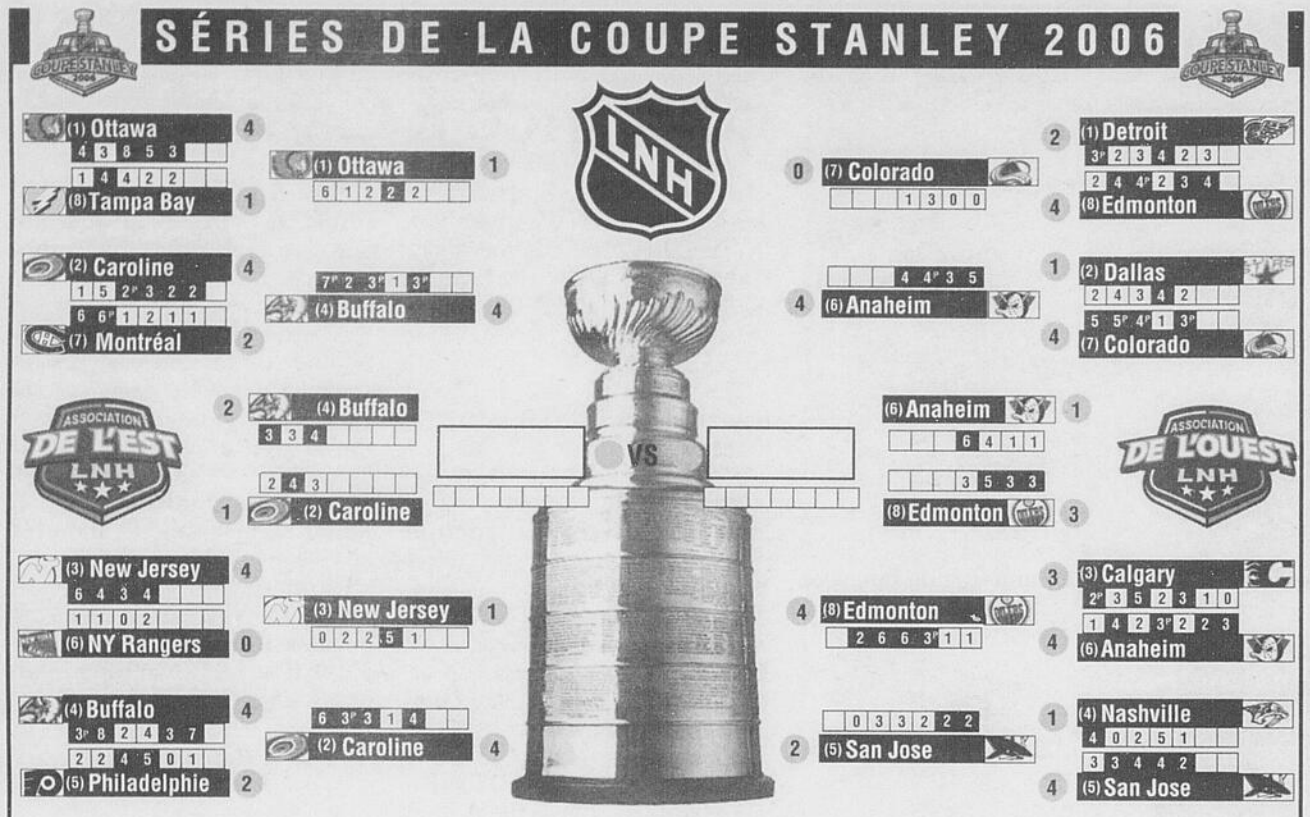


MINE BASSE - David Shantz, le gardien des Petes, est réconforté par son coéquipier, Justin Caruana, après leur défaite de 6-0 contre les Giants. L'équipe de Peterborough est maintenant éliminée du tournoi de la coupe Memorial. (Photo PC)

Les chiffres

Hockey

Séries de la Coupe Stanley 2006



Note: En deuxième ronde, le classement en saison régulière détermine les équipes qui s'affrontent.

Ligue nationale

Calendrier

Ligue nationale de hockey
SÉRIES
ÉLIMINATOIRES

Demi-finales d'association (4 de 7)

Association de l'Est

Série «M»
Caroline (2) vs Buffalo (4)

Samedi 20 mai
Buffalo en Caroline, 14h00. (RDS) (NBC)

Lundi 22 mai
Buffalo 3 Caroline 4

Mercredi 24 mai
Caroline 3 Buffalo 4

Vendredi 26 mai
Caroline à Buffalo, 19h30.

Dimanche 28 mai
x-Buffalo en Caroline, 19h30.

Mardi 30 mai
x-Caroline à Buffalo, 19h30.

Jeudi 1er juin
x-Buffalo en Caroline, 19h30.

Association de l'Ouest

Série «N»
Anaheim (6) vs Edmonton (8)

Vendredi 19 mai
Edmonton à Anaheim, 21h (TSN)

Dimanche 21 mai
Edmonton 3 Anaheim 1

Mardi 23 mai
Anaheim 4 Edmonton 5
Edmonton mène la série 3-0

Jeudi 25 mai
Anaheim 6 Edmonton 3

Samedi 27 mai
Edmonton à Anaheim, 21h

Lundi 29 mai
x-Anaheim à Edmonton, 20h

Mercredi 31 mai
x-Edmonton à Anaheim, 21h

x - si nécessaire.

Marqueurs

	B	A	Pts
Staal, Car	6	12	18
Brière, Buf	7	10	17
Pronger, Edm	4	13	17
Drury, Buf	8	8	16
Elias, NJ	6	10	16
Horcoff, Edm	5	11	16
Marleau, SJ	9	5	14
Smyth, Edm	5	9	14
Spezza, Ott	5	9	14
Samsonov, Edm	3	11	14
Havlat, Ott	7	6	13
Selanne, Ana	7	6	13
Dumont, Buf	6	7	13
Stillman, Car	6	7	13
Langenbrunner, NJ	3	10	13
Pisani, Edm	9	3	12
Brind'Amour, Car	7	5	12
Roy, Buf	4	8	12
Heatley, Ott	3	9	12
Marchant, Ana	2	10	12
Lupul, Ana	9	2	11

Ligue junior élite

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	4	0	1,000	—
Longueuil	4	1	,800	1/2
Trois-Rivières	5	2	,714	1/2
Montréal	4	2	,667	1
Charlesbourg	2	2	,500	2
Laval	2	3	,400	2 1/2
Saguenay	1	2	,333	2 1/2
Sherbrooke	1	2	,333	2 1/2
Saint-Eustache	1	3	,250	3
LaSalle	1	3	,250	3
Repentigny	0	5	,000	4 1/2

Mercredi 24 mai
Québec 13 Saguenay 5
Trois-Rivières 7 Repentigny 1
Longueuil 8 Laval 0
Montréal 6 Charlesbourg 3

Jeudi 25 mai
Lasalle 4 Saint-Eustache 2
Laval 5 Repentigny 0

Vendredi 26 mai
Charlesbourg à Longueuil, 19h30.
Laval à Saint-Eustache, 19h30.

Samedi 27 mai
Trois-Rivières au Saguenay, 16h00. (2)
Saint-Eustache à Sherbrooke, 16h00. (2)
Longueuil à LaSalle, 19h00.
Québec à Repentigny, 19h00. (match remis)

Dimanche 28 mai
Trois-Rivières au Saguenay, 14h00.
Québec à Montréal, 16h00. (2)
Charlesbourg à Sherbrooke, 16h00. (2)

Lundi 29 mai
Sherbrooke à Repentigny, 19h00. (match remis)
LaSalle à Montréal, 19h30.

Mardi 30 mai
Québec à Sherbrooke, 19h30.
Laval à Repentigny, 19h30.

Mercredi 31 mai
Longueuil à Montréal, 19h30.
Charlesbourg au Saguenay, 19h30.

Sommaire

Anaheim 6
Edmonton 3

Première période
1. Anaheim, Penner 2, 7:28
2. Anaheim, Penner 3 (Selanne, Marchant) 15:11
3. Anaheim, Getzlaf 3 (McDonald, S.Niedermayer) 19:18 (an)

Pénalités — Moreau Edm 8:50, Smyth Edm 9:31, Edmonton banc (purgée par Samsonov) 18:07, Smith Edm 18:15, Stoll Edm 19:18.

Deuxième période
4. Edmonton, Bergeron 2 (Pronger, Samsonov) 3:30 (an)
5. Anaheim, Salei 3 (O'Donnell, Pahlsson) 5:42
6. Edmonton, Smyth 5 (Horcoff) 7:46
7. Edmonton, Laraque 1 (Pronger) 10:01
8. Anaheim, Lupul 8 (Marchant) 18:22

Pénalités — Beauchemin Ana 1:15, Pahlsson Ana 1:58, Hemsky Edm 2:59, Getzlaf Ana 3:18, Staios Edm 4:19, McDonald Ana 4:39, Staios Edm 13:26, Smyth Edm 14:10, Salei Ana 19:06.

Troisième période
9. Anaheim, Lupul 9 (Marchant, Getzlaf) 18:50 (fd)

Pénalités — Getzlaf Ana 10:46, S.Niedermayer Ana 11:34.

Tirs au but

Anaheim	25	10	11	—	46
Edmonton	3	13	7	—	23

Gardiens — Anaheim: Giguère (G,3-2); Edmonton: Roloson (P,11-5).
Avantages numériques — Anaheim: 1-8; Edmonton: 1-7.
Arbitres — Paul Devorski, Dan O'Halloran.
Juges de lignes — Scott Driscoll, Jay Sharrers.
Assistance — 16,839 (16,839).

Coupe Memorial

Coupe Memorial
A Moncton
Tour préliminaire

Tournoi rotation

	MJ	G	P	BP	BC	Pts
x-Québec (LHJMQ)	3	2	1	12	9	4
y-Moncton (Hôte)	3	2	1	10	8	4
y-Vancouver (LHOuest)	3	1	2	8	11	2
Peterborough (LHO)	3	1	2	7	9	2

Vendredi 19 mai
Peterborough 3 Québec 2

Samedi 20 mai
Moncton 3 Vancouver 2

Dimanche 21 mai
Québec 6 Vancouver 3

Lundi 22 mai
Moncton 4 Peterborough 2

Mardi 23 mai
Vancouver 3 Peterborough 2

Mercredi 24 mai
Québec 4 Moncton 3

Jeudi 25 mai
Match de bris d'égalité
Vancouver 6 Peterborough 0

Tour éliminatoire
Vendredi 26 mai
Demi-finale
Moncton c. Vancouver, 19h00.

Dimanche 28 mai
Finale
Québec c. Vainqueur de la demi-finale, 16h00.

Sommaire

Giants 6
Petes 0

Première période
1. Vancouver, Franson 1 (Albers, Brûlé) 16:25 (an)

Pénalités — Staal Pbo 4:02, Ryder Pbo 10:34, Cescon Pbo (majeure, inconduite), Lucic Vcr (charging, majeure, inconduite) 12:26, Kaleta Pbo 16:12, Machacek Vcr 17:01.

Deuxième période
2. Vancouver, Brûlé 4 (Repik, Albers) 2:57 (an)
3. Vancouver, Franson 2 (Watt, Brûlé) 4:15 (an)
4. Vancouver, Franson 3 (Kraus, Brûlé) 6:48 (an)

Pénalités — Downie Pbo 1:05, Stewart Pbo 3:31, Blum Vcr 4:26, Reddox Pbo 4:52, Shantz Pbo (purgée par Morrison) 5:02, Reddox Pbo 8:35, Franson Vcr 13:16, Stewart Pbo 15:49.

Troisième période
5. Vancouver, Brûlé 5 (Franson, Kraus) 5:39 (an)
6. Vancouver, Blum 1 (Bliznak) 7:36 (an)

Pénalités — Hendrikx Pbo 5:25, Hendrikx Pbo 7:20, Downie Pbo (inconduite) 11:12, Dawson Pbo 11:37, Young Pbo 11:51, Staal Pbo , Hendrikx Pbo (inconduite) 13:02, Cescon Pbo 13:59, Shantz Pbo 14:32, Lamb Vcr 17:49, Kaleta Pbo 18:07.

Tirs au but

Peterborough	3	5	3	—	11
Vancouver	6	18	21	—	45

Gardiens — Peterborough: Shantz (P,1-3)(39-33), Cann (15:22 3e période, 6-6); Vancouver: Slade (G,2-2).
Avantages numériques — Peterborough: 0-5; Vancouver: 6-17.
Arbitre — Francis Charron.
Juges de lignes — Daniel Bechard, Sylvain Losier.
Assistance — 6,936 (6,990).

En bref

Les Élites

Orientations, changements apportés à l'organisation et à la direction. Voilà les sujets qui seront abordés lors de la conférence de presse des Élites de Jonquière prévue la semaine prochaine. Entraîneurs, membres du conseil d'administration et le personnel de direction seront sur place.

Pentathlon des Mécènes

Le Club d'athlétisme Jeannois d'Alma tient son 24e pentathlon des Mécènes le 4 juin sur la piste d'athlétisme du centre Mario-Tremblay à Alma. Il y a cinq épreuves au programme, le saut en longueur, le lancer du poids, du javelot, le 1500 mètres et le 5 x 100 mètres en équipe. Pour informations, René Couture au 344-3840

L'or en nage synchronisée

Le duo composé de Marie-Pier Croteau et de Amélie Labaume, du club Albatros de Chicoutimi, a brillé de tous ses feux, le week-end dernier, en remportant la médaille d'or, en duo, catégorie Développement/Grade 1, lors du championnat provincial de nage synchronisée présenté à Montréal.

Motocross

La deuxième course du circuit régional de motocross aura lieu samedi, à l'Autodrome Saint-Félicien. Les inscriptions auront lieu de 8h à 9h et les courses débutent à 11h45.

Baseball

Ligue Nationale

Classement

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	28	18	.609	—
Philadelphie	24	22	.522	4
Atlanta	24	23	.511	4 1/2
Washington	19	29	.396	10
Floride	14	31	.311	13 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
St. Louis	31	16	.660	—
Cincinnati	27	20	.574	4
Houston	25	23	.521	6 1/2
Milwaukee	24	23	.511	7
Chicago	18	28	.391	12 1/2
Pittsburgh	14	33	.298	17

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Arizona	27	19	.587	—
Los Angeles	27	20	.574	1/2
Colorado	25	22	.532	2 1/2
San Diego	24	23	.511	3 1/2
San Francisco	24	23	.511	3 1/2

Calendrier

Mardi 23 mai
Floride 5 Chicago Cubs 4
Washington 4 Houston 1
Cincinnati 7 Milwaukee 3
N.Y. Mets 9 Philadelphie 8 (16 manches)
Arizona 7 Pittsburgh 3
San Diego 2 Atlanta 1
L.A. Dodgers 8 Colorado 1
St. Louis 8 San Francisco 5

Mercredi 24 mai
Floride 9 Chicago Cubs 3
St. Louis 10 San Francisco 4
Arizona 8 Pittsburgh 7
Washington 5 Houston 1
Milwaukee 6 Cincinnati 2
N.Y. Mets 5 Philadelphie 4
Atlanta 10 San Diego 6
L.A. Dodgers 7 Colorado 1

Jeudi 25 mai
Philadelphie 5 N.Y. Mets 3
Washington 8 Houston 5

Vendredi 26 mai
Atlanta (Hudson 4-3) à Chicago Cubs (Zambrano 3-2), 14h20
Houston (Buchholz 3-3) à Pittsburgh (Snell 3-3), 19h05
Milwaukee (Capuano 5-3) à Philadelphie (Lidle 4-4), 19h05
L.A. Dodgers (Tomko 2-3) à Washington (Hernandez 2-5), 19h05
Arizona (Webb 7-0) à Cincinnati (Milton 2-1), 19h10
N.Y. Mets (Martinez 5-0) à Floride (Johnson 3-2), 19h35
St. Louis (Suppan 5-3) à San Diego (Hensley 2-3), 22h05
Colorado (Francis 3-3) à San Francisco (Schmidt 3-2), 22h15

Samedi 27 mai
L.A. Dodgers à Washington, 13h20.
N.Y. Mets en Floride, 13h20.
Atlanta à Chicago Cubs, 13h20.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Vidro Wash	45	167	23	57	.341
HaRamirez Flo	42	164	42	55	.335
MiCabrera Flo	45	167	35	56	.335
Hawpe Col	46	164	21	54	.329
ShGreen Ariz	43	158	27	52	.329
Byrnes Ariz	38	135	25	44	.326
Holliday Col	46	182	31	59	.324
Pujols StL	45	158	48	51	.323
Wright NYM	45	174	27	56	.322
Fielder Mil	46	174	27	56	.322
Renteria Atl	37	152	28	49	.322

Points — Pujols, St. Louis, 48; HaRamirez, Floride, 42; Furcal, Los Angeles, 37; Weeks, Milwaukee, 36; FLopez, Cincinnati, 36; BAbreu, Philadelphie, 36.
Points produits — Pujols, St. Louis, 57; AJones, Atlanta, 45; Berkman, Houston, 43; CaLee, Milwaukee, 41; MiCabrera, Floride, 39; Holliday, Colorado, 37; Francoeur, Atlanta, 36; Howard, Philadelphie, 36.
Coups sûrs — Holliday, Colorado, 59; Eckstein, St. Louis, 59; FLopez, Cincinnati, 58; Vidro, Washington, 57; Uggla, Floride, 56; Wright, New York, 56; Fielder, Milwaukee, 56; MiCabrera, Floride, 56.
Doubles — Biggio, Houston, 19; MiCabrera, Floride, 18; **Koskie, Milwaukee, 17**; Tracy, Arizona, 16; DMiller, Milwaukee, 15; LGonzalez, Arizona, 15.
Triples — SFinley, San Francisco, 8; Sullivan, Colorado, 6; Reyes, New York, 6; DRoberts, San Diego, 6; Lofton, Los Angeles, 5.
Circuits — Pujols, St. Louis, 23; Dunn, Cincinnati, 16; Ensberg, Houston, 16; CaLee, Milwaukee, 16; ASoriano, Washington, 16; CDelgado, New York, 15; Howard, Philadelphie, 14; Berkman, Houston, 14.
Buts volés — Reyes, New York, 18; HaRamirez, Floride, 16; FLopez, Cincinnati, 16; Pierre, Chicago, 14; DRoberts, San Diego, 14; Freel, Cincinnati, 11; BPhillips, Cincinnati, 10; Furcal, Los Angeles, 10; ASoriano, Washington, 10; Lofton, Los Angeles, 10.
Lanceurs (huit décisions) — TGlavine, New York, 7-2, .778, 2,48; Arroyo, Cincinnati, 6-2, .750, 2,29; WRodriguez, Houston, 6-2, .750, 3,88; Capuano, Milwaukee, 5-3, .625, 2,78; Oswalt, Houston, 5-3, .625, 3,36; Harang, Cincinnati, 5-3, .625, 3,82; Wright, San Francisco, 5-3, .625, 3,84; Suppan, St. Louis, 5-3, .625, 4,50.
Retraits sur trois prises — CZambrano, Chicago, 71; PMartinez, New York, 70; Harang, Cincinnati, 67; Peavy, San Diego, 66; Capuano, Milwaukee, 60; Smoltz, Atlanta, 57; Bush, Milwaukee, 55.
Victoires protégées — Isringhausen, St. Louis, 15; Valverde, Arizona, 14; Turnbow, Milwaukee, 14; Gordon, Philadelphie, 13; Lidge, Houston, 12; Fuentes, Colorado, 10; BWagner, New York, 10.

Ligue Américaine

Classement

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	27	18	.600	—
New York	26	19	.578	1
Toronto	25	21	.543	2 1/2
Baltimore	22	26	.458	6 1/2
Tampa Bay	21	27	.438	7 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	33	14	.702	—
Chicago	31	15	.674	1 1/2
Cleveland	23	23	.500	9 1/2
Minnesota	20	26	.435	12 1/2
Kansas City	10	35	.222	22

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Texas	23	23	.500	—
Oakland	22	24	.478	1
Seattle	22	27	.449	2 1/2
Los Angeles	19	28	.404	4 1/2

Calendrier

Mardi 23 mai
Toronto 4 Tampa Bay 1
N.Y. Yankees 7 Boston 5
Chicago White Sox 9 Oakland 3
Detroit 8 Kansas City 5
Minnesota 6 Cleveland 5 (10 manches)
L.A. Angels 7 Texas 6
Baltimore 14 Seattle 4

Mercredi 24 mai
Tampa Bay 10 Toronto 8
Cleveland 11 Minnesota 0
L.A. Angels 8 Texas 5
N.Y. Yankees 8 Boston 6
Chicago White Sox 3 Oakland 2
Detroit 6 Kansas City 3
Seattle 7 Baltimore 4

Jeudi 25 mai
Baltimore 2 Seattle 0
Detroit 13 Kansas City 8
Boston 4 Tampa Bay 1
Texas 8 Oakland 7

Vendredi 26 mai
Tampa Bay (Kazmir 7-2) à Boston (Wells 0-1), 19h05
Cleveland (Westbrook 4-2) à Detroit (Robertson 4-2), 19h05
Kansas City (Elarton 0-5) à N.Y. Yankees (Mussina 6-1), 19h05
Chicago White Sox (Garcia 7-1) à Toronto (Lilly 4-4), 19h07
Oakland (Blanton 4-5) à Texas (Koronka 4-2), 20h05
Seattle (Hernandez 3-5) à Minnesota (Liriano 2-0), 20h10
Baltimore (Chen 0-5) à L.A. Angels (Gregg 2-2), 22h05

Samedi 27 mai
Kansas City à N.Y. Yankees, 16h05.
Chicago White Sox à Toronto, 16h07.
Cleveland à Detroit, 19h05.
Tampa Bay à Boston, 19h05.
Seattle au Minnesota, 19h10.
Oakland au Texas, 20h05.
Baltimore à L.A. Angels, 22h05.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Rios Tor	**42**	**157**	**28**	**56**	**.357**
Blake Cle	44	158	28	56	.354
Jeter NYY	45	181	35	63	.348
Hillenbrand Tor	**40**	**144**	**23**	**49**	**.340**
Mauer Min	40	146	20	49	.336
Pierzynski ChiW	40	140	19	47	.336
Tejada Bal	47	185	39	62	.335
MYoung Tex	46	196	26	65	.332
Blalock Tex	45	174	26	57	.328
VWells Tor	**45**	**180**	**27**	**59**	**.328**

Points — Hafner, Cleveland, 43; Thome, Chicago, 41; ARodriguez, New York, 40; Tejada, Baltimore, 39; Iguchi, Chicago, 37; Swisher, Oakland, 37; Sizemore, Cleveland, 37; **Glaus, Toronto, 37**.
Points produits — Thome, Chicago, 44; Hafner, Cleveland, 42; DOrtiz, Boston, 41; VGuerrero, Los Angeles, 40; JoLopez, Seattle, 38; Gomes, Tampa Bay, 38; **Glaus, Toronto, 38**; Konerko, Chicago, 38.
Coups sûrs — ISuzuki, Seattle, 65; MYoung, Texas, 65; Jeter, New York, 63; Tejada, Baltimore, 62; Sizemore, Cleveland, 59; **VWells, Toronto, 59**; JoLopez, Seattle, 58.
Doubles — Lowell, Boston, 21; Matthews, Texas, 18; **Rios, Toronto, 17**; MYoung, Texas, 17; VMartinez, Cleveland, 14; CGuillen, Detroit, 14; Teixeira, Texas, 13.
Triples — JoLopez, Seattle, 5; Reed, Seattle, 4; Sizemore, Cleveland, 4; Matthews, Texas, 4; Shelton, Detroit, 3; ISuzuki, Seattle, 3; Podsednik, Chicago, 3; Ibanez, Seattle, 3.
Circuits — Thome, Chicago, 18; Gomes, Tampa Bay, 14; DOrtiz, Boston, 14; Swisher, Oakland, 13; Hafner, Cleveland, 13; **Glaus, Toronto, 13**; Tejada, Baltimore, 13.
Buts volés — Podsednik, Chicago, 18; Crawford, Tampa Bay, 17; Figgins, Los Angeles, 16; ISuzuki, Seattle, 15; CPatterson, Baltimore, 15; Damon, New York, 11; Gathright, Tampa Bay, 10.
Lanceurs (huit décisions) — FGarcia, Chicago, 7-1, .875, 3,92; Kazmir, Tampa Bay, 7-2, .778, 2,39; Rogers, Detroit, 7-2, .778, 3,32; Schilling, Boston, 7-2, .778, 3,80; Buehrle, Chicago, 6-2, .750, 2,62; Verlander, Detroit, 6-3, .667, 2,70; JVazquez, Chicago, 5-3, .625, 4,25; Millwood, Texas, 5-3, .625, 4,26; Bonderman, Detroit, 5-3, .625, 4,57; **Bédard, Baltimore, 5-3, .625, 5,08**.
Retraits sur trois prises — JoSantana, Minnesota, 75; Kazmir, Tampa Bay, 67; Mussina, New York, 59; Schilling, Boston, 58; Bonderman, Detroit, 53; FHernandez, Seattle, 51; Lackey, Los Angeles, 51.
Victoires protégées — Papelbon, Boston, 15; TJones, Detroit, 15; Jenks, Chicago, 13; Ray, Baltimore, 11; FrRodriguez, Los Angeles, 11; **BRyan, Toronto, 11**; MRivera, New York, 10.

Circuit de golf des adjoints

Stéphane Maltais termine en 6e place

BROMONT (RT-PC) — Marc-André Roy a fait une entrée plutôt remarquée dans le monde du golf professionnel québécois, ce jeudi. Le professionnel adjoint du club Rosemère a remis une carte de 67, 36 à l'aller et 31 au retour, cinq coups sous la normale, si bien qu'il a remporté les grands honneurs de la classique Callaway Golf sur les allées du club de golf Château Bromont. Stéphane Maltais de Berthier, originaire de la région, a terminé au sixième rang.

Roy l'a emporté par deux coups devant Jeffrey Gunn (Summerlea) et Benjamin Noël (Dallaire). Il a quitté avec la bourse principale de 2000 $ des 10 000 $ à l'enjeu. Stéphane Maltais a remis une carte de 74, résultat de trois birdies et cinq bogueys, deux coups au-dessus de la normale pour une 6e position au classement général, à égalité avec trois autres golfeurs.

«Je suis bien content de ce premier tournoi, surtout que mardi et mercredi, j'ai réussi avec succès les épreuves de compétence au jeu. Je suis évidemment de bien meilleur humeur qu'à pareille date l'an dernier.

J'appréhendais un peu ce premier test de la nouvelle saison surtout que mon jeu était quelque peu erratique au cours des rondes disputées à mon club en début de saison. Certes, j'ai eu quelques mauvais coups de fer, au fil du tournoi, mais dans l'ensemble, je me suis bien tiré d'affaires et j'accepte très bien ce compte de 74, résultat de trois birdies et cinq bogueys» de dire Maltais.

Pour sa part, Carl Fortin du Club Saguenay Arvida a signé une performance de 83 coups, onze au-dessus de la normale et une 59e place au classement général, ex-aequo avec deux autres golfeurs.

«Rien de bien spécial à ajouter à ce compte qui ne me satisfait pas vraiment, il va sans dire. Il s'agissait de mon premier et dernier tournoi de la saison sur le circuit des professionnels adjoints. Le circuit Callaway Golf ne figurait d'ailleurs pas dans mes plans cette année sauf que j'ai décidé de participer à la classique de Bromont, compte tenu du fait que j'étais déjà sur la route pour compléter les épreuves de compétence au jeu qui se sont déroulées mardi et mercredi, au club Montcalm. Au cours des prochaines semaines, des prochains mois, je m'attarderai principalement à mon travail de coordonnateur et service aux membres du club Saguenay Arvida, tout en visitant beaucoup le terrain de pratique afin de peaufiner certains aspects de mon jeu, en compagnie d'André (Nols).

Un autre golfeur originaire de la région, Denis Girard (Joliette) a inscrit pour sa part un compte de 78, ce qui le place au 25e rang, à égalité avec sept autres golfeurs.

Bantam AA

Déjà des interrogations

par Roger Tremblay

JONQUIÈRE (RT) - À peine l'arrondissement Jonquière dévoilé comme le lieu d'hébergement des Espoirs bantam AA, une certaine forme de contestation semble surgir de quelques parents de jeunes joueurs qui voient d'un mauvais oeil cette décision de la direction chicoutimienne.

À La Baie, par exemple, quelques parents ont déjà fait savoir leur mécontentement de devoir envoyer leur enfant au programme sports/études à Arvida, alléguant les longues heures de transport. Ce que réfute le président du hockey mineur de Jonquière, Jean-Pierre Bolduc.

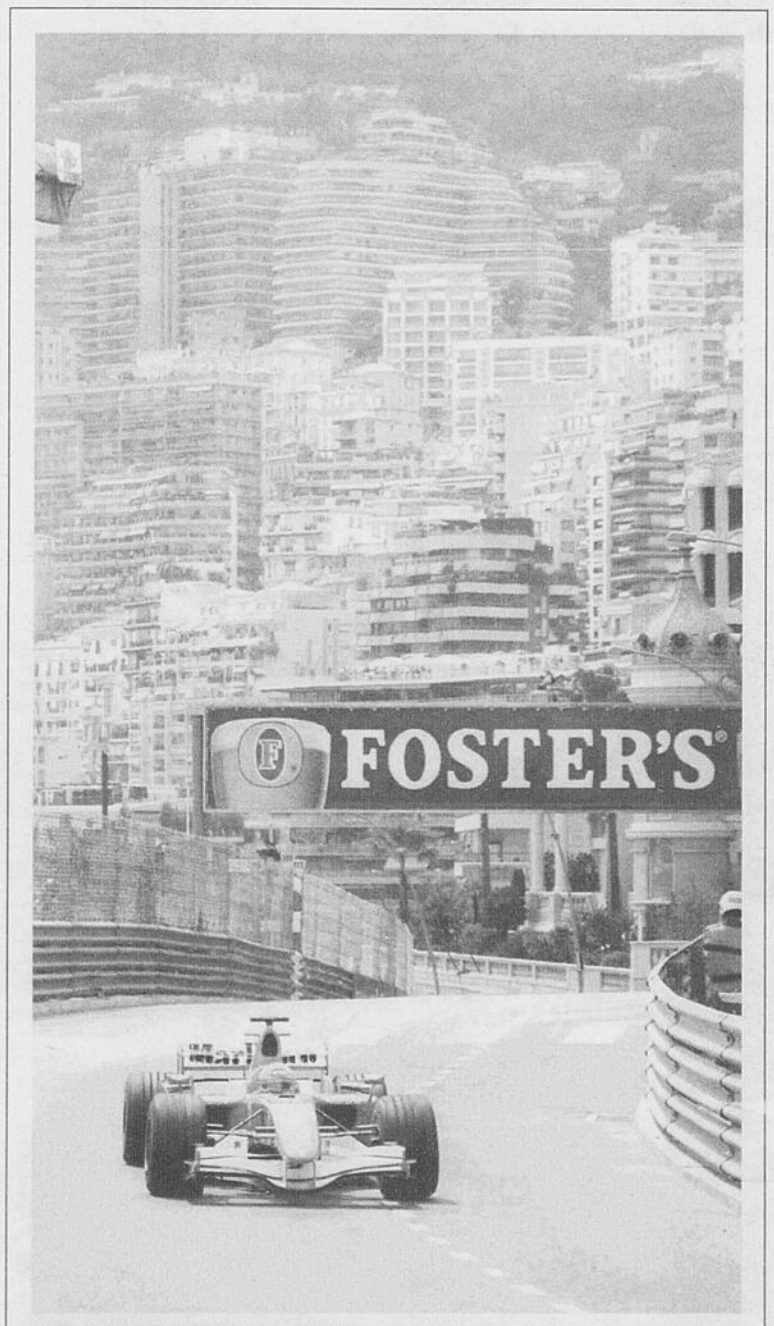
«Je comprends mal cette réaction des gens de La Baie. L'an dernier, les jeunes joueurs évoluaient à Saint-Bruno qui, à ce que je sache, se situe plus loin que la polyvalente Guillaume-Tremblay et le Foyer des loisirs à Arvida. Il ne faut pas que la distance devienne une barrière pour les porte-couleurs des Espoirs. C'est certain que Chicoutimi se trouve un peu plus près mais à peine, surtout avec l'autoroute entre La Baie et Jonquière», de dire Bolduc dans un premier temps.

Quant à la désignation de Jonquière pour recevoir cette équipe bantam AA, Bolduc s'en réjouit mais affirme qu'il n'y a pas eu de connivence entre les deux organisations.

«Quand les négociations ont achoppé entre le Hockey mineur de Chicoutimi et les Espoirs, ceux-ci se sont tournés vers nous. Il semble qu'un conflit de personnalité entre Jean Leclerc et Marc Coudé serait à l'origine de cette décision de discuter avec notre organisation. Je parlais régulièrement à mon homologue Chicoutimien, Bruce Aziz, et je comprends sa déception. Nous ne voulions pas de guerre de clocher entre nous. Aziz a déposé quatre offres au groupe mais ça n'a pas fonctionné», de mentionner Bolduc.

Ce dernier précise que son organisation accueillera les Espoirs au Foyer des Loisirs en leur offrant la gratuité de la glace pour les matchs locaux et les séries éliminatoires. Pour les séances d'entraînement, c'est le programme sports/études qui s'en occupe.

«En jouant au Foyer des loisirs, il y a moins de voyages, la polyvalente se trouve tout près et les Espoirs pourront profiter de la présence des Élites midget AAA pour partager certaines choses. Il n'est pas question, pour le moment, d'attribuer une chambre permanente aux Espoirs. Financièrement, le Hockey mineur de Jonquière va seulement recevoir les coûts d'inscription de chaque jeune, coûts qui se situeront sensiblement au même niveau que les autres. Nos discussions avec les Espoirs vont bien et on devrait signer le protocole d'entente dans les prochains jours après nos rencontres avec eux», de terminer Jean-Pierre Bolduc.



GRAND PRIX DE MONACO — En Formule 1, les deux séances d'essais libres, en vue du Grand Prix de Monaco, ont eu lieu jeudi. L'Espagnol Fernando Alonso a été le plus rapide lors de la première séance, mais est arrivé quatrième à la deuxième séance, derrière l'essayeur autrichien Alexander Wurz, de l'écurie Williams, l'essayeur britannique Anthony Davidson, sur Honda, et le Colombien Juan Pablo Montoya, au volant de sa McLaren-Mercedes. Le pilote québécois Jacques Villeneuve, de l'écurie BMW-Sauber, a terminé 17e et 20e. Les qualifications seront disputées samedi.

(Photo AP)



Tournoi de golf annuel des Chevaliers de Colomb Conseil 7893, St-Fulgence

Le samedi 27 mai 2006 à 7 h

GOLF Le Ricochet CHICOUTIMI

DÉPARTS

7 h 30	Pierre Blackburn Paul Collard Daniel Berubé Régis Lalancette	10 h 30	Yves Tremblay (Paco) Damien Lapointe Gilles Girard Pierre Langlois
7 h 40	Olivier Gagnon Gaétan Turcotte Lucien Turcotte Émilien Gagnon	10 h 40	Odilon Tremblay Gilles Mador Alain Leblanc Michel Laprise
7 h 50	Claude Girard Jean-Marie Gauthier Robert Dionne Claude Martin	10 h 50	Clément Gagnon L.-Philippe Tremblay Jacques Lapointe Roland Dubé
8 h 00	Yvon Fortin Gaétan Fortin Yves Fortin Gilles Giroux	11 h 00	Yvon Tremblay Pierre Côté Gilles Gobeil Gilles Parrot
8 h 10	Jules Simard Stéphane Tremblay Alain Lapointe Stéphane Laberge	11 h 10	Banquet Gagné Invité Invité Invité
8 h 20	Pierre Poirier Louis-René Roy Martine Lévesque Marie Juneau	11 h 20	Léonce Gagnon (Remax) Invité Invité Invité
8 h 30	Rosaire Bouchard Bruno Savard Alain Larouche Joannie Larouche	11 h 30	Thomas-L. Dufour Brigitte Dufour Jean-François Beaulieu Yves Tremblay
8 h 40	Steeve Gagnon Steeve Duchesne Jean Roger Mathieu Tremblay	11 h 40	Éric Boily (Cam Track) Rémi Lavoie Paul Potvin Rémi Otis
8 h 50	Normand Gilbert Stéphane Gaudreault Raymond Bouchard Jimmy Fillion	11 h 50	Léo April Claude April Marcel Lépine Invité
9 h 00	Pierre Délisle Mario Boivin Yves Roy André Délisle	12 h 00	Clovis Maltais Phil Desgagné Camil Tremblay Raymond Tremblay
9 h 10	Gilles Tremblay Patrice Simard Gilles Tremblay Invité	12 h 10	Gaston Tremblay Jacques Côté Lucie Potvin Annie Fortin
9 h 20	Méville Gagnon Denis Roy Pierre Fortier Invité	12 h 20	Pierre Morin (Unigec) Invité Invité Invité
9 h 30	Alain Girard Bernard Lapointe Richard Gaudreault Invité	12 h 30	Léopold Roy Roger Dahl Pierre-Luc Savard Lacelle Girard
9 h 40	Claude Sirois Louise Beaulieu Sylvain Sirois Rita Gaudreault	12 h 40	Dominique Martel Alexandre Martel Stéphane Tremblay Patrice Boudreault
9 h 50	Dominique Villeneuve Michel Gaudreault (Arnold) Yannick Gauthier Dominique Boily	12 h 50	Félix Savard Jean-François Savard Charles Tremblay Kristine Tremblay
10 h 00	André Brassard Richard Turcotte Johanne Simard Gérard Roy	13 h 00	Denis Lavoie Johanne Bouchard Claire Bernard Michel St-George
10 h 10	Martine Mercier Michel Desbiens Sébastien Lavoie Sylvain Mercier	13 h 10	Richard Boily Pierre Boily Réal Thibeault Alex Tremblay
10 h 20	Paul-André Gagnon Clermont Blackburn Hugues Gagnon Mado Simard		

BON TOURNOI À TOUS!

POUR VOS TOURNOIS SOCIAUX

693-8221

GOLF Le Ricochet CHICOUTIMI

0066420Z

Patinage de vitesse

Apolo Anton Ohno quitte en pleine gloire

CHICOUTIMI (JSTP) - Si François-Louis Tremblay a été surpris d'apprendre, hier après-midi, la décision de Apolo Anton Ohno de prendre sa retraite, il n'est pas tombé en bas de sa chaise pour autant, car la rumeur circulait déjà dans le milieu du patinage de vitesse courte piste.



St-PIERRE
JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

L'Almatois d'origine avoue que le départ de la «fusée américaine» laissera un grand vide dans le monde de la courte piste. «C'est un gros compétiteur qui s'en va, un gros morceau. Il va laisser un grand vide. L'an passé et il y a deux ans, il était dominant mais ce n'était plus le numéro un mondial».

Est-ce que cette retraite lui donne un coup de vieux? «Non, pas vraiment un coup de vieux. Mais c'est le premier de ma génération qui s'en va. Nous sommes tous âgés entre 23 et 25 ans. C'est le premier majeur qui se retire», indique celui qui lorgne une participation aux Jeux de Vancouver 2010. Toutefois, il admet que cette retraite ouvre une porte et que d'autres sans doute suivront.

«Flou» connaît bien l'Américain pour l'avoir affronté à maintes reprises depuis qu'ils sont de calibre junior. «Depuis que j'ai accédé aux compétitions internationales, vers l'âge de 15 ans», précise-t-il. Les deux athlètes se sont toujours livré une belle bataille, que ce soit aux championnats du monde junior, aux coupes du monde ou aux Olympiques. Mais comme le mentionne François-Louis, connaître Apolo est un bien grand mot car l'Américain n'était pas du genre à échanger avec les autres athlètes. Il préférait rester dans sa bulle. «Il ne parlait pas beaucoup aux athlètes des autres pays. Nous avons essayé de lui parler mais il était dans sa bulle. Il ne voulait pas démontrer de compassion pour les autres», déplore-t-il en substance au cours d'un entretien téléphonique.

Retraite dorée

En 1998, François-Louis Tremblay avait eu le meilleur sur Ohno en étant couronné champion du monde junior et vainqueur du 500m. Par la suite, l'Américain lui a toujours donné du fil à retordre, comme à tous ses adversaires d'ailleurs. La population du Saguenay a pu voir son caractère de battant et la merveilleuse machine qu'il était à deux reprises, soit lors des coupes du monde en février 2003 et en décembre 2004.

Encore récemment, aux Jeux de Turin, les deux éternels rivaux se sont livré tout un duel au 500m et au relais notamment.



AU SAGUENAY - Les amateurs de patinage de vitesse courte piste du Saguenay ont pu voir de près la vedette mondiale, Apolo Anton Ohno, lors de sa présence aux coupe du monde en 2003 et en 2004. La «fusée américaine», qui avait particulièrement apprécié la «poutine», pose ici en compagnie du photographe Rocket Lavoie en février 2003.

(Archives)

Pour les Canadiens, la retraite de l'Américain laisse une place qu'ils entendent bien combler. Les membres de l'équipe nationale ont repris tranquillement l'entraînement après le tourbillon médiatique et public qui a suivi les JO de Turin. Les membres de l'équipe se tournent déjà vers les Jeux de 2010 et préparent des plans d'entraînement qui permettront aux Canadiens de régner à nouveau en maîtres dans cette discipline.

Apolo Anton Ohno quitte donc en pleine gloire, alors qu'il figure parmi les trois ou quatre meilleurs patineurs au monde. Il peut se permettre de se retirer puisqu'aux États-Unis, les médaillés olympiques obtiennent des contrats beaucoup plus lucratifs. «Ce sera plus payant de faire ce qu'il fait là», estime «Flou». D'ailleurs, on dit que Ohno est le seul millionnaire du courte piste.

Une première dans la région

KO Fighting présente douze combats

par Roger Tremblay

JONQUIÈRE (RT) - Douze combats, dont trois pour les hommes forts, devraient tenir les amateurs de boxe en haleine, ce soir à compter de 19 h 30 au Foyer des Loisirs. Le Club de boxe Saguenay et le promoteur Denis Tremblay présentent en effet le KO Fighting pour la première fois dans la région.

«C'est notre premier gala mais certainement pas le dernier. L'an prochain, nous offrirons aux amateurs quelques combats ultimes. Ce vendredi, ils pourront assister à douze combats, admirer des voitures anciennes. Je pense que tout le monde en aura pour son argent», de mentionner Denis Tremblay.

Ce dernier aurait bien voulu inclure l'excellent pugiliste Francy N'Tetu mais personne ne semble vouloir affronter le vedette Chicoutimienne.

«J'ai tenté de convaincre Jonathan Tougas, celui-là même qu'il a vaincu la semaine dernière mais il a refusé pour toutes sortes de raisons, dont une main fracturée. Le Club de boxe de Jonquière aussi n'a pas voulu envoyer des boxeurs», de préciser Denis Tremblay

Ce KO Fighting commence à 19 h 30 et les billets seront en vente à l'entrée. «Nous devrions accueillir entre 1000 et 1500 personnes. Nos 250 places VIP ont été vendues et celles sur le parterre en grande majorité. Il reste encore de bons sièges», termine Tremblay.

PROGRAMME DE LA SOIRÉE

Mathieu Lacroix (NDL) vs Maxime Baril (Dolbeau-Mistassini)
Danny Richard (Le Cogneur) vs Simon Lebel (La Baie)
Annie Claude (Alma) vs Jessica Côté (Saguenay)
Caroline Gauvin (Le Cogneur) vs Daisy Dufour (Dolbeau-Mistassini)
Valérie Lévesque (NDL) vs Sabrina Desrosiers (Saguenay)
Michaël Pelletier (La Baie) vs Frédéric Pelletier (Saguenay)
Dominique Constant (Le Cogneur) vs Jimmy Siméon (La Baie)
Luc McMellan (Le Cogneur) vs Éric Coulombe (Dolbeau-Mistassini)
Kevin Gagnon (Dolbeau-Mistassini) vs Martin Desrosiers (Saguenay)

Hommes forts

Carl Loubert (Saguenay) vs Pascal Morais (Saguenay)
Alexandre Roy (Pol-Vin) vs Yannick Dallaire (Marquis)
Guy Otis (Peintures LSB) vs Stéphane Bouchard (Transports JMB)

OUVERTURE DE LA PÊCHE À LA OUANANICHE
VENDREDI 26 MAI
PASSEZ CHEZ VOTRE SPÉCIALISTE OUANANICHE
ARC EN FLÈCHE
413, Saint-Alphonse
SAINT-BRUNO
Venez découvrir et chercher ce qui transformera votre journée de pêche en succès assuré!
Ginette et son équipe professionnelle vous conseillerons!
ARC EN FLÈCHE
343-3301
Droit d'accès obligatoire
00661876

CALENDRIER DU Pêcheur
CANADIAN TIRE
Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours
MAJEURE
MINEURE
LE QUOTIDIEN
26 MAI | 27 MAI | 28 MAI
Matin | Matin | Matin
Midi | Midi | Midi
Soir | Soir | Soir
POUR LE PLUS VASTE CHOIX D'ARTICLES DE PÊCHE!
CANADIAN TIRE
• LA BAIE • CHICOUTIMI • JONQUIÈRE • ALMA
Truc et conseil
Pour débuter votre saison du bon pied:
- Faire l'inventaire de votre coffre à pêche.
- Vérifier l'état de vos lignes de pêche.
- Ne pas oublier votre équipement de sécurité et votre VFI.
Bonne pêche et soyez prudent!
00663810

Retraite de Lyne Bessette

Audrey Lemieux deviendra le point de mire

MONTRÉAL (RT) - La retraite de Lyne Bessette du cyclisme québécois ouvre la porte à la jeune Almatoise Audrey Lemieux pour qu'elle devienne le point de mire de cette discipline au Québec. À 20 ans, Audrey ne voit cependant pas venir une augmentation sensible de la pression sur ses épaules au cours des prochains mois.



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

«Le départ de Lyne a été toute une surprise pour moi et les autres athlètes. Je ne pensais vraiment pas qu'elle allait prendre sa retraite cette année, je la voyais plus se retirer dans deux ans. Ça fait quand même dix ans qu'elle compétitionne un peu partout et j'imagine qu'elle avait le goût de passer à autre chose. Je trouve ça dommage de la voir partir car elle était toute une motivation pour les athlètes. Simple, normale, enjouée, elle était facile d'approche pour tout le monde», raconte Audrey Lemieux à la veille de la Coupe du monde qui se tient à Montréal.

Maintenant que Lyne Bessette a remisé son vélo, l'attention se portera inévitablement vers Audrey Lemieux. Celle-ci est probablement la plus talentueuse des jeunes espoirs, ayant pris la 43e place au classement de la Coupe du monde en 2005 et terminé 17e lors du Tour du Grand Montréal.

En plus de Lemieux, Émilie Roy, Joanie Caron, Marie-Pier Bédard et Karol-Ann Canuel (pour le Tour du Grand Montréal seulement) font partie de l'équipe québécoise sur la liste provisoire des partantes.

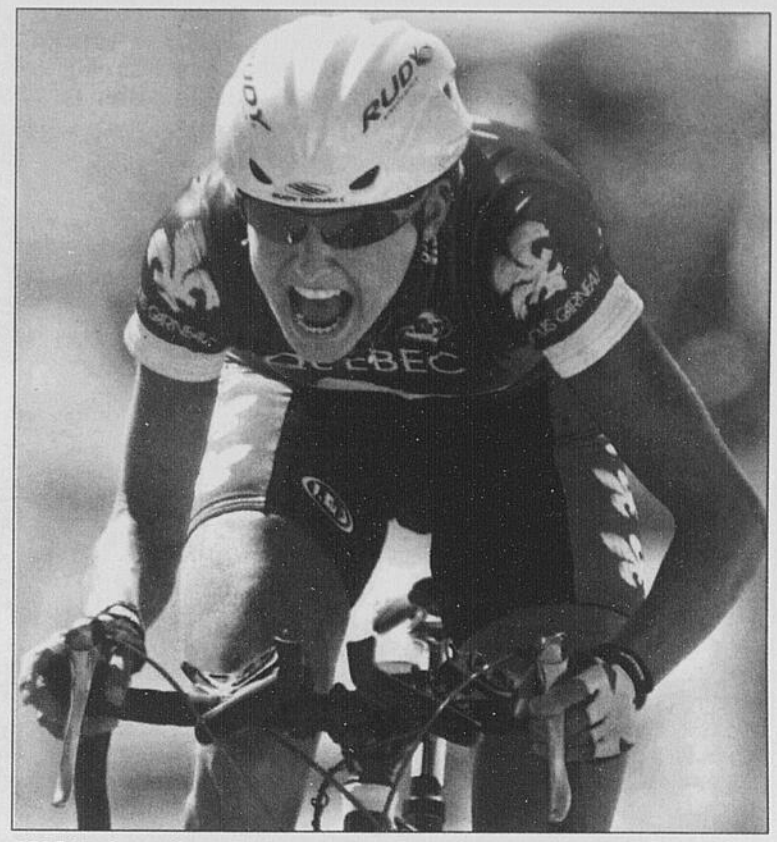
«Je suis très heureuse même si mon équipe (Colavita Cooking Light) n'a pu être ici, a révélé Lemieux. C'est toujours agréable de courir devant les siens. Ça donne une dose d'adrénaline additionnelle mais je ne ressentirait pas davantage de pression maintenant. Je vais continuer ma progression et ma carrière comme prévu. Mon objectif à Montréal, au cours des deux fins de semaine, est de donner mon maximum et de courir à la hauteur de mon talent. Je veux réussir de bonnes échappées même si le parcours est extrêmement difficile», souligne-t-elle.

Et les chutes, les blessures, la peur de tomber?

«J'y pense un peu, a-t-elle avoué en insistant sur le fait qu'elle ne pourrait faire de la compétition si elle avait peur. C'est comme conduire une automobile, il y a toujours un risque», de préciser Audrey Lemieux qui verrait très bien Lyne Bessette agir comme entraîneure dans le futur.

L'Almatoise estime que la nouvelle retraitée continuera quand même à s'entraîner avec elle au cours des prochaines semaines.

«Son expérience, sa détermination et son amour du cyclisme nous motivent au plus haut point. Je suis contente de la connaître et de pouvoir m'entraîner avec elle», conclut Audrey Lemieux.



ESPOIR - La cycliste almatoise Audrey Lemieux est considérée comme la plus talentueuse des jeunes espoirs. La retraite précipitée de Lyne Bessette portera inévitablement l'attention sur l'athlète de 20 ans.

(Archives)

Une Saint-Jean sur les chapeaux de roues

Le Festidrag alliera plaisir et sécurité

par Johanne St-Pierre

ALMA (JSTP) - Les courses d'accélération n'ont pas toujours bonne réputation. Mais dans le cadre du Festidrag présenté sur la piste de l'aéroport d'Alma les 24 et 25 juin, les bolides vrombissants rimeront avec sécurité. Les membres du comité d'organisation s'en font un point d'honneur.

Durant le long congé de la Saint-Jean-Baptiste, les amateurs de sensations fortes et de moteurs puissants —et bruyants— ont rendez-vous à la première édition locale de la Série Festidrag. Toutefois, les organisateurs ont pris soin de mettre en place diverses mesures pour s'assurer que les courses d'accélération restent dans les limites de l'aéroport et non dans les rues de la ville.

D'ailleurs, la Sûreté du Québec s'est associée à l'événement pour effectuer de la sensibilisation auprès des amateurs de tuning et de véhicules modifiés. En plus d'exercer une surveillance plus étroite, les policiers effectueront de la sensibilisation auprès des jeunes conducteurs. Ils recourront en outre à la Honda Civic SIR, une version modifiée qui respecte la loi, pour leur montrer ce qui est permis dans ce domaine.

D'autre part, un service de navettes sera instauré pour faciliter la circulation sur l'avenue Du Pont, et sur le site, un service de raccompagnement en taxi sera offert pour ceux qui se seraient enivrés d'autres choses que de vitesse.

Spectaculaire

En conférence de presse, le promoteur de la série, Martin D'Anjou, signale que les véhicules les plus spectaculaires du Québec seront présents, dont Michel Drouin, un spécialiste des accélérations sur les deux roues arrières avec son Firebird; les André Loder et Denis Choquette qui pèseront à fond sur le champignon au volant de leur «Dragster blower alcool» de 2200 forces de moteur.

L'une des attractions sera certes le Monte Carlo jet car, le véhicule le plus rapide au Québec qui accomplit le quart de mile en 5,30 secondes et atteint une vitesse de plus de 425 km/h. Ce bolide aux impressionnants jets de feu développe 9000 forces de moteur!

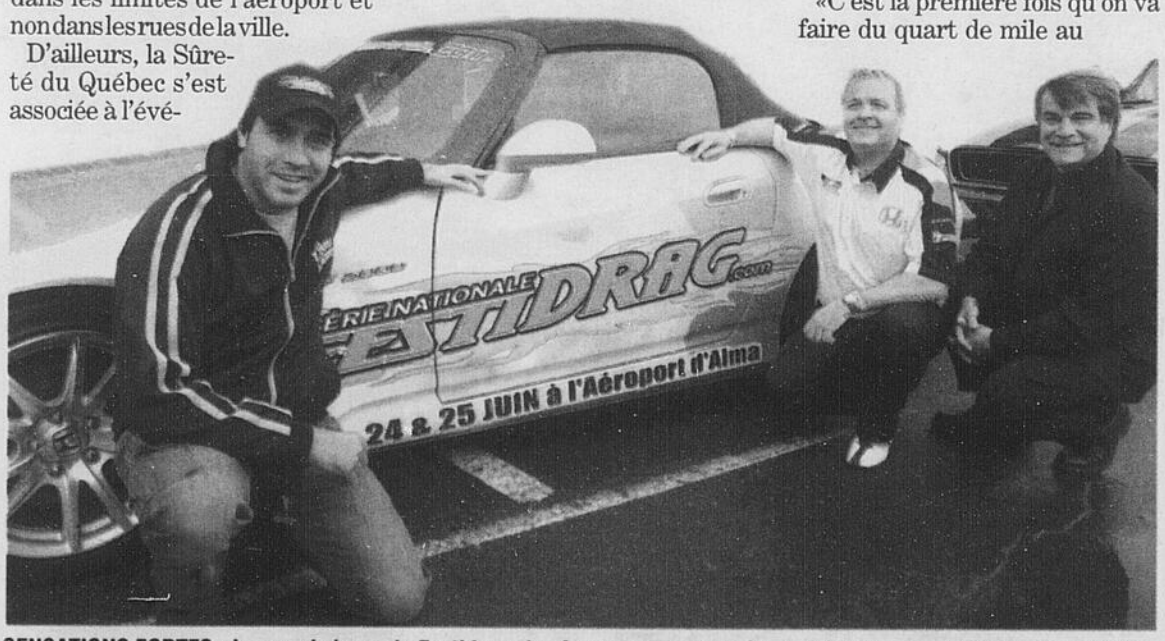
«C'est la première fois qu'on va faire du quart de mile au Lac-Saint-Jean avec des véhicules qui peuvent atteindre 200 milles à l'heure et le jet car qui atteint 425 km/h. Les sensations fortes, c'est là que ça va se passer», lance Martin D'Anjou, des Productions Mart.

Près de 10 000 spectateurs sont attendus durant ces deux jours de show d'accélération. Le budget du Festidrag d'Alma tourne autour de 100 000 $. Côté retombées économiques, on mise sur la venue de participants et spectateurs d'un peu partout au Québec, mais aussi de l'Ontario et des Maritimes. Le promoteur Martin D'Anjou estime à 60 % la clientèle provenant de l'extérieur.

Pour M. et Mme Tout-le-monde, ce sera aussi l'occasion de mettre à l'épreuve leur véhicule en s'inscrivant dans l'une des catégories. L'inscription se déroule de 8h à 11h le samedi et le dimanche matin. En moyenne, le Festidrag attire en moyenne 300 participants.

Un bon test

Cette première édition aura-elle une suite? «Ça dépendra des jeunes et de leur réaction», rétorque Martyn Ouellet, concessionnaire Alma Honda et coorganisateur du Festidrag. «Ce sont eux qui ont la réponse entre leurs mains... ou plutôt au bout de leur pied (sur l'accélérateur). Les gens seront sensibilisés à l'effet qu'une fois les courses terminées, c'est fini. Ils iront se pratiquer aux autres compétitions qui auront lieu dans la région. Mais les «rois de la rue», on n'en veut pas!», tranche-t-il.



SENSATIONS FORTES - Le grand cirque du Festidrag s'arrêtera pour la première fois à Alma, les 24 et 25 juin, à l'aéroport. Martin D'Anjou (Productions Mart), Martyn Ouellet (Alma Honda) et Marc Asselin (aéroport d'Alma), promettent des sensations fortes aux quelque 10 000 spectateurs escomptés.

(Photo Steeve Tremblay)

Ce qu'il faut savoir

Les spectateurs de la Série Festidrag et les auditeurs de l'émission Automania (diffusée sur RDS) qui se procurent les billets en pré-vente de l'un des sept rendez-vous de la série courront la chance de gagner une valeur de 10 000 $ en pièces et en temps (information sur www.automania.ca). De quoi se faire une belle bagnole performante!

Le service de navettes s'effectuera entre le site et les stationnements suivants: ancien Harvey Transports, Centre du sport Lac-Saint-Jean, Pneus M. Gagné et le stationnement de l'ancien bar Clark (prés du Canadien Tire)...

Il faudra vraiment qu'il pleuve beaucoup pour que les courses d'accélération soient annulées...

Des bouchons pour les oreilles seront offerts gracieusement aux spectateurs à l'entrée du site...

Comme la piste de l'aéroport sera fermée pendant deux jours, AirMédic a accepté d'assurer le transport ambulancier d'urgence au besoin. La piste devra toutefois être rouverte pour le transport aérien et les activités régulières de l'aéroport à compter de 5h le lundi matin...

La grande finale de la Série nationale Festidrag (fondée il y a sept ans) sera présentée sur la piste de l'aéroport de Saint-Honoré en septembre...

la Baie

DU VENDREDI 26 AU DIMANCHE 28 MAI

Vendredi 26 et samedi 27 mai

10 % de rabais additionnel

sur les prix de solde et de liquidation et 10 % de rabais* sur les prix ordinaires

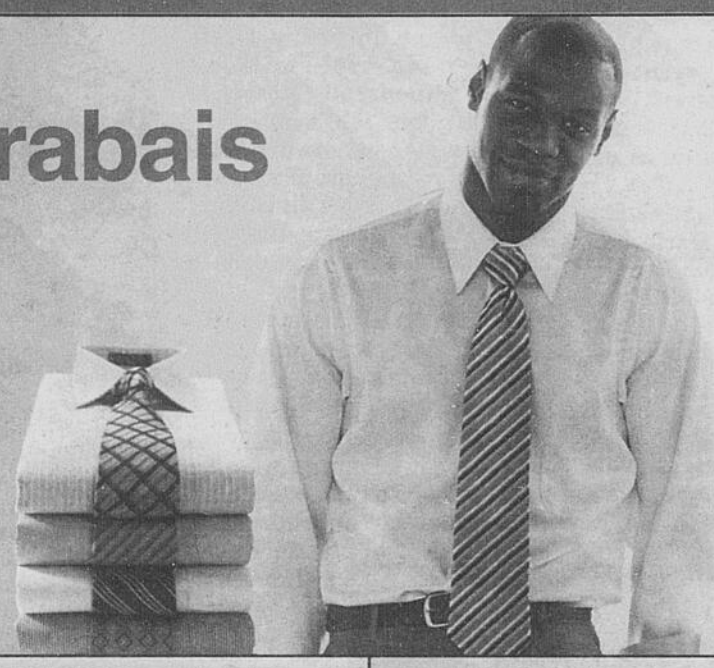
***en réglant avec votre carte de crédit Hbc**

Précisions ci-dessous.



30 % de rabais

- **Chemises habillées et cravates pour lui**
- **Sélection mode Chaps pour lui**



achat-choc

24,99 et 29,99

Shorts pour lui

ALEXANDER JULIAN et POINT ZERO

Prix de comparaison 39 $ à 50 $.



40 % de rabais

Couettes à bourre de polyester ou de fibres naturelles

MANTLES^MC et GLUCKSTEINHOME



25 % À 40 % de rabais

Choix de chaussures habillées, tout-aller et sandales pour lui

HUSH PUPPIES, ROCKPORT, FLORSHEIM, BOSTONIAN et autres



50 % de rabais

Verres à pied LONGCHAMPS



55 % de rabais

Poêles à frire Verbania de LAGOSTINA 28 cm, ou Encore de T-FAL, 27 cm



JUSQU'À 55 % de rabais

Meubles sans suite

Sur nos prix étiquetés originaux.

DU VENDREDI 26 MAI AU LUNDI 26 JUIN

55 % de rabais

Plus la livraison gratuite*

Duos-sommeil : Correct Comfort de Sealy

Tant qu'il y en aura. Le choix varie selon le magasin.



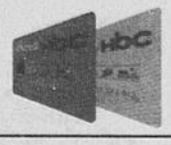
Sealy.

Le choix varie selon le magasin. Magasinez tôt pour bénéficier d'une meilleure sélection. Les duos-sommeil sont aussi offerts dans certains magasins Zellers. Visitez Zellers.com pour plus de précisions.

* Achetez un duo-sommeil, faites-le livrer et nous vous accorderons un rabais équivalant au coût de la livraison locale standard.

De plus, obtenez 100 000 points bonis Primes Hbc avec tout achat de meubles, gros électros ou duos-sommeil sans suite.

Les commandes personnalisées non réglées intégralement sont exclues de l'offre de points Primes Hbc. L'offre ne s'applique pas aux acomptes.



JUSQU'À 40 % de rabais

Gros électros à prix de liquidation

Sur nos prix étiquetés originaux.

JUSQU'À 25 % de rabais

Appareils électroniques sans suite Sur nos prix étiquetés originaux.



BIOTHERM

Recevez ce cadeau de 6 pièces avec tout achat de 30 $ ou plus de produits BIOTHERM

Jusqu'au dimanche 4 juin. Une prime par personne. Tant qu'il y en aura.

SEULEMENT À LA BAIE

Votre **cadeau**

Offrez-le à votre peau

* Exceptions à l'offre de 10 % de rabais : produits cosmétiques et parfumés, montres Gucci, appareils électroniques, musique, films, jeux vidéo, ordinateurs, logiciels, gros électros, meubles, duos-sommeil, articles « Nouvellement réduit » et ceux de la boutique Bleu jean et des rayons concédés. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Home Studio, Liz Claiborne Home, Vera Wang, GlucksteinHome, ceux des rayons concédés, de la collection olympique et de la Fondation Hbc et mode maison Mantles. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

Hbc

0663921